

CENTRE DE DECORATION

NATIONAL WALLPAPER

114, Nord Wellington — Sherbrooke
117, Sud, Notre-Dame, Thetford Minns

PEINTURES
GFL
TUILES
LINOLEUM
TAPISSERIE
TAPIS

LA TRIBUNE

SHERBROOKE PURE MILK

La plus importante laiterie de Sherbrooke.

LO 2-1585

PRODUITS LAITIERS DE HAUTE QUALITE.

51e ANNEE — No 261

DERNIERE EDITION

SHERBROOKE, JEUDI, 29 DECEMBRE 1960

CHLT, 630 kc.—CHLT-TV, canal 7

5 CENTS

Autre émeute prévue en Belgique

Diminution du dollar canadien

Le budget de M. Fleming aurait atteint l'un de ses objectifs

OTTAWA, (PC) — Le budget supplémentaire du ministre des Finances, M. Fleming, qui date de neuf jours déjà, semble avoir atteint l'un des principaux objectifs de son auteur: diminuer la valeur du dollar canadien.

Lorsque les banques canadiennes et américaines ont fermé leurs portes hier soir, la prime du change étranger sur le dollar canadien avait baissé jusqu'à 18 cents par \$100 — le niveau le plus bas depuis avril 1956 et environ six cents en bas du sommet de 1957.

Situation bien accueillie
A New York, sur le change étranger, on donnait une cotation de \$1.00 5-16 en devises américains, soit 19-64 de cent de moins qu'à la fermeture de mardi.

La grande question maintenant est de savoir si la tendance actuelle se stabilisera d'ici à la fin de l'année.

Un porte-parole des institutions bancaires de Detroit a dit que des millions de dollars ont été échangés ces quelques derniers jours, sur un marché en fluctuations et il a prédit que le dollar canadien baisserait en bas de la parité pour regagner l'avantage sur le commerce étranger qu'il avait perdu lorsque sa valeur grimpa au-dessus de celle du dollar américain il y a cinq ans.

Le crédit pour le retour soudain à la situation normale revient au budget de M. Fleming, en date du 20 décembre, avec ses changements de taxation visant à limiter le flot au pays du capital américain.

Un informateur qualifié a laissé entendre que la prime inférieure sur le dollar, sur le marché de New York, est due à des facteurs temporaires.

A l'ouverture hier, les banques de Detroit offraient un demi de un pour cent pour l'argent canadien. La prime a baissé à un huitième de un pour cent avant la fin de la journée.

La situation est bien accueillie par les deux gouvernements qui avaient déjà dit qu'ils n'aimaient pas la prime, et par les entreprises d'exportations dont les prix mondiaux avaient été maintenus par l'exemple sur le dollar américain.

Il a ajouté qu'il y a eut un volume considérable de transactions commerciales, dont les transferts de fin d'année des gains canadiens sur les capitaux américains et le paiement pour les importations canadiennes.

Une mère et ses 11 enfants

Un incendie fait 12 victimes près de Mtl

NOYAN, (PC) — Un mère et ses 11 enfants ont péri tôt ce matin dans un incendie qui a rasé leur maison de ferme d'un étage dans ce village situé à 35 milles au sud de Montréal.

Elle a dit qu'elle pouvait voir le feu de sa fenêtre. Elle m'a demandé d'appeler les pompiers. La maison a été complètement détruite.

Mme Marjory Vosburgh et tous ses enfants, à l'exception d'un seul, ont perdu la vie dans l'incendie qui a débuté vers 3h30 ce matin.

M. Vosburgh et son épouse sont sortis de leur demeure peu après l'incendie mais sont rentrés de nouveau pour sauver les enfants.

M. Abel Vosburgh et un enfant non identifié ont réussi à s'échapper. L'âge des enfants varie entre six mois et 20 ans.

Il a réussi à en sauver un mais elle a péri dans l'incendie. Il s'est brûlé les mains, mais c'est tout.

Noyan, situé à 10 milles au nord de la frontière Québec-Vermont, a une population de 500 âmes.

Certains observateurs sont d'avis que la récente explosion dans le Sahara donne à la France le statut d'une puissance atomique pouvant partager des renseignements nucléaires avec les Etats-Unis.

Les premiers rapports disaient que l'incendie s'était déclaré à 20 ans, opératrice de téléphone à Clareville, tout près d'ici, a dit qu'une belle-soeur des Vosburgh lui avait téléphoné pour lui communiquer la nouvelle de l'incendie.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Doreen Schoolcraft, âgée de 20 ans, opératrice de téléphone à Clareville, tout près d'ici, a dit qu'une belle-soeur des Vosburgh lui avait téléphoné pour lui communiquer la nouvelle de l'incendie.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Les premiers rapports disaient que l'incendie s'était déclaré à 20 ans, opératrice de téléphone à Clareville, tout près d'ici, a dit qu'une belle-soeur des Vosburgh lui avait téléphoné pour lui communiquer la nouvelle de l'incendie.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Les premiers rapports disaient que l'incendie s'était déclaré à 20 ans, opératrice de téléphone à Clareville, tout près d'ici, a dit qu'une belle-soeur des Vosburgh lui avait téléphoné pour lui communiquer la nouvelle de l'incendie.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Les premiers rapports disaient que l'incendie s'était déclaré à 20 ans, opératrice de téléphone à Clareville, tout près d'ici, a dit qu'une belle-soeur des Vosburgh lui avait téléphoné pour lui communiquer la nouvelle de l'incendie.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Les premiers rapports disaient que l'incendie s'était déclaré à 20 ans, opératrice de téléphone à Clareville, tout près d'ici, a dit qu'une belle-soeur des Vosburgh lui avait téléphoné pour lui communiquer la nouvelle de l'incendie.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Les premiers rapports disaient que l'incendie s'était déclaré à 20 ans, opératrice de téléphone à Clareville, tout près d'ici, a dit qu'une belle-soeur des Vosburgh lui avait téléphoné pour lui communiquer la nouvelle de l'incendie.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Les premiers rapports disaient que l'incendie s'était déclaré à 20 ans, opératrice de téléphone à Clareville, tout près d'ici, a dit qu'une belle-soeur des Vosburgh lui avait téléphoné pour lui communiquer la nouvelle de l'incendie.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Les premiers rapports disaient que l'incendie s'était déclaré à 20 ans, opératrice de téléphone à Clareville, tout près d'ici, a dit qu'une belle-soeur des Vosburgh lui avait téléphoné pour lui communiquer la nouvelle de l'incendie.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Les premiers rapports disaient que l'incendie s'était déclaré à 20 ans, opératrice de téléphone à Clareville, tout près d'ici, a dit qu'une belle-soeur des Vosburgh lui avait téléphoné pour lui communiquer la nouvelle de l'incendie.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Les premiers rapports disaient que l'incendie s'était déclaré à 20 ans, opératrice de téléphone à Clareville, tout près d'ici, a dit qu'une belle-soeur des Vosburgh lui avait téléphoné pour lui communiquer la nouvelle de l'incendie.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Les premiers rapports disaient que l'incendie s'était déclaré à 20 ans, opératrice de téléphone à Clareville, tout près d'ici, a dit qu'une belle-soeur des Vosburgh lui avait téléphoné pour lui communiquer la nouvelle de l'incendie.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Selon M. Starr:

Notre économie est solide et très prospère

OTTAWA, (PC) — Le premier ministre du Travail, M. Michael Starr, a rappelé hier soir que l'économie canadienne est fondamentalement solide et prospère. Le gouvernement, a-t-il souligné, adopte des mesures vigoureuses pour stimuler l'activité là où le besoin s'en fait sentir.

Dans son message du Jour de l'An dont le texte a été publié hier, M. Starr a fait remarquer que le gouvernement désire mobiliser les forces remarquables de l'économie de manière à maintenir la sécurité économique pour tous les Canadiens.

Il a admis que les conditions économiques ont été une source d'inquiétude pour le gouvernement qui doit faire face à un certain nombre de problèmes, dont plusieurs dans le domaine de l'emploi.

Certains observateurs sont d'avis que la récente explosion dans le Sahara donne à la France le statut d'une puissance atomique pouvant partager des renseignements nucléaires avec les Etats-Unis.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.



Bruxelles, capitale de la Belgique (indiqué par une étoile sur la carte ci-haut) a été la scène de plusieurs émeutes fomentées par 10,000 ouvriers socialistes en grève contre le régime d'austérité du gouvernement belge. Les manifestants ont brisé

des fenêtres de plusieurs autobus et de divers centres commerciaux. Dans les autres grands centres belges, des policiers armés ont été dépêchés et sont prêts à intervenir au moment opportun.

(Téléphoto UPI)

La France réclame son admission au sein du club atomique mondial

PARIS, (Reuter) — Les autorités françaises ont laissé entendre hier qu'en procédant à sa troisième expérience nucléaire dans le Sahara mardi dernier, la France courait la chance de se ranger parmi les principales puissances atomiques, se méritant ainsi le droit de partager les secrets nucléaires avec les Etats-Unis.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Certains observateurs sont d'avis que la récente explosion dans le Sahara donne à la France le statut d'une puissance atomique pouvant partager des renseignements nucléaires avec les Etats-Unis.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

La dernière expérience atomique française a donné lieu à de vives critiques dans presque toutes les parties du monde.

Poursuite des émeutes dans les rues de Gand

BRUXELLES, (PA) — Les chefs syndicaux socialistes ont demandé pour aujourd'hui de nouvelles manifestations encore plus considérables en faveur de leur campagne de grève de 10 jours, contre le gouvernement catholique-conservateur du premier ministre Gaston Eyskens et son programme d'austérité.

Un porte-parole socialiste a aux conducteurs qui refusaient de se joindre à la grève, présenteront à Bruxelles.

Des escouades de policiers contre les émeutes ont été mobilisées dans la capitale. Les policiers ont utilisé les gaz lacrymogènes, de matraques, de pistolets et d'armes automatiques pour faire face à la situation qui divise le pays et a approfondi la scission dans le mouvement ouvrier.

Quelques 30 personnes ont été appréhendées. Une femme a dû être transportée à l'hôpital après avoir été frappée à la tête avec la crosse d'un fusil.

Les manifestants ont enlevé deux policiers qui ils ont détenus comme "otages" mais les ont libérés environ une heure plus tard. Ils étaient couverts de boue et n'avaient plus leurs fusils.

Les manifestants ont enlevé deux policiers qui ils ont détenus comme "otages" mais les ont libérés environ une heure plus tard. Ils étaient couverts de boue et n'avaient plus leurs fusils.

André Renard, secrétaire général adjoint de la Fédération socialiste, a été hier soir les accusations catholiques voulant que les grévistes tentent de renverser le gouvernement. Il a précisé que le seul but des grévistes était de forcer Eyskens à abandonner son projet de taxes accrues et de diminution des bénéfices de sécurité sociale, pour compenser les pertes de revenus en provenance du Congo.

Renard a ajouté que la démission du gouvernement pourrait être "la meilleure solution" de la crise, "mais qu'il vienne de ce gouvernement ou d'un autre, nous ne pouvons accepter ce projet de loi."

Pas de changement dans la situation de la grève. Le sud du pays, industriel et de langue française — où les socialistes sont puissants — est presque paralysé. La plupart des ouvriers étaient au travail dans le nord catholique, de langue flamande. Mais le port d'Anvers, l'un des plus grands d'Europe, est paralysé.

Les autorités américaines disent qu'elles possèdent un rapport volant qu'un avion cubain noyé ait transporté un cargaison d'équipement médical de fabrication américaine, de Montréal à La Havane.

Elles ne sont pas sûres si cet envoi précis — dont le renseignement leur aurait été communiqué par une source fiable, disent-elles — est un accord à l'embarquement américain sur les exportations à Cuba. Les Etats-Unis ont interdit toutes les exportations, sauf les médicaments et les vivres.

Mais elles s'intéressent à cet envoi, se demandant s'il ne s'agit pas d'un autre échappatoire dans l'embarquement cubain à paralyser l'économie cubaine dans l'espoir que Fidel Castro soit renversé.

La surveillance de l'embarquement sur les exportations n'est pas une mince besogne, disent les enquêteurs américains, tout en étant convaincus que l'interdiction devient de plus en plus efficace qu'elle l'a été.

La surveillance de l'embarquement sur les exportations n'est pas une mince besogne, disent les enquêteurs américains, tout en étant convaincus que l'interdiction devient de plus en plus efficace qu'elle l'a été.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

La police en est venue aux prises avec 5,000 ouvriers hier à Bruxelles et des échauffourées ont éclaté dans plusieurs autres villes. Les manifestants ont brisé les fenêtres des tramways et des autobus et s'en sont précipités.

INDEX

Pages

Annonces classées 14-15

Bridge 4

Chronique médicale 4

Costicook et région 9

Comiques 15

Croyez-le ou non! 5

Décès et funérailles 6

Editorial 4

Féminine 7

Fossilien 15

Finance 10

Horoscope 5

Langue écrite et parlée 4

La voie du succès 5

L'Eglise catholique 5

Le miroir de la pensée 5

Mots croisés 5

Pour améliorer votre foyer 5

Problème de la vie 5

Radio, TV et Arts 8

Sherbrooke et région 2-3

Sports 12-13

Nouvelles régionales

Drummondville et région, page 11

Thetford et Lac-Mégantic, page 11

Les Bois Francs, p. 16

Granby et Magog, p. 16



Un char blindé dirigé par des militaires pro-occidentaux a sillonné les rues de Vientiane, capitale du Laos. Les forces anti-communistes ont, selon certains

Le curé de St-Antoine est fêté par les élèves du futur couvent

LENNOXVILLE — Les filles de la Charité du S.-C. de l'école St-Antoine de Lennoxville, actuellement logées au sous-sol de l'église paroissiale, de Noël, suivie d'une distribution de prix aux gagnantes d'un premier concours des jeunes nées de M. l'abbé Laurent Tierney, curé de la paroisse. Cette fête était organisée par les religieuses de la communauté des Fil-

les. Les membres de la Commission scolaire se rendirent ensuite à l'école Dollard des Ormeaux pour assister à un autre petit programme bien à point présenté par les garçons et les institutrices de l'école. Ce programme se composait de pièces de chœurs, de monologues et de récits de Noël. Ce programme fut suivi d'un dépôt d'arbre de Noël. Comme au couvent, M. l'abbé Tierney offrit ses vœux aux élèves ainsi qu'au corps professoral et aux parents qui assistaient. Après avoir adressé quelques mots d'appréciation, le président annonça que le département de l'Instruction publique acceptait, sans aucun changement, le budget que les membres de la Commission scolaire lui avait soumis. C'est donc dire que le millier restera le même pour l'année à venir.

LO 2-6606
pour **BAR-B-Q**

LIVRAISON GRATUITE à domicile
LUXOR RESTAURANT
153 n., rue Wellington



Cadeau précieux — L'Encyclopedia Britannica of Canada Ltd a fait don aux élèves de l'école secondaire St-Sacrement d'une de leurs collections. La présentation en a été faite par Mgr V. Vincent, p.d., principal de l'école, à droite. (Photo La Tribune)

En opération après une semaine seulement

SHERBROOKE — M. J. Romeo Audet, propriétaire de la manufacture de plastique dont la bâtisse et l'outillage ont complètement été détruits dans l'incendie de jeudi dernier, annonce que l'établissement sera par-

Approbation de principe des plans de la nouvelle aile

SHERBROOKE — La Commission scolaire protestante de Lennoxville a reçu l'approbation de principe des plans pour la construction d'une nouvelle aile au High School de cette localité. Cette construction dont on évalue le coût à \$290,000 sera terminée, semble-t-il, pour l'entrée des classes de l'année 1961-62. Cette nouvelle aile augmentera la possibilité des fréquentations des écoles d'une soixantaine d'élèves. La construction nouvelle comprendra dix salles de classes, une salle consacrée aux sciences physiques et de chimie, et une section pour les arts industriels. Les globes de fibres de verre inélastiques en usage sur les lampadaires de rues sont un des principaux produits de la manufacture locale. Ces globes sont exportés en grande quantité. En effet, ils sont en usage dans au-delà de 86 cités américaines, réparties dans 26 Etats. M. Douglas Fletcher est en charge de la usine locale.

Le commissaire des incendies

Le Constellation, dans un bien piètre état

NEW YORK (PA) — Le porte-avions américain Constellation était dans un état tellement déplorable que le commissaire des incendies de la ville, M. Edward Cavanagh, fils, dit qu'il "aurait dû être démantelé". Cavanagh a dit que le pont supérieur du porte-avions "était en désordre complet... avec des barils emplies, des sacs, des boîtes, des poutrelles, des boyaux, le tout dans un petit secteur".

Dans la même veine, Cavanagh a accusé la force policière de la marine d'avoir nui aux pompiers, par l'application rigide, à la lettre, des règlements de sécurité. Il a dit que des poutrelles sur les quais ont menacé avec leurs armes et ont même utilisé la force physique pour empêcher les pompiers d'intervenir dans des secteurs non autorisés, dans leurs efforts pour sauver le navire de \$275,000,000. "C'est quelque chose de nouveau pour un pompiers de New York qui tente de se rendre jusqu'à un incendie et qui rencontre devant lui un gars avec un revolver et dit qu'il ne peut pas pénétrer par là," a dit Cavanagh.

Le meurtre du chauffeur de taxi, toujours mystérieux

MONTREAL — Le meurtre du chauffeur de taxi André Goudreau, 34 ans, 1889, rue Beaudry, continue d'être enveloppé du plus profond mystère. "Nous n'avons aucun indice, aucun indice à avoir hier le lieutenant-detective Gaston Archambault, chef de l'escouade des homicides de la PP.

"Nous rattachons ce meurtre à celui des deux hommes trouvés l'autome dernier dans une ruelle de Ville Saint-Michel, chacun les mains dans ses poches, et une balle au coeur. Je crois que nous nous trouvons une fois de plus devant une exécution de la peste." Le lieutenant a nié la rumeur voulant que l'arme du crime ait été retrouvée. Quant au soldat témoin qui suivait le taxi sur la route de St-Elzéar et qui a vu les meurtriers lancer le corps dans le fossé, à St-Martin, son témoignage se réduit à cette seule déclaration. "Il n'a même pas reconnu le modèle de l'auto," a dit M. Archambault.

Ce dernier a lancé tous ses limiers sur l'enquête. On constitue la vie passée du chauffeur de taxi, qui semble avoir été mêlé dans le passé à plusieurs rixes. La victime avait été transpercée de deux balles de revolver de calibre .38 et sa voiture avait mystérieusement disparu. Elle a été retrouvée hier, dans l'est de Montréal. C'était la seconde fois en deux ans que M. Goudreau était assailli au travail. La dernière attaque remonte à l'année dernière lorsqu'une jeune

fillette de 15 ans et un jeune garçon l'avaient obligé, à la pointe du revolver, à rouler durant plus d'une heure. M. Goudreau, âgé de 34 ans, a été atteint de deux balles dont l'une a ricoché vers la région du coeur et lui a été funeste. L'homme était marié, sans enfants, et habitait au 1889 rue Pleissis. Un témoin oculaire, M. Daniel Beauregard, de Ste-Dorothee, a déclaré à la police qu'il avait vu la victime au moment où elle était jetée en bas de son automobile qui roulait à grande vitesse, mais qu'il n'avait pu suivre les fuyards parce qu'il s'était porté au secours de la victime. La police a précisé qu'il ne s'agissait pas d'un vol puisque la somme de \$67 avait été trouvée dans les goussets de la victime ainsi qu'un certain nombre de billets de loterie sur les joutes de hockey. Des compagnons de la victime ont décrit Goudreau comme un bon travailleur qui n'avait jamais eu maille à partir avec ses collègues. Marie, il se contentait de regagner son domicile des son travail terminé. Il n'était mêlé à aucune combine et le fait qu'il ait eu en sa possession des billets de loterie ne peut certes l'incriminer puisque ces billets, on le sait, se retrouvent dans les goussets de bien des citoyens. Ce que le Père Aquin, aumônier des chauffeurs de taxis, a confirmé en ajoutant que la victime était l'un des meilleurs hommes qu'il connaissait. "C'était un garçon tranquille, qui prenait soin de sa mère, et il n'avait jamais de démêlés avec ses compagnons, a précisé le père Aquin. "Je suis inquiet, a-t-il dit, au sujet de la violence qui existe à Montréal, particulièrement celle qui touche les chauffeurs de taxis. Il ne se passe pas une seule journée sans que l'un d'eux ne se fasse injurier, dit-il. J'en connais un qui est présentement hospitalisé à Maisonneuve, et un autre, un jeune Juif, qui a été attaqué et blessé le soir de Noël. Cette violence est insensée. Cela ne peut durer. Il faudra que quelqu'un fasse quelque chose."

Le pape souhaite la paix aux nations durant l'an nouveau. CITE DU VATICAN, (PA) — Le pape Jean XXIII a exprimé l'espoir, hier, que l'année 1961 en sera une "de renouveau spirituel et d'harmonie entre le ciel et la terre".

Le pontife de 79 ans a adressé brièvement la parole à environ 10,000 personnes de nationalités différentes lors d'une audience publique dans la basilique St-Pierre.

Le "camarade Arsenault" décide d'agir

QUEBEC, (PC) — "Par suite de la confusion qui règne de-

puis que la Législature provinciale a pris certaines décisions quant à l'emploi abusif du titre d'honorable auquel ont droit les ministres du cabinet provincial, j'ai décidé, pour ma part, d'agir avant qu'un beau jour civil s'adressent à moi en m'appelant "camarade Arsenault", a déclaré hier, M. Bona Arsenault, ministre des Terres et Forêts. Récemment, le nouveau comité de linguistique française formé par les membres de la galerie parlementaire de la Presse a suggéré à la Législature provinciale de supprimer l'emploi abusif du titre d'honorable dans certains textes et comptes rendus de la presse. Subsequemment, la Législature approuvait cette suggestion ainsi que la suppression de ce titre dans les textes des projets de loi qui seront dorénavant présentés à la Législature par les divers ministres du cabinet provincial. "Ces décisions, a déclaré M. Arsenault, ont fait croire à certains fonctionnaires du gouvernement que le titre d'honorable était définitivement aboli, et plusieurs employés de différents ministères m'ont adressé des lettres libellées comme suit: M. Bona Arsenault, ministre des Terres et Forêts. "C'est par suite de cette mauvaise interprétation que j'ai donné ordre aux employés de mon ministère de retourner avec mention adresse inconnue toute correspondance qui me serait adressée en omettant mon titre d'honorable, en tant que ministre des Terres et Forêts. M. Arsenault a cependant déclaré qu'il ne s'opposait pas à ce que la presse et le gouvernement visent à supprimer l'usage abusif du titre d'honorable, "mais, de là à croire qu'il

Prêtre "progressif" ! L'abbé Robert Tissot, qui avait employé un marteau, une faucille et une étoile rouge dans les décorations de Noël de son église, a décidé, hier, de remplacer ces symboles du communisme par un globe. L'abbé Tissot a déclaré qu'il agit ainsi de sa propre initiative à cause de la considérable publicité faite à son idée originale et des interprétations des plus variées qui en ont été données. Les emblèmes communistes étaient peints sur une toile de fond, représentant la scène de la crèche, à l'église St-Joseph. Le prêtre a rappelé qu'un tiers de la population mondiale vit présentement sous la domination communiste, et que, dans ce tiers, "l'on trouve plusieurs hommes de bonne volonté".

Le Québec est impuissant. QUEBEC, (PC) — Le président de la Corporation des instituteurs catholiques, M. Léopold Garant, a fait savoir hier que la province de Québec ne pourra fournir les 500 instituteurs dont les services sont recherchés par l'UNESCO pour le Congo. Il a déclaré au cours d'une conférence de presse que cinq personnes à peine avaient offert leurs services et que deux seulement satisfaisaient aux exigences établies par l'Organisation des Nations unies. M. Garant a fait observer que le Québec est déjà à court de professeurs et que la majorité des instituteurs sont engagés sous contrat jusqu'au printemps prochain.

Des armes "rouges". DJAKARTA, (Reuter) — M. Subandro, ministre des Affaires étrangères de l'Indonésie, a quitté Djakarta hier pour Moscou dans l'intention d'y acheter des armes. Il a dit que son pays a besoin d'armes pour faire face à une menace des Hollandais. Il a précisé que les Hollandais renforcent leurs positions dans la Nouvelle-Guinée néerlandaise. L'Indonésie estime que la Nouvelle-Guinée néerlandaise lui appartient.



Réservez maintenant votre table pour le dîner spécial du Nouvel An au New Sherbrooke

MENU SERVI DE MIDI A 9 H. P.M.

Canapés d'Anchois, Caviar et Homard	Petits Coeurs de Céleri	Oliviers Reines
Pampelousse Suprême	Coquette de Homard	
Crème de Champignons	Consommé Double avec Profiteroles	
Jus de Tomate Fraîché	Jus d'Ananas Fraîché	
Filet de Sole Mirabeau		
Dindonneau Rôti à l'Anglaise, forcé aux Marrons, avec une sauce aux Canneberges Fraîches	3.50	
Canard de Brome, à l'Orange	3.50	
Filet Mignon Cuit sur Charbon de Bois avec Champignons Frits	3.75	
Homard de St-André à la Thermidor	3.75	
Viandes Froides Assorties, avec Salade Parmentière et Garniture	3.75	
Pommes Parisienne	Choux de Bruxelles au Beurre	
Pommes Duchesse	Pointes d'Asperges Hollandaises	
Pommes Mouseline	Aubergines Frites au Beurre	
Salade de votre Chef		
Gâteau de Noël aux Fruits avec Sauce Dure		
Pouding Anglais, avec Sauce au Brandy		
Pâtisserie Française		
Pâté d'Émincé Chaud	Crème Glacée Napolitaine	
Coupe Sherbrooke et Petits Fours		
Fragoies Assorties et Craquelins		
Pommes	Oranges	Raisins
Poires	Pêches	Ananas
Thé	Café	Lait
Noix mélangées	Menthe	

Hôtel New Sherbrooke
QUARTIERS GENERAUX DES CLUBS ROTARY, KIWANIS, RICHELIEU, LIONS, CANADIENS, FRANCS.

La Joie des Fêtes partout éclate



avec 50... y a rien qui la batte!

ABSENT
Dr JEAN-PAUL BLOUIN
OPTOMETRISTE
sera absent de son bureau le samedi 31 déc. 1960 ainsi que du 1er au 23 janvier 1961.
Pour rendez-vous, SIGNALEZ: LO. 9-1886
(Service de réponse téléphonique durant mon absence)
92 n., Wellington - Sherbrooke

Pour vos CADEAUX DES FÊTES
Vous les trouverez à
La Cité du Livre
256, rue Marquette — Sherbrooke
Tél.: LO. 7-5997
Livres religieux—Romans—Livres d'Art
Articles religieux et missels
Disques de musique classique
Cartes de souhaits
Abonnements aux revues
Très bel assortiment de plumes à réservoir, dans les marques: Sheaffer's, Parker, Waterman, etc.
Choix exceptionnel de Livres d'enfants

Le pape souhaite la paix aux nations durant l'an nouveau. CITE DU VATICAN, (PA) — Le pape Jean XXIII a exprimé l'espoir, hier, que l'année 1961 en sera une "de renouveau spirituel et d'harmonie entre le ciel et la terre".

LA TRIBUNE

Le grand quotidien de la Rive Sud

FONDEE EN 1910

221, rue DUFFERIN — SHERBROOKE — Tél. LO. 9-2525

Rédacteur en chef : Pierre-Paul Blais

TARIFS D'ABONNEMENT — 3 mois \$3.50 — 6 mois \$6.50 — 1 an \$12.00 — 4 mois \$5.00

L'université veut répondre aux besoins régionaux

Il arrive souvent que les vœux formulés officiellement à l'occasion de Noël ne soient que la répétition de lieux communs entendus et répétés maintes et maintes fois. On ne peut adresser ce reproche aux vœux exprimés dimanche dernier par les personnes invitées à présenter leurs souhaits à la population par le truchement de la radio et de la télévision sherbrookoises.

Dans presque tous les cas, il s'agit de messages substantiels, qui invitent à la réflexion et sont résolument tournés vers l'avenir. A ce sujet, il convient de souligner les paroles de Mgr Maurice O'Brady, vice-recteur de l'université de Sherbrooke. Parlant au nom du recteur, Mgr Irénée Pinard, le vice-recteur, a clairement affirmé que notre université s'achemine vers de nouveaux développements. Il a même annoncé comme beaucoup plus proche qu'on ne le croit la fondation d'une faculté de Médecine, d'une faculté d'Agriculture et d'une faculté de Sciences sociales.

La mise sur pied de ces facultés a déjà été mentionnée à quelques

reprises au cours des derniers mois, mais c'est la première fois qu'il est question de leur fondation prochaine d'une façon aussi claire.

Cette expansion imposera un fardeau nouveau à l'université et obligera à la construction de pavillons coûteux, mais elle répondra à des besoins régionaux qui se font sentir avec beaucoup d'acuité. D'aucuns penseront peut-être que l'université de Sherbrooke voit trop grand. D'autres ont raisonné de même au moment de la fondation, voilà moins de dix ans, mais ils doivent convenir aujourd'hui que leurs craintes se sont révélées injustifiées, que l'université de Sherbrooke ne parvient pas encore à répondre à toutes les demandes d'inscription qui lui sont adressées.

Sans doute, il faut être réaliste, mais nous pouvons nous demander si, dans le cas de l'université de Sherbrooke, le réalisme ne consiste pas justement à voir les besoins et à prendre les mesures nécessaires pour y répondre.

Nous sommes de grands importateurs

Pour remédier à la situation dans laquelle se trouve l'industrie manufacturière canadienne, les uns préconisent une réduction des taxes, d'autres se déclarent en faveur d'un accroissement de la productivité tandis que certains réclament une baisse du coût de production. Au nombre des remèdes dont l'application combinée pourrait produire des résultats, il ne faut pas oublier d'ajouter l'achat de produits canadiens par les Canadiens eux-mêmes.

Notre pays cherche par tous les moyens à sa disposition, depuis quelques années, à réduire l'écart entre ses exportations et ses importations en diminuant celles-ci et en augmentant les premières. C'est un fait que le commerce d'exportation joue un rôle de premier plan dans notre économie et qu'il nous faut à tout prix exporter pour maintenir notre mode de vie à son niveau actuel ou l'améliorer si possible. D'autre part, nous devons veiller également à maintenir nos importations à un niveau raisonnable et, en conséquence, à nous ap-

provisionner le plus possible au Canada de préférence à l'étranger.

Il semble que ce besoin d'exporter ait fait naître chez nous un désir insatiable d'importer des produits parfois différents, mais souvent semblables à ceux que nous fabriquons déjà. Cette tendance est clairement illustrée par le fait que les Canadiens sont les plus grands importateurs par tête de population.

Ainsi, en 1959, le Canada a importé des marchandises pour une valeur de \$244, par habitant tandis que les Etats-Unis n'en ont importé que pour \$38, l'Allemagne de l'Ouest, \$46 et l'Angleterre, \$52. C'est dire que nous importons dans une proportion six fois supérieure à celle des Etats-Unis. Au moment où notre industrie manufacturière connaît des difficultés considérables, nous préférons encourager nos concurrents plutôt que de nous approvisionner chez nous. C'est un luxe qui nous coûte fort cher et que nous ne serons peut-être pas capables de nous payer durant longtemps encore.

Les facteurs de division se conjugent en Belgique

La crise grave qui sévit en Belgique depuis plus d'une semaine peut être considérée comme la conséquence presque directe des événements survenus dans l'ancienne colonie belge du Congo depuis juillet dernier.

La rupture des liens entre le Congo et la Belgique a plongé l'économie de cette dernière dans une situation critique dont les effets se font maintenant sentir sous la forme d'un programme d'austérité jugé nécessaire par le gouvernement pour redonner un peu de stabilité au pays.

Un gouvernement qui demande à la population de se serrer la ceinture n'est jamais populaire et il ne faut pas nous surprendre de la

grève déclenchée par les syndicats socialistes. Cette grève, cependant, met en jeu plusieurs facteurs qui ne sont pas de nature à éclairer la situation ni à faciliter la recherche d'une solution. Aux syndicats socialistes s'opposent maintenant les syndicats chrétiens et cette opposition coïncide avec des tendances politiques et ethniques. Les vieilles rancunes entre Flamands et Wallons, entre le nord et le sud risquent de revenir en surface, accentuant ainsi le danger d'une division sans cesse plus profonde. Nous pouvons nous demander si le prestige du roi Beaudouin sera suffisant pour mettre les factions rivales d'accord et éviter le pire.

La cause est jugée avant d'être entendue

A la suite de la révolte qui a falli coûter son trône à l'empereur Haïlé Sélassié, il semble que le monarque veuille exercer des représailles contre les chefs du soulèvement. Il s'agit là d'une attitude normale et légitime.

Ce qui nous semble moins normal et surtout moins légitime, ce sont les déclarations de l'empereur lorsqu'il annonce l'exécution de certains conspirateurs en disant que ces hommes seront mis à mort après avoir subi leur procès.

A moins d'une erreur d'interprétation, le sort de ces chefs révolutionnaires paraît déjà fixé et nous nous demandons à quoi peut bien

servir leur procès si la sentence est déjà prononcée. Le moins que l'on puisse dire, c'est que la cause est jugée avant même d'avoir été entendue. Ce n'est sûrement pas là une forme supérieure de la justice.

Il est toujours terrible de voir une politique honnête se révéler impraticable à cause de la violence. Mais s'il devait y avoir de la violence, il était mieux qu'elle vienne au moment où on peut encore la contenir. L'avenir de l'Algérie est encore en mouvement et doit être revu à Paris. Devant une réalité impitoyable, les attitudes des colons, des Musulmans, des forces rebelles et de l'Armée française doivent être une autre fois examinées et équilibrées.

(The Gazette — Montréal)

Mon Point de Vue

Les oies vigilantes

Depuis que les oies ont éveillé à temps les gardiens du Capitole assiégé par les Gaulois, ces palmipèdes sont réputés pour leur vigilance et leur fidélité à avertir à l'approche d'un danger.

Le directeur d'une importante distillerie écossaise s'en est souvenu lorsqu'il s'est agi de protéger la réserve estimée à plus de 20 millions de gallons du meilleur whisky que l'on puisse trouver au pays des cornemuses.

Ne pouvant trouver mieux parmi tous les systèmes d'alarme modernes, ce directeur a confié la réserve à la garde de 18 oies qui préviennent de tout danger et constituent une barrière infranchissable. Les cris qu'elles font entendre à l'approche d'un étranger suffisent à mettre tout le voisinage en état d'alerte.

Autre avantage qui n'est pas à dédaigner, les oies pondent de très bons oeufs, de sorte que le gardien fait d'une pierre deux coups.

La mode des abréviations

Nos voisins américains sont passés maîtres dans l'art de désigner les hommes politiques par des abréviations. Cette mode fait suite à celle en vertu de laquelle les organismes publics locaux nationaux et internationaux ont sont plus désignés que sous leur nom abrégé, ce dernier étant constitué, la plupart du temps des premières lettres de chacun des mots formant le nom complet.

Cette utilisation des abréviations est très répandue dans les journaux de petit format, surtout dans les titres. Pour dire davantage en moins d'espace, on utilise les mots les plus courts. Eisenhower était trop long pour figurer dans un titre; on en a fait "IKE". Il en avait été de même avec F. D. Roosevelt dont on ne parlait plus autrement que sous le sigle FDR. Parfois, des titres complets sont rédigés avec des abréviations. On cite comme exemple le suivant publié dans un journal new-yorkais: FDR OK UNRRA. Le tout voulait dire, textuellement: Franklin D. Roosevelt approuve la formation de l'Administration des Nations unies pour les secours et la réadaptation.

JEN C.

La pincée de sel

RUES A PAYER

Au cours d'une émission de télévision, le comédien Sam Levenson parla de sa famille.

— Immigrants, mes parents avaient toujours été entretenus dans la légende selon laquelle les rues des Etats-Unis étaient pavées d'or. A son arrivée ici, papa fit trois constatations: (1) Les rues n'étaient pas pavées d'or. (2) Les rues n'étaient même pas pavées de tout. (3) Pour les payer, on comptait sur lui.

L'opinion des autres

Une succession lourde

Ce n'est pas une succession de tout repos que le prochain gouvernement démocrate héritera de l'administration Eisenhower. Sa politique étrangère, sous M. Dulles, était trop rigide et, sous M. Herter, trop vacillante. L'administration Eisenhower sans doute a su demeurer ferme sur les objectifs fondamentaux à défendre dans la guerre froide que l'Est livre à l'Ouest, mais elle s'est montrée peu imaginative sur le choix des moyens à prendre.

(Le Droit — Ottawa)

Geste d'indépendance

Il existe une grave situation à Cuba. De son évolution, le Canada doit sans doute tenir compte dans ses rapports commerciaux avec ce pays. Mais il n'a pas plus à faire le jeu du bloc de l'Est que celui de l'anticommunisme stérile de la finance américaine. Dans le moment, le gouvernement Diefenbaker tient la ligne de conduite que conseille la prudence. C'est une politique à court terme et sujette à révision du jour au lendemain. Mais c'est celle qui, dans les circonstances mouvantes de l'heure, sert le mieux les intérêts généraux du monde libre et, en particulier, ceux du Canada.

C'est au nom de l'anticommunisme que les Etats-Unis ont imposé l'embargo sur certaines de leurs exportations à Cuba. Même s'il diffère d'opinion avec eux sur les moyens de combattre les idées subversives dans des circonstances de temps et de lieu bien précises, le Canada n'est pas moins profondément opposé au communisme. Mais il croit que le meilleur moyen d'en empêcher l'éclatement, c'est de respecter les droits, les libertés et les aspirations légitimes des peuples.

(Le Droit — Ottawa)

L'heure de la décision

Une Algérie française est nettement impossible. Une association algérienne peut être tout aussi impossible. La France se verra-t-elle forcée de choisir entre le partage du pays et l'évacuation des colons?

Le président de Gaulle doit maintenant arriver à une décision difficile. Il peut en arriver à la conclusion que lui-même, personnellement, par sa présence, a déclenché les émeutes. Ou il peut en arriver à la conclusion que sa politique ne fonctionnera pas, qu'il doit maintenant viser soit à la séparation des populations musulmane et européenne, ou à une transition plus lente vers l'indépendance.

Il est toujours terrible de voir une politique honnête se révéler impraticable à cause de la violence. Mais s'il devait y avoir de la violence, il était mieux qu'elle vienne au moment où on peut encore la contenir. L'avenir de l'Algérie est encore en mouvement et doit être revu à Paris. Devant une réalité impitoyable, les attitudes des colons, des Musulmans, des forces rebelles et de l'Armée française doivent être une autre fois examinées et équilibrées.

(The Gazette — Montréal)



La barque serait-elle surchargée?

La chronique médicale

Nécessité du vaccin

Par le Dr Walter C Alvarez

Avant 1798, pratiquement chaque homme, femme et enfant de la terre devait avoir la variole; un assez fort pourcentage des personnes atteintes mouraient, et plusieurs de celles qui survivaient restaient horriblement marquées, ou avaient des cicatrices laissées sur leur visage. Des milliers de femmes paraissaient affreuses parce que chaque matin, elles remplissaient leurs marmites avec une pâte faite de poudre et de peinture.

A lors que j'étais enfant, on m'a amené sur une île polynésienne et je pus entendre encore les vieux indigènes aux cheveux gris parler de l'époque où, si un marin arrivait dans le port avec la variole, en quelques semaines la moitié de la population de l'île était accablée, et bientôt, la moitié de ces personnes étaient mortes.

En 1798, le Dr William Jenner, d'Angleterre, publia certaines études qu'il avait faites, études qui démontraient que les laitières avaient raison quand elles disaient que celles d'entre elles qui contractaient la vaccine des pis des vaches qu'elles traient, ne contractaient pas la variole. De cette observation est venu le vaccin, et dans les quelques années suivantes, l'un des plus grands fléaux de l'homme était presque disparu de la surface de la terre. L'homme n'a plus jamais vu des épidémies par lesquelles 100,000 personnes étaient atteintes et qui étaient responsables de la mort de peut-être 10,000 personnes.

Mais alors, comme il arrive toujours, un grand danger est détourné, des centaines de milliers de personnes se soulèveront pour se moquer de Jenner, pour le chansonnier et pour engager des armées d'avocats pour empêcher leurs enfants d'être vaccinés.

Je possède un livre remarquable écrit par un homme bien formé et par son épouse qui ont fréquenté les grandes bibliothèques pour ramasser du matériel pour un grand projet: ruiner la pratique de la vaccination et à la faire voir comme nuisible, dangereuse et inutile. Ces deux honnêtes personnes en sont arrivées à écrire un livre qui démontre que c'est principalement la variole qui a détruit les Indes d'Amérique non vaccinées. Parfois, quand un village sur le Missouri était atteint, les gens y mouraient par centaines. Il en restait si peu qu'il ne restait presque personne pour soigner les malades et ensevelir les morts.

Les personnes qui s'opposent à la vaccination ont toujours réussi à souligner avec colère ces quelques rares cas où, quand une personne est vaccinée, elle contracte une grippe, une encéphalite ou une grave attaque de quelque ennuyeuse maladie de la peau. Il doit toujours y avoir quelques-uns de ces cas, et il y a une raison à cela.

Récemment, E. J. W. Keuter, de l'université d'Utrecht (1959), rapportait une étude de 107 familles dans lesquelles on a diagnostiqué 109 cas d'encéphalite survenue après la vaccination dans trois générations. Dans ces familles, il a trouvé une forte incidence de maladies héréditaires chroniques des nombreux organes de l'organisme, y compris de cerveau et de peau. Evidemment, il est dangereux d'introduire un virus dans l'organisme d'une personne qui a déjà une mauvaise constitution mentale et physique.

De nombreuses personnes qui ne connaissent pas les faits soulignent que la variole est maintenant une maladie si légère qu'on n'a pas à la craindre. Les experts ne sont pas de cet avis. Je ne puis certainement pas parler de la Révélation et de Celui qui en parle trop bien la femme qui est arrivée un jour inconsciente à un hôpital où je travaillais. Quand, au bout de quelques jours, elle mourut, même une autopsie ne montra que peu de choses à



La langue écrite et parlée

Comment faut-il traduire certaines expressions?

Par René de Chantal

(Publié avec la permission du journal LE DROIT)

«Que pensez-vous d'«encrivore» pour traduire «ink-remover»? — Rév. S. V. ... Ottawa.

Encrivore est amusant. On voit le produit chimique avaler l'encre! Le dictionnaire Harrap et le Dictionnaire moderne anglais-français de Larousse le donnent comme traduction de «ink-stain remover». L'écriture est fabriquée par la Manufacture française d'Armes et cycles de Saint-Etienne, et j'ai l'impression que ce mot est une marque de commerce déposée qui est en train de devenir un nom commun comme frigidaire. Pour enlever les taches d'encre sans user ni détériorer le papier, on se sert aussi en France de corrector, qui est également une marque de commerce déposée.

«Comment faut-il traduire «Part-time» et «Full-time» quand il s'agit d'un professeur? — P.G. ... Ottawa.

J'ai consulté divers dictionnaires et glossaires, notamment celui de nos services nationaux de l'emploi et le Vocabulaire général de M. Hector Carboneau. «Part-time» se rend par un temps partiel, ou à mi-temps, et «Full-time» par à plein temps (ou même à temps plein), à temps complet, et aussi à service continu.

On peut donc dire un professeur à temps partiel ou à mi-temps et un professeur à plein temps.

Les expressions à service partiel et à service complet, que j'ai entendues, me paraissent acceptables.

«Pouvez-vous m'indiquer une façon de traduire les affiches suivantes qu'on rencontre à certaines intersections, à Ottawa: «ADVANCE GREEN WHEN FLASHING» et «EXTENDED GREEN WHEN FLASHING».

«J'admets qu'en anglais l'expression «ADVANCE GREEN WHEN FLASHING» est ambiguë. Je croyais, au début, que les automobilistes pouvaient ad- vancez quand le feu vert clignote, mais j'ai appris plus tard, qu'il s'agissait d'autre chose.

«Si les autorités municipales d'Ottawa ont l'intention de mettre des affiches bilingues dans toute la ville, il importe de leur indiquer dès maintenant comment rendre ces expressions en français. On évitera ainsi des barbarismes qu'on rencontre un peu partout dans la province de Québec, comme «SPEED 30 — STRICTLY REENFORCED VITESSE 30 — STRICTEMENT

«Comment rendre tout ceci en termes brefs et clairs? Si la langue anglaise est brève, on macordera qu'il n'est guère clair. Comme il est entendu que le feu vert ordinaire indique la possibilité d'aller tout droit ou de faire un virage dans un sens ou dans l'autre, il importe surtout de préciser la signification du feu clignotant vert, à savoir que la circulation en sens inverse est arrêtée quand le feu vert clignote avant le feu vert ordinaire (s'il s'agit de «advanced green» après le feu vert «extended») — le message de l'automobiliste comprendra que cette mesure est destinée à lui faciliter le virage à gauche.

Si l'on veut s'en tenir à une traduction exacte du texte anglais, on pourrait dire pour «advanced green when flashing»: le clignotement précède le feu vert, et le clignotement suit le feu vert «extended green when flashing».

René de CHANTAL.

Problèmes de la vie

Pensez-y bien avant de dire le "oui" sacramentel

Par le Sagittaire

Q. — Je suis courtisée depuis plus d'un an par un étudiant poursuivant cette année des études à Paris. Nous correspondons assez régulièrement. Il est question de s'épouser l'an prochain. Mon prétendant est de cinq ans plus jeune que moi. J'ai vingt-huit ans. Mon ami serait un excellent parti et l'harmonie serait parfaite entre nous si ce n'était que le côté religieux. Il ne s'agit pas d'une disparité de culte, car il est né de parents catholiques. Mais j'ai tout lieu de croire qu'il n'a pas la foi. Voici pour vous éclairer à ce sujet.

D'abord, il ne parle jamais des choses de la religion. Un jour je lui ai appris que mon père avait changé de domicile, qu'il avait quitté l'hôtel où il vivait pour aller vivre dans un foyer tenu par des religieuses afin de trouver là une chapelle pour prier et la présence d'un prêtre toujours à la disposition des pensionnaires. Il a fait alors tout spontanément cette réflexion: «J'espère bien que sur la fin de ma vie, j'aurai quelque chose de plus utile que cela pour m'occuper.» Vous pensez bien que pour moi qui suis très pieuse, une telle réflexion m'a très affectée. Sur le rapport du respect envers moi, je n'ai rien à lui reprocher. S'il s'agit toujours d'un véritable gentleman. Devrais-je continuer à aspirer au mariage avec cet homme, au risque de ne me voir plus tard liée pour toujours à un homme qui ne pratique pas, ainsi qu'aux conséquences que cela entraînera pour nos enfants.

G. D.

R. — J'ai déjà dit dans ce courrier que le mariage comportait tellement de risques qu'il fallait que les aspirants visent à ce qu'il soit le plus parfait possible. Dans le votre vous y voyez un grand risque. Si votre crainte est vraiment fondée, je ne puis vous conseiller ni dans un sens ni dans l'autre. S'il s'agit d'un empêchement dirimant, je vous référerai à l'autorité de l'Église. Je puis toujours vous conseiller de chercher à vous renseigner davantage au sujet de l'attitude de votre ami vis-à-vis de la religion. Employez pour cela les moyens directs et indirects. Vous avez sans doute affaire à un homme parfaitement correct dans l'ordre naturel, mais incapable par lui-même de s'élever jusqu'au surnaturel. Alors, efforcez-vous d'être à ses yeux le reflet de la perfection évangélique. Vous êtes tous deux très instruits et avez une assez haute culture de l'esprit. Cela vous permet d'ajouter la parole aux actes. Parlez-lui souvent des vérités de la Révélation et de Celui qui en est l'auteur. Il se peut que l'indifférence religieuse de votre ami ait pour cause les mauvais exemples de certains catholiques qui, tout en fréquentant l'église, se conduisent mal. Il se pourrait aussi que la ré-

Ceux qui veulent bénéficier des avantages de ce courrier peuvent adresser leurs questions ou l'exposé de leur problème à «Problèmes de la vie», Service de la rédaction, La Tribune, Sherbrooke.

Abonnez-vous à La Tribune

LA TRIBUNE

Votre, chaque jour!

Avez-vous payé votre camelot cette semaine?

Le miroir de la pensée

par Joseph Whitney



La vanité peut-elle être surmontée ?

Réponse: Elle peut être surmontée avec le secours d'une aide professionnelle dans une nouvelle évaluation de sa propre valeur véritable. Cependant, une petite dose de vanité est parfois efficace pour stimuler une personne aux talents modestes à en tirer le meilleur parti. Evidemment, la vanité n'est pas un substitut à l'ambition, qui dirige nos efforts vers des buts à long terme, ni au respect de soi, qui ne tolère pas la vanité. Cependant, quand un peu de vanité se mêle à une grande aptitude, le résultat final est souvent bon.



Les jeunes personnes d'aujourd'hui sont-elles mentalement déséquilibrées ?

Réponse: Non. Par exemple, d'après une nouvelle loi applicable aux nouveaux candidats qui demandent un permis de conduire, en Pennsylvanie, un examen médical est requis, examen où les désordres mentaux sont la principale cause de disqualification. Au 1er octobre, 78,000 candidats avaient fait leur demande d'entre eux étant juste au-dessus du minimum d'âge requis par la loi. Leur absence de désordre mental fut prouvée par le fait que seulement 67 personnes de tout ce groupe de 78,000 ont été disqualifiées.

Un homme pourrait-il survivre dans la lumière totale ?

Réponse: Le Dr C. S. Pittendrigh, biologiste de l'université de Princeton, disait récemment qu'il y a des rythmes physiologiques innés chez l'homme qui sont régulés en partie par le cycle de la lumière entre le jour et la nuit. Si ces stimulants externes ne sont pas reçus, les rythmes internes perdent leurs relations les uns avec les autres, et ceci pourrait entraîner des dommages et même la mort. Pour cette raison, il faut que des périodes simulées de jour et de nuit devraient être prévues pour assurer le confort de l'homme voyageant dans l'espace.



L'Eglise catholique en 1960

Par Réjean Flamond

Essayer de résumer la vie catholique dans le monde en 1960 n'est pas une tâche facile. On peut ou bien accorder trop d'importance aux faits religieux les plus spectaculaires ou bien ignorer des événements d'apparence modeste mais d'importance majeure, car la vie de l'Eglise est pas faite de coups, de déchirements et de coups de théâtre.

Une nomenclature même complète des principaux événements de la vie de l'Eglise, au cours de l'année qui s'achève, ne livre qu'une image incomplète de la vie de l'Eglise. Société à la fois charnelle et spirituelle, — comme aurait dit Péguy, — visible et invisible, l'Eglise, dont la vie est le prolongement même de celle du Christ, ne doit pas être regardée seulement avec un oeil de chair, mais surtout avec l'oeil de la foi. C'est ainsi que la vie catholique, telle qu'elle s'est déroulée en 1960, ne peut évidemment se limiter à une énumération d'événements et de chiffres. Forcément, ceux-ci sont insuffisants pour rendre compte de l'activité d'une Eglise dont la mission essentielle est d'éclairer les hommes et de les conduire à Dieu.

Il peut tout de même être utile, voire nécessaire, de jeter un regard sur la vie extérieure de l'Eglise catholique en 1960, afin de tenter de faire une synthèse des principaux événements qui ont pu affecter la vie de l'Eglise au cours de cette année. Par là, on percevra les faits et plus loin que les faits et les constatations, l'image du Royaume de Dieu à la recherche de son accomplissement.

Les faits marquants de 1960

Un des faits marquants de l'année qui s'achève est sans contredit la visite de l'archevêque de Cantorbéry au Souverain Pontife. Cette visite, qui constitue un événement assez spectaculaire, prend une importance accrue du fait qu'elle survient au moment où le Concile est entré dans sa phase préparatoire et où le mouvement vers l'unité semble s'accroître chez les non-catholiques.

Il faut aussi mentionner le congrès eucharistique international de Munich, qui a donné lieu à de grandes manifestations de foi et de piété.

Au cours de 1960, la presse mondiale a fait grand état de l'élection d'un catholique à la présidence des Etats-Unis. La candidature du sénateur Kennedy avait d'ailleurs ramené, dans certains milieux protestants, de vieux préjugés contre l'Eglise catholique. C'est une ombre au mouvement pour l'unité des chrétiens.

Le Synode de Rome, qui s'est déroulé du 24 au 31 janvier et dont les constitutions ont été publiées à la fin de juin, a un moment retenu l'attention de l'opinion mondiale.

Dans le domaine de la liturgie, un nouveau Code des rubriques et du bréviaire a été promulgué. La Congrégation des rites a autorisé l'emploi d'un rituel latin-zouli. Il a de plus été annoncé qu'on préparait des rituels semblables dans d'autres idiomes.

Un événement qui a fait assez de bruit fut l'expulsion d'Haiti de l'archevêque de Port-au-Prince, S. E. Mgr Poirier. Mais un autre fait beaucoup plus consolant survenait à peu près au même moment: la correction de la hiérarchie ecclésiastique au Vietnam.

Dans le cadre de la préparation du Concile, l'année 1960 a été une année de nominations: nominations des membres et des consultants des différentes Commissions du Concile. Mais c'est surtout la nomination de 14 cardinaux, au cours de l'année, qui a le plus retenu l'attention.

Une année œcuménique

Depuis que S. S. Jean XXIII a convoqué un concile œcuménique, le 25 janvier 1959, un courant œcuménique anime l'Eglise catholique. Et ce souci de l'unité des chrétiens, que les catholiques partagent avec le Souverain Pontife, n'est pas le seul qui anime les non-catholiques, où il a suscité de part et d'autre beaucoup d'enthousiasme.

Etrangère ou non aux préoccupations œcuméniques du Souverain Pontife, la visite récente de l'archevêque de Cantorbéry au Souverain Pontife est très significative. Sans doute les milieux romains ont-ils répété avec insistance que la visite du Dr Geoffrey Fisher au Pape était uniquement une visite de courtoisie, mais il demeure qu'une telle "visite de courtoisie" revêt une signification importante dans la perspective œcuménique. C'était la première fois qu'un archevêque de Cantorbéry se rendait à Rome depuis que les rapports entre Rome et Cantorbéry avaient été rompus en 1570, sous Elisabeth Ière.

La visite du Dr Fisher au Souverain Pontife, on ne doit pas conclure que l'unité des chrétiens est pour demain. Tout au plus peut-on dire que ce geste de courtoisie marque peut-être le commencement de la fin d'une époque d'incompréhension, parfois d'intolérance, entre les chrétiens. On se rend compte, de part et d'autre, qu'il est temps que cesse le scandale des divisions entre chrétiens et que "l'unité devrait être notre idéal", comme le déclarait récemment le Très Révérend H.H. Clark, archevêque d'Edmonton et primat de l'Eglise anglicane du Canada.

Le Concile et les catholiques

Un des événements majeurs dans l'Eglise, en 1960, est un événement qui n'a pas eu lieu: le Concile. Si l'on a suscité beaucoup d'intérêt pour le Concile, c'est parce qu'il a suscité encore davantage chez les catholiques.

Au cours de l'année 1960, il ne s'est guère passé de semaine ou de mois sans qu'il soit question du Concile dans la presse ou à la radio. Et, un peu partout dans le monde, se sont tenues des journées ou des semaines d'étude sur le Concile.

Le 29 avril dernier, prenait fin la phase préparatoire du Concile, et le 4 juin, le jour de la Pentecôte, le Pape publiait un Motu proprio sur la préparation du Concile, qui entraînait dans sa phase préparatoire. Dix commissions préparatoires étaient créées, auxquelles s'ajoutaient la Commission centrale, un Secrétariat pour l'étude des techniques de diffusion et un Secrétariat pour les non-catholiques. Dernièrement, le Souverain Pontife a

annoncé la création d'une Commission du cérémonial.

Au cours des mois qui ont suivi, le Pape a annoncé le nom de ceux qui avaient été choisis membres ou consultants des différents organismes préparatoires du Concile.

Le 14 novembre dernier, S.S. Jean XXIII accrut dans cette commission membres et consultants des commissions et des secrétaires préparatoires du Concile. Dans son allocution, le Pape a précisé que des conciles du passé ont répondu surtout à des préoccupations d'exactitude doctrinale, mais que le deuxième Concile du Vatican verra à remettre en valeur et dans toute sa lumière toute la substance de la pensée et de la vie humaine et chrétienne, dont l'Eglise est dépositaire et maîtresse pour les siècles.

Le Concile, comme l'a souligné le Souverain Pontife à plusieurs reprises, se tiendra principalement dans le but de "promouvoir" l'accroissement de la foi catholique et un salutaire renouvellement de la vie morale du peuple chrétien et de mettre au point la discipline ecclésiastique. On aura remarqué que le but direct et premier du Concile n'est pas l'unité des chrétiens, puisque le Concile œcuménique est un fait intérieur de l'Eglise. Cependant, le Pape ajoutait que la tenue du Concile constituerait sans aucun doute "un merveilleux spectacle de l'unité et de la charité dont la vue sera même, pour ceux qui sont séparés de ce Siège apostolique, Nous l'espérons, une suave invitation à chercher et à rejoindre cette unité pour laquelle Jésus-Christ adressa à son Père céleste une si ardente prière".

Annoucé le jour même de la clôture de l'octave annuelle de prières pour l'unité des chrétiens, l'idée du Concile est toujours apparue liée, dans l'esprit du Pape, au vœu du retour des frères séparés à la véritable Eglise du Christ.

Dans la perspective œcuménique, il convient également de signaler que, le 25 mars, le Pape a tenu un consistoire secret, au cours duquel il a élevé à la dignité cardinalice 10 prélats. Au nombre des élus, on remarquait le premier cardinal africain, le premier cardinal japonais et le premier cardinal philippin. Le Pape a précisé que ces nominations de cardinaux se justifient par l'ampleur de la tâche qui attend le Concile.

Le 2 décembre, le Pape annonçait la nomination de quatre autres cardinaux. Le Sacré Collège compte donc maintenant 86 cardinaux.

Un autre fait significatif qui s'est déroulé à Rome, le 8 mai, c'est la consécration épiscopale par le Pape de 14 évêques missionnaires. Tous les évêques étaient représentés par les évêques appartenant à différentes races. Lors de cette cérémonie, un Canadien, S. E. Mgr Napoléon Labrie, c.j.m., agissait comme co-consecrateur. L'autre évêque co-consecrateur était S. E. Mgr Fulton Sheen, évêque auxiliaire à New York.

L'Eglise du Silence

L'Eglise du silence reste, cette année encore, l'une des préoccupations majeures du Souverain Pontife et du monde catholique. Un évêque, S. E. Mgr André Rohrachner, archevêque de Salzbourg (Autriche) et primat de Germanie, a même publié un article dans lequel il demande que l'Organisation des Nations Unies se préoccupe des persécutions des chrétiens dans le monde entier. Des millions de chrétiens sont persécutés et privés de leur liberté religieuse. On les martyrise à cause de leur foi chrétienne et de leur fidélité à leurs convictions chrétiennes.

Le 10 février, le cardinal Stepinac, survivant de l'époque de la persécution, a exprimé l'existence d'une Eglise persécutée. On peut en dire autant de la condamnation de Mgr Walsh en Chine, en mars dernier. Mais le sang des martyrs est une semence de chrétiens, pour reprendre le mot de Tertullien.

L'Amérique latine

L'Amérique latine, qui souffre d'une grave pénurie de prêtres, reste au premier plan des préoccupations de l'Eglise.

Au cours de l'année, différentes initiatives ont été prises pour venir en aide à cette région du monde. L'évêque du Canada, notamment, a lancé en 1960 un plan de coopération apostolique avec l'Amérique latine. La réalisation de ce plan est en marche.

L'Eglise a vu avec angoisse, en 1960, le régime de Fidel Castro, à Cuba, prendre une allure de plus en plus communiste.

Devant la pénurie alarmante de prêtres et de religieux, qui constitue le problème le plus grave de l'Eglise en Amérique latine, le Saint-Siège a lancé, au cours de l'année, un corps de laïcs catholiques qui seront appelés à servir l'Eglise en Amérique latine. Ces laïcs qui acceptent de collaborer avec la hiérarchie d'Amérique latine seront désignés sous le nom de "Volontaires du Pape pour l'Amérique latine" (VOPAL).

En 1960, au cours d'une audience spéciale, organisée par la Commission pontificale de l'Amérique latine, et sous les auspices de la Sacrée Congrégation des religions, le Pape a adressé une allocution aux supérieurs et supérieures des Ordres et Instituts religieux.

"Nous avons voulu vous réunir ici, sur a dit le Souverain Pontife pour vous faire part de Nos ardents desirs et de nos espérances, pour vous inviter à examiner les urgents problèmes religieux des pays latino-américains, pendant qu'on prépare un plan de travail, précis et opportuniste, afin de faire face à leurs besoins croissants".

Et le reste

Cette image de la vie de l'Eglise en 1960 est incomplète. D'autres événements religieux importants, — le Congrès marial interaméricain de Buenos Aires, par exemple, — auraient pu être signalés; d'autres préoccupations de l'Eglise, — la question scolaire dans différents pays, notamment à Ceylan, où le gouvernement a décidé la nationalisation des écoles privées, — auraient pu être évoquées. Nous avons seulement tenté de résumer et d'expliquer les grands courants qui animent présentement l'Eglise. (CCC).

Croyez-le ou non !... Ripley



Les 3 piliers de la porte de Margam, dans le Pays de Galles, ont été conservés pendant des siècles à cause d'une prophétie que s'ils étaient détruits, la noble famille Mansell disparaîtrait avec eux. En 1744, le jeune lord Thomas Mansell détruisit la porte de Margam. Moins d'un an après, la famille fut détruite par sa mort et celle de ses deux frères.

Le prophète de la mort ! Aunt Eliza, une ouvrière couturière de Senni, en Allemagne, a préparé un lincoln pour chaque personne qui est morte dans cette municipalité pendant une période de 41 ans — et se présentait toujours à la demeure de la personne condamnée 72 heures avant la mort !

Une croix naturelle sur un arbre de campus du Collège de la Bible. Soumis par Robert W. Gates, de Lexington, Ky.

LE BRIDGE

3972 A-1099

"Elles me plaisent!"

Bien des mains présentant un caractère particulier, le problème des enchères n'est pas tant de songer à ce que serait l'enchère régulière, mais bien plutôt de ce qui dans la circonstance peut le plus être profitable.

Evidemment le bridger peu expérimenté devra tout d'abord s'appuyer à recourir aux enchères régulières, mais celui à qui les années ont enseigné les nuances ne trouvera-t-il pas grand profit à se conformer à l'aspect de la main.

La main suivante vous présente en N-S Tarence Reese et Boris Schapiro, deux des plus brillants joueurs anglais.

Donneur: Nord

Est-Ouest vulnérables

Nord

▲-néant

▲-A 10 9 6 3

▲-A D 10 4

▲-V 10 6 2

Est

▲-A 3

▲-R D 8 5 4 2

▲-5 3 2

▲-D

Sud

▲-R D 8 6 2

▲-néant

▲-V 8

▲-A 9 8 7 5 4

Nord

1-♥

2-♠

3-♣

4-♦

5-♠ (2)

6-♣ (3)

7-♠

8-♣

9-♠

10-♣

11-♠

12-♣

13-♠

14-♣

15-♠

16-♣

17-♠

18-♣

19-♠

20-♣

21-♠

22-♣

23-♠

24-♣

25-♠

26-♣

27-♠

28-♣

29-♠

30-♣

31-♠

32-♣

33-♠

34-♣

35-♠

36-♣

37-♠

38-♣

39-♠

40-♣

41-♠

42-♣

43-♠

44-♣

45-♠

46-♣

47-♠

48-♣

49-♠

50-♣

51-♠

52-♣

53-♠

54-♣

55-♠

56-♣

57-♠

58-♣

59-♠

60-♣

61-♠

62-♣

63-♠

64-♣

65-♠

66-♣

67-♠

68-♣

69-♠

70-♣

71-♠

72-♣

73-♠

74-♣

75-♠

76-♣

77-♠

78-♣

79-♠

80-♣

81-♠

82-♣

83-♠

84-♣

85-♠

86-♣

87-♠

88-♣

89-♠

90-♣

91-♠

92-♣

93-♠

94-♣

95-♠

96-♣

97-♠

98-♣

99-♠

100-♣

101-♠

102-♣

103-♠

104-♣

105-♠

106-♣

107-♠

108-♣

109-♠

110-♣

111-♠

112-♣

113-♠

114-♣

115-♠

116-♣

117-♠

118-♣

119-♠

120-♣

121-♠

122-♣

123-♠

124-♣

125-♠

126-♣

127-♠

128-♣

129-♠

130-♣

131-♠

132-♣

133-♠

134-♣

135-♠

136-♣

137-♠

138-♣

L'administration Kennedy

Le solliciteur général est maintenant choisi

PALM BEACH, Floride, (PA) — Le président élu des Etats-Unis, M. John F. Kennedy, a nommé hier M. Archibald Cox, professeur à la faculté de Droit de l'Université Harvard, au poste de solliciteur général de la prochaine administration américaine.

Il a par ailleurs désigné M. Eugene Zuckert, ancien adjoint du doyen de la faculté de commerce de l'Université Harvard et actuellement avocat à Washington, au poste de secrétaire à l'aviation.

MM. Cox et Zuckert possèdent une vaste expérience dans l'administration fédérale américaine; ils ont tous deux déjà occupé des postes dans les départements de la Défense, de l'Etat et de l'aviation.

De 1941 à 1945, M. Cox a occupé diverses fonctions au sein du secrétariat d'Etat, du conseil de médiation de la Défense nationale, du bureau du procureur général et du secrétariat au Travail.

En 1958 et en 1959, M. Cox s'occupait aux côtés du futur président au sénat afin de lui donner des conseils sur la façon de traiter la loi sur la réforme électorale. Il a également servi de médiateur dans une foule de disputes entre patrons et ouvriers.

En 1958 et en 1959, M. Cox s'occupait aux côtés du futur président au sénat afin de lui donner des conseils sur la façon de traiter la loi sur la réforme électorale. Il a également servi de médiateur dans une foule de disputes entre patrons et ouvriers.

Augmentation des frais

QUEBEC (PC) — Les frais d'enregistrement des véhicules commerciaux doivent être haussés à compter du 1er janvier en vertu d'un arrêté ministériel qui a été recommandé par le ministre des Finances et approuvé par le cabinet. En vertu de cet arrêté ministériel, l'ancien plafond de \$250 est aboli et l'exempté de 50 pour cent consentie aux propriétaires de voitures de camion pour chacune des remorques excédentaires ne sera plus accordée.

Décès et funérailles

L.-P. Doyon

EAST BROUGHTON, (DNC) — En l'église St-Frédéric de Beauport on lui fera les funérailles de M. Louis-Philippe Doyon, époux de Mme Anna Fortin, décédé à l'âge de 65 ans.

La levée du corps a été faite par M. Fabbe W. Brulotte, curé de cette paroisse. Le service a été chanté par M. Fabbe Paul-André Doyon, du séminaire de St-Georges, assisté de MM. les abbés Paul-Eugène Doyle, vicaire au Christ-Roi, à Sherbrooke, et Maurice Poulin, vicaire de St-Frédéric.

On remarquait au chœur: Mgr Robert Lacroix, supérieur du séminaire St-Georges, MM. les abbés W. Brulotte, curé de cette paroisse, Gérard Fortin, du collège de Lévis, Armand Germain, curé des Sts-Anges de Beauport, Louis-Marie Vachon, vicaire de la basilique de Québec, et Armand Nadeau, curé de St-Bilaire.

Les porteurs du corps étaient: MM. Albert Vachon, Louis-Armand et Bertrand Vachon, Alban Roy, Georges-Emile Labbe et Henri Gilbert.

Les porteurs d'honneur étaient: MM. Wilford Baillargeon, Philibert Gilbert, Irene Roy, Cléophas, Arthur et Louis-Aimé Vachon.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: MM. Robert, Jean-Denis, Gilles Doyon, le Dr Maurice Doyon, Mlle Françoise Doyon, ses frères et sa sœur, MM. Léonce Doyon, de St-Joseph, et J.-P.-H. Doyon, de Montréal, ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme J.-P.-H. Doyon, de Montréal; MM. et Mmes Alphonse Lessard et Joseph Fortin, de St-Patrice; Léandre Fortin, de Sorel; et Emilien Paré, de Thetford Mines, ainsi que de nombreux parents et amis.

DÉCÈS

DURANLEAU ET JALBERT INC. 357, King Est — Tél. LO 3-5555

ST-FÉLIX — Les funérailles de Léon St-Félix, entant de André St-Félix et de Noëlle Fortin, demeurant au 1530, rue Roy, décédé à l'âge de 3 mois, auront lieu vendredi 30 décembre 1960. Le service funéraire aura lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

JOHNSTON'S FUNERAL CHAPEL 336, rue Prospect

ARMSTRONG — Soudainement, au Sherbrooke Hospital, mercredi 28 décembre 1960, est décédé James Francis Armstrong, époux de Emily Marion Mitchell, père de Mitchell, Jane (Mme Lucie Campbell) de Sherbrooke et de Len (Mme B. J. Carpenter) de Longueville, Mass. Dans la même année de sa vie, Le défunt a été marié au sein d'une église Unitarienne. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy. Les funérailles auront lieu à 10 heures à l'église St-Félix, 1530, rue Roy.

Un mage néerlandais

Pas de grande guerre en 1961

LA HAYE — Le célèbre mage néerlandais Pierre van Delzen USA. Une année difficile pour venir de publier ses prévisions: concurrence sur le marché mondial, grèves dans la métallurgie et dans les transports, conflit armé de grande envergure, mais dans les troubles du régime, dans la politique économique en Afrique, en Asie, en Amérique, en Europe, en Indonésie et à Cuba. La Chine regain de prestige dans le monde populaire deviendra un pays de l'URSS cherchera à se rapprocher et se détournera de l'URSS. Des inondations auront lieu en France, en Angleterre, en Italie, en Chine et en Indonésie. Année mouvementée en Iran. La conjoncture mondiale restera au niveau élevé de 1960, mais les principaux pays, voir ci-dessous, sont les prévisions de Churchill restera en bonne santé.

URSS: "Les jours de Khrushchev sont comptés" parce qu'il n'enregistre plus de succès, aussi satisfaisants qu'au cours des années précédentes. L'URSS lancera avec succès le programme de la Couronne à l'égard des dernières semaines, de nombreuses accusations de "criminalité d'habitude" contre des bandits de carrière.

Belgique: Forte poussée socialiste et chute du gouvernement. Année très difficile, aussi pour la maison royale, à la suite des événements au Congo.

Hollande: Pas de mariage royal. Augmentation du niveau de vie. Echec de la politique actuelle des salaires. Démission de plusieurs ministres.

Israël: Ce pays deviendra très puissant économiquement et militairement et aura bientôt des armes nucléaires.

Indonésie: Chute de Soekarno. Conflit armé avec la Hollande au sujet de la Nouvelle-Guinée. Conflit avec la Chine populaire au sujet de l'expulsion des Chinois d'Indonésie.

Allemagne occidentale et orientale: Année prospère pour l'Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

France: Perte de prestige du président de Gaulle qui sera remplacé par un homme plus jeune. Possibilité d'un coup d'Etat. Beaucoup de bagarres et de grèves en France et en Algérie. Opposition croissante de l'armée contre de Gaulle.

Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

Israël: Ce pays deviendra très puissant économiquement et militairement et aura bientôt des armes nucléaires.

Indonésie: Chute de Soekarno. Conflit armé avec la Hollande au sujet de la Nouvelle-Guinée. Conflit avec la Chine populaire au sujet de l'expulsion des Chinois d'Indonésie.

Allemagne occidentale et orientale: Année prospère pour l'Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

France: Perte de prestige du président de Gaulle qui sera remplacé par un homme plus jeune. Possibilité d'un coup d'Etat. Beaucoup de bagarres et de grèves en France et en Algérie. Opposition croissante de l'armée contre de Gaulle.

Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

Israël: Ce pays deviendra très puissant économiquement et militairement et aura bientôt des armes nucléaires.

Indonésie: Chute de Soekarno. Conflit armé avec la Hollande au sujet de la Nouvelle-Guinée. Conflit avec la Chine populaire au sujet de l'expulsion des Chinois d'Indonésie.

Allemagne occidentale et orientale: Année prospère pour l'Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

France: Perte de prestige du président de Gaulle qui sera remplacé par un homme plus jeune. Possibilité d'un coup d'Etat. Beaucoup de bagarres et de grèves en France et en Algérie. Opposition croissante de l'armée contre de Gaulle.

Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

Israël: Ce pays deviendra très puissant économiquement et militairement et aura bientôt des armes nucléaires.

Indonésie: Chute de Soekarno. Conflit armé avec la Hollande au sujet de la Nouvelle-Guinée. Conflit avec la Chine populaire au sujet de l'expulsion des Chinois d'Indonésie.

Allemagne occidentale et orientale: Année prospère pour l'Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

France: Perte de prestige du président de Gaulle qui sera remplacé par un homme plus jeune. Possibilité d'un coup d'Etat. Beaucoup de bagarres et de grèves en France et en Algérie. Opposition croissante de l'armée contre de Gaulle.

Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

Israël: Ce pays deviendra très puissant économiquement et militairement et aura bientôt des armes nucléaires.

Indonésie: Chute de Soekarno. Conflit armé avec la Hollande au sujet de la Nouvelle-Guinée. Conflit avec la Chine populaire au sujet de l'expulsion des Chinois d'Indonésie.

Allemagne occidentale et orientale: Année prospère pour l'Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

France: Perte de prestige du président de Gaulle qui sera remplacé par un homme plus jeune. Possibilité d'un coup d'Etat. Beaucoup de bagarres et de grèves en France et en Algérie. Opposition croissante de l'armée contre de Gaulle.

Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

Israël: Ce pays deviendra très puissant économiquement et militairement et aura bientôt des armes nucléaires.

Indonésie: Chute de Soekarno. Conflit armé avec la Hollande au sujet de la Nouvelle-Guinée. Conflit avec la Chine populaire au sujet de l'expulsion des Chinois d'Indonésie.

Allemagne occidentale et orientale: Année prospère pour l'Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

France: Perte de prestige du président de Gaulle qui sera remplacé par un homme plus jeune. Possibilité d'un coup d'Etat. Beaucoup de bagarres et de grèves en France et en Algérie. Opposition croissante de l'armée contre de Gaulle.

Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

Israël: Ce pays deviendra très puissant économiquement et militairement et aura bientôt des armes nucléaires.

Indonésie: Chute de Soekarno. Conflit armé avec la Hollande au sujet de la Nouvelle-Guinée. Conflit avec la Chine populaire au sujet de l'expulsion des Chinois d'Indonésie.

Allemagne occidentale et orientale: Année prospère pour l'Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

France: Perte de prestige du président de Gaulle qui sera remplacé par un homme plus jeune. Possibilité d'un coup d'Etat. Beaucoup de bagarres et de grèves en France et en Algérie. Opposition croissante de l'armée contre de Gaulle.

Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

Israël: Ce pays deviendra très puissant économiquement et militairement et aura bientôt des armes nucléaires.

Indonésie: Chute de Soekarno. Conflit armé avec la Hollande au sujet de la Nouvelle-Guinée. Conflit avec la Chine populaire au sujet de l'expulsion des Chinois d'Indonésie.

Allemagne occidentale et orientale: Année prospère pour l'Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

France: Perte de prestige du président de Gaulle qui sera remplacé par un homme plus jeune. Possibilité d'un coup d'Etat. Beaucoup de bagarres et de grèves en France et en Algérie. Opposition croissante de l'armée contre de Gaulle.

Allemagne fédérale. Adenauer se retirera et sera remplacé par un homme vigoureux qui augmentera le prestige mondial du pays. L'Allemagne orientale attaquera violemment l'Allemagne fédérale et n'hésitera pas à déclencher des bagarres.

Israël: Ce pays deviendra très puissant économiquement et militairement et aura bientôt des armes nucléaires.

Belges chassés

Moins d'un mois après l'accession à l'indépendance, Lumumba, qui s'était entouré de conseillers enrégimentés à Moscou, commença sa violente campagne destinée à chasser tous les Belges du pays.

Une de ses erreurs fut de tenter de centrer tout le pouvoir autour d'un gouvernement central puissant, dont il aurait été le chef incontesté. Il y a trop de division entre les tribus et trop de différence entre les diverses régions pour que la chose soit possible sans conflits sanglants.

Sa politique dictatoriale anti-Belges a fait surgir des mouvements sécessionnistes au Katanga, riche province où l'influence belge est encore considérable, et dans ce qu'on appelle "l'Etat libre du Kasai Sud" qui produit 60 pour cent des diamants utilisés dans l'industrie à travers le monde.

Sans une part des revenus de ces grands centres, le reste du Congo ne peut survivre qu'avec difficulté. Les plantations et la petite industrie ne pourraient jamais suffire à supporter tout le pays.

Belges chassés: Moins d'un mois après l'accession à l'indépendance, Lumumba, qui s'était entouré de conseillers enrégimentés à Moscou, commença sa violente campagne destinée à chasser tous les Belges du pays.

Une de ses erreurs fut de tenter de centrer tout le pouvoir autour d'un gouvernement central puissant, dont il aurait été le chef incontesté. Il y a trop de division entre les tribus et trop de différence entre les diverses régions pour que la chose soit possible sans conflits sanglants.

Sa politique dictatoriale anti-Belges a fait surgir des mouvements sécessionnistes au Katanga, riche province où l'influence belge est encore considérable, et dans ce qu'on appelle "l'Etat libre du Kasai Sud" qui produit 60 pour cent des diamants utilisés dans l'industrie à travers le monde.

Sans une part des revenus de ces grands centres, le reste du Congo ne peut survivre qu'avec difficulté. Les plantations et la petite industrie ne pourraient jamais suffire à supporter tout le pays.

Belges chassés: Moins d'un mois après l'accession à l'indépendance, Lumumba, qui s'était entouré de conseillers enrégimentés à Moscou, commença sa violente campagne destinée à chasser tous les Belges du pays.

Une de ses erreurs fut de tenter de centrer tout le pouvoir autour d'un gouvernement central puissant, dont il aurait été le chef incontesté. Il y a trop de division entre les tribus et trop de différence entre les diverses régions pour que la chose soit possible sans conflits sanglants.

Sa politique dictatoriale anti-Belges a fait surgir des mouvements sécessionnistes au Katanga, riche province où l'influence belge est encore considérable, et dans ce qu'on appelle "l'Etat libre du Kasai Sud" qui produit 60 pour cent des diamants utilisés dans l'industrie à travers le monde.

Sans une part des revenus de ces grands centres, le reste du Congo ne peut survivre qu'avec difficulté. Les plantations et la petite industrie ne pourraient jamais suffire à supporter tout le pays.

Belges chassés: Moins d'un mois après l'accession à l'indépendance, Lumumba, qui s'était entouré de conseillers enrégimentés à Moscou, commença sa violente campagne destinée à chasser tous les Belges du pays.

Une de ses erreurs fut de tenter de centrer tout le pouvoir autour d'un gouvernement central puissant, dont il aurait été le chef incontesté. Il y a trop de division entre les tribus et trop de différence entre les diverses régions pour que la chose soit possible sans conflits sanglants.

Sa politique dictatoriale anti-Belges a fait surgir des mouvements sécessionnistes au Katanga, riche province où l'influence belge est encore considérable, et dans ce qu'on appelle "l'Etat libre du Kasai Sud" qui produit 60 pour cent des diamants utilisés dans l'industrie à travers le monde.

Sans une part des revenus de ces grands centres, le reste du Congo ne peut survivre qu'avec difficulté. Les plantations et la petite industrie ne pourraient jamais suffire à supporter tout le pays.

Belges chassés: Moins d'un mois après l'accession à l'indépendance, Lumumba, qui s'était entouré de conseillers enrégimentés à Moscou, commença sa violente campagne destinée à chasser tous les Belges du pays.

Une de ses erreurs fut de tenter de centrer tout le pouvoir autour d'un gouvernement central puissant, dont il aurait été le chef incontesté. Il y a trop de division entre les tribus et trop de différence entre les diverses régions pour que la chose soit possible sans conflits sanglants.

Sa politique dictatoriale anti-Belges a fait surgir des mouvements sécessionnistes au Katanga, riche province où l'influence belge est encore considérable, et dans ce qu'on appelle "l'Etat libre du Kasai Sud" qui produit 60 pour cent des diamants utilisés dans l'industrie à travers le monde.

Sans une part des revenus de ces grands centres, le reste du Congo ne peut survivre qu'avec difficulté. Les plantations et la petite industrie ne pourraient jamais suffire à supporter tout le pays.

Belges chassés: Moins d'un mois après l'accession à l'indépendance, Lumumba, qui s'était entouré de conseillers enrégimentés à Moscou, commença sa violente campagne destinée à chasser tous les Belges du pays.

Une de ses erreurs fut de tenter de centrer tout le pouvoir autour d'un gouvernement central puissant, dont il aurait été le chef incontesté. Il y a trop de division entre les tribus et trop de différence entre les diverses régions pour que la chose soit possible sans conflits sanglants.

Sa politique dictatoriale anti-Belges a fait surgir des mouvements sécessionnistes au Katanga, riche province où l'influence belge est encore considérable, et dans ce qu'on appelle "l'Etat libre du Kasai Sud" qui produit 60 pour cent des diamants utilisés dans l'industrie à travers le monde.

Sans une part des revenus de ces grands centres, le reste du Congo ne peut survivre qu'avec difficulté. Les plantations et la petite industrie ne pourraient jamais suffire à supporter tout le pays.

Belges chassés: Moins d'un mois après l'accession à l'indépendance, Lumumba, qui s'était entouré de conseillers enrégimentés à Moscou, commença sa violente campagne destinée à chasser tous les Belges du pays.

Une de ses erreurs fut de tenter de centrer tout le pouvoir autour d'un gouvernement central puissant, dont il aurait été le chef incontesté. Il y a trop de division entre les tribus et trop de différence entre les diverses régions pour que la chose soit possible sans conflits sanglants.

Sa politique dictatoriale anti-Belges a fait surgir des mouvements sécessionnistes au Katanga, riche province où l'influence belge est encore considérable, et dans ce qu'on appelle "l'Etat libre du Kasai Sud" qui produit 60 pour cent des diamants utilisés dans l'industrie à travers le monde.

Sans une part des revenus de ces grands centres, le reste du Congo ne peut survivre qu'avec difficulté. Les plantations et la petite industrie ne pourraient jamais suffire à supporter tout le pays.

Belges chassés: Moins d'un mois après l'accession à l'indépendance, Lumumba, qui s'était entouré de conseillers enrégimentés à Moscou, commença sa violente campagne destinée à chasser tous les Belges du pays.

Une de ses erreurs fut de tenter de centrer tout le pouvoir autour d'un gouvernement central puissant, dont il aurait été le chef incontesté. Il y a trop de division entre les tribus et trop de différence entre les diverses régions pour que la chose soit possible sans conflits sanglants.

Sa politique dictatoriale anti-Belges a fait surgir des mouvements sécessionnistes au Katanga, riche province où l'influence belge est encore considérable, et dans ce qu'on appelle "l'Etat libre du Kasai Sud" qui produit 60 pour cent des diamants utilisés dans l'industrie à travers le monde.

Sans une part des revenus de ces grands centres, le reste du Congo ne peut survivre qu'avec difficulté. Les plantations et la petite industrie ne pourraient jamais suffire à supporter tout le pays.

Belges chassés: Moins d'un mois après l'accession à l'indépendance, Lumumba, qui s'était entouré de conseillers enrégimentés à Moscou, commença sa violente campagne destinée à chasser tous les Belges du pays.

Une de ses erreurs fut de tenter de centrer tout le pouvoir autour d'un gouvernement central puissant, dont il aurait été le chef incontesté. Il y a trop de division entre les tribus et trop de différence entre les diverses régions pour que la chose soit possible sans conflits sanglants.

Sa politique dictatoriale anti-Belges a fait surgir des mouvements sécessionnistes au Katanga, riche province où l'influence belge est encore considérable, et dans ce qu'on appelle "l'Etat libre du Kasai Sud" qui produit 60 pour cent des diamants utilisés dans l'industrie à travers le monde.

Sans une part des revenus de ces grands centres, le reste du Congo ne peut survivre qu'avec difficulté. Les plantations et la petite industrie ne pourraient jamais suffire à supporter tout le pays.

Belges chassés: Moins d'un mois après l'accession à l'indépendance, Lumumba, qui s'était entouré de conseillers enrégimentés à Moscou, commença sa violente campagne destinée à chasser tous les Belges du pays.

Une de ses erreurs fut de tenter de centrer tout le pouvoir autour d'un gouvernement central puissant, dont il aurait été le chef incontesté. Il y a trop de division entre les tribus et trop de différence entre les diverses régions pour que la chose soit possible sans conflits sanglants.

Sa politique dictatoriale anti-Belges a fait surgir des mouvements sécessionnistes au Katanga, riche province où l'influence belge est encore considérable, et dans ce qu'on appelle "l'Etat libre du Kasai Sud" qui produit 60 pour cent des diamants utilisés dans l'industrie à travers le monde.

Sans une part des revenus de ces grands centres, le reste du Congo ne peut survivre qu'avec difficulté. Les plantations et la petite industrie ne pourraient jamais suffire à supporter tout le pays.

Belges chassés: Moins d'un mois après l'accession à l'indépendance, Lumumba, qui s'était entouré de conseillers enrégimentés à Moscou, commença sa violente campagne destinée à chasser tous les Belges du pays.

Une de ses erreurs fut de tenter de centrer tout le pouvoir autour d'un gouvernement central puissant, dont il aurait été le chef incontesté. Il y a trop de division entre les tribus et trop de différence entre les diverses régions pour que la chose soit possible sans conflits sanglants.

Sa politique dictatoriale anti-Belges a fait surgir des mouvements sécessionnistes au Katanga, riche province où l'influence belge est encore considérable, et dans ce qu'on appelle "l'Etat libre du Kasai Sud" qui produit 60 pour cent des diamants utilisés dans l'industrie à travers le monde.

Sans une part des revenus de ces grands centres, le reste du Congo ne peut survivre qu'avec difficulté. Les plantations et la petite industrie ne pourraient jamais suffire à supporter tout le pays.

Belges chassés: Moins d'un mois après l'accession à l'indépendance, Lumumba, qui s'était entouré de conseillers enrégimentés à Moscou, commença sa violente campagne destinée à chasser tous les Belges du pays.

Une de ses erreurs fut de tenter de centrer tout le pouvoir autour d'un gouvernement central puissant, dont il aurait été le chef incontesté. Il y a trop de division entre les tribus et trop de différence entre les diverses régions pour que la chose soit possible sans conflits sanglants.

AVEC LE SOURIRE



Je regrette, Theodore. Même si tu me demandes en mariage, tu n'as pas de mathématiques ne sera pas plus forte!

ont tous deux sauvé Charles R. Thompson alors qu'il était près de se noyer à Bow Island, Alberta.

Wilfred Hoy, de Saskatoon, John Semochuk, de la base de l'ARC à Winnipeg, qui a retiré Douglas E. Rinder du lac Falcon près de Winnipeg, le 4 juin.

Robert Low, de Flin Flon, Man., qui a sauvé Kenneth Kingdon du lac Killarney, Man., le 20 juillet.

John Copeland, de Kenora, Ont., qui a retiré Mme Margaret McGuire des eaux du lac Malachi, Ont., le 30 août 1959.

Thomas Homerstone, Hamilton, qui a sauvé Julius Beresh, qui s'était vu infliger de graves blessures en tombant sous les rails d'un train.

Diane Casmore, de Morris Township, Ont



Philip Hulitar, l'un des plus célèbres dessinateurs de modes de New York, a créé cette magnifique robe de bal pour les réceptions de l'hiver. Elle est fabriquée de lamé broché dans les tons orange et brun roux. Des appliques de fleurs à la ceinture, sur la blouse sans bretelles, ainsi que sur la jupe en forme de cloche, rehaussent l'éclat du motif de ruban et d'orchidées.

Courrier de Fernande

Sont-ils aussi volages ?

Q. — Je trouve votre courrier très intéressant, et je viens vous demander votre opinion sur ce point. Voici: je trouve que les garçons, du moins ceux que je connais, sont tellement volages et peu sérieux que je me demande parfois s'il y en a encore qui sont sobres, honnêtes, bien éduqués et raisonnables. Je trouve que la plupart ne fréquentent les jeunes filles que pour s'amuser plutôt que pour les connaître, ce qui me déplaît beaucoup. Je n'ai que 20 ans, mais j'aime mêler un peu de sérieux avec du plaisir honnête. Ai-je raison ?

Repondez-moi si vous le pouvez, car j'ai encore des garçons qui possèdent ces qualités que j'admire, ou dites-moi si je suis trop exigeante ?

SUZY.

R. — Il y a quelques semaines seulement, une lettre semblable a été publiée au courrier et, tout de suite, plusieurs bons petits garçons ont écrit pour protester contre ces observations. Certains jeunes lecteurs m'ont demandé de les mettre en communication avec cette jeune fille qui avait signé du pseudo "Trop Sage". C'est donc signe qu'il y a encore des jeunes gens comme toi.

Votre lettre me fait un peu penser à une conversation que j'avais, il n'y a pas longtemps, avec un jeune homme qui reprochait aux jeunes filles de n'être pas raisonnables et trop exigeantes.

Il prétendait que les jeunes filles ne pensent qu'à faire dépenser de l'argent aux jeunes gens et qu'elles ne sont pas franches dans leurs rapports avec ceux-ci, elles n'ont pas les dispositions nécessaires pour être de bonnes épouses, elles ne veulent pas d'enfants, elles exigent un mobilier complet et tout ce qu'elles voient, dès la première année de mariage. Vous, au moins, ce que vous reprochez aux jeunes gens n'est pas si grave: vous les trouvez trop entreprenants, trop volages; c'est difficile de leur reprocher cela, il paraît que c'est leur nature qui est ainsi. Peu sérieux? Je ne saurais pas prêter à dire cela: j'en connais que je trouve trop sérieux pour leur âge. Et il y en a beaucoup qui sont sobres, honnêtes, bien éduqués; seulement, ils sont peut-être plus difficiles à découvrir que les autres, tout comme les jeunes filles réservées, peu démonstratives; on les voit moins que les étourdies et les coquettes.

Vous alléguiez que les jeunes gens fréquentent les jeunes filles pour s'amuser plutôt que dans un but sérieux. Naturellement, mais là encore, il faut

les comprendre: les garçons, surtout les jeunes, n'ont pas une idée fixe sur le mariage comme les jeunes filles; ils veulent s'amuser, ils vont là où ils croient que s'amuser et c'est là qu'ils se font attraper.

N'allez pas vous imaginer que vous pourrez apprivoiser un jeune homme, même le plus sérieux, avec la perspective de choses sérieuses, le mariage, par exemple.

A mon point de vue, la clé du succès pour une jeune fille, c'est la gaieté, la spontanéité, l'insouciance simulée ou non. Cultivez ou faites montre de ces attributs et les choses sérieuses viendront par surcroît.

Q. — Après seulement quelques mois de mariage, je me suis aperçue que mon mari n'était pas franc, et j'ai été obligée de lui ramener des choses qu'il m'a déjà dites; il a nié n'avoir jamais dit ces choses et j'ai dû me taire pour ne pas le faire fâcher. Je suis bien déçue, car je me fais à lui, sans cela, je ne l'aurais pas marié. Puisqu'il ne me dit pas toute la vérité, je me promets bien de faire ma petite affaire de mon côté, et ne pas tout lui dire. Trouvez-vous que je fais bien ?

L'OR DU SILENCE.

R. — Cela dépend de ce que vous appelez tout dire! Vous n'êtes pas obligée de lui dire quand vous l'attendez, inquisiteur, et que vous doutez de lui. Vous n'êtes pas obligée de lui faire part de vos découvertes sur ses agissements, sur son passé, etc. Ce sont des choses que vous devez garder pour vous-même. Vous n'avez tout de même pas l'intention de vous conduire comme une solitaire et de ne pas lui dire, simplement pour vous venger. Admettons que vous soyez un peu déçue; vous aviez cru prendre un homme sincère et droit; vous découvrez que vous êtes tombée sur un menteur. Prenez-en votre parti et tâchez de ne pas empirer les choses.

Q. — Pensez-vous que j'ai raison de me fâcher parce que mon mari ne veut pas m'accompagner à une soirée d'anniversaire chez mes parents, parce qu'il ne veut pas manquer sa partie de hockey. Nous sommes mariés depuis seulement deux ans, et mes parents vont trouver curieux que mon mari refuse de faire cette sortie avec moi. Que faire ?

SONATA.

R. — Si vous êtes mariés depuis deux ans, vos parents doivent être au courant de cette prédilection de votre mari pour son sport favori. Alors, ils se montreront probablement indulgents. Ensuite, il me semble que votre réunion de famille devrait se prolonger assez tard dans la soirée pour permettre à votre mari de suivre sa partie de hockey, et d'aller vous rejoindre chez vos parents pour terminer la soirée avec le groupe. De toute façon, ne vous fâchez pas contre votre mari; cela ne changera rien.

IL NEIGE

Il neige depuis le matin...
La tête des sapins
Se couvre d'un casque d'hermine
Pendant que d'une capeline
Toute blanche les monts trilleux
Entourent leur dos rocailleux.
Il neige depuis le matin...
Et jusqu'au point
Le plus lointain
De l'horizon
Ce ne sont
Que blancs flocons
Qu'un vent glacé
Fait danser
Et se bercer...
Il neige depuis le matin...
Le firmament est plein
De clairs cristaux, d'étoiles blanches
Qui couvrent tout en avalanche,
Les arbres, les maisons, les champs
Du Levant jusqu'au Couchant
Et dans cette blancheur qui roule
Croule
Et s'enroule
En fins atomes
Il n'y a de noir
Dans la paix du Soir
Que le cœur de l'Homme...

Franchis DesROCHES.

Le soin des enfants

Pourquoi cette appréhension ?

Par Myrtle Meyer Eldred

Mme D. K. m'écrit: "Chère Mrs. Eldred: Que faire d'une enfant qui vous aime, mais n'a pas confiance en vous? Ma petite fille est âgée de 6 1/2 ans. Elle est intelligente, délicate dans ses manières et elle s'amuse bien avec les enfants de son âge. Lorsqu'elle est à l'extérieur, elle s'éloigne pour jouer avec ses petits amis, ou bien part toute joyeuse pour passer sa journée à l'école.

"Mais lorsqu'elle est dans

la maison et que je suis occupée à mon travail domestique, je ne puis porter les déshabillés dehors ni travailler dans une pièce voisine où la cave sans qu'elle veuille savoir où je vais et insiste pour m'attendre à la porte.

"Parfois, même lorsqu'elle est occupée à regarder la télévision, elle quitte de temps à autre l'écran pour venir voir ce que je fais. Je lui demande alors pourquoi elle agit ainsi et elle me répond qu'elle n'en sait rien. Je lui prodigue mon affection, pourtant, et lui ai à maintes reprises donné l'assurance que je ne la quitterais pas sans lui dire où j'irais. Que faire?"

M'avez-vous tout dit? Votre petite fille a dû passer par quelque expérience qui l'a inquiétée et a laissé sa marque en elle. L'avez-vous jamais, par exemple, menacée de la quitter parce qu'elle était trop turbulente pour que vous puissiez rester dans la maison? Avez-vous jamais eu avec votre mari des difficultés qui aient pu faire craindre à l'enfant de vous voir séparer et la quitter?

Une enfant de cet âge ne manifesterait pas tant d'appréhension chaque fois qu'elle perd sa mère de vue, à moins que cette appréhension ne soit motivée par une raison quelconque. Or cette raison, vous seule pouvez la connaître.

Si, dans le passé, vous avez menacé votre fillette de la quitter, avec elle une explication et excusez-vous de l'avoir effrayée. Voilà qui sera honnête et aura une influence bienfaisante sur le comportement de l'enfant. Dans la vie, nous commettons tous des erreurs, et que nous soyons parents ou enfants, il est bon que nous sachions les reconnaître.

Il serait peut-être également utile que vous suggériez à votre petite fille de vous aider dans vos travaux ménagers. Peut-être le fait de se trouver parfois seule dans la maison, avec une mère qui semble trop occupée pour faire attention à elle à moins qu'elle n'attire cette attention en lui posant des questions et en la suivant partout, donne-t-elle à l'enfant une impression de solitude ou de malaise.

En travaillant ensemble, vous et votre fillette aurez l'occasion de converser l'une avec l'autre. Peut-être alors pourriez-vous, en y mêlant du tact et de la patience, découvrir ce qui inquiète l'enfant.



Patron No 4641. — Voici une suggestion pour les cadeaux des fillettes à Noël. Il s'agit d'une garde-robe complète de poupée que vous lui ferez. Elle comprend les robes, manteau, sous-vêtements, etc.

Vous obtiendrez ce patron dans les hauteurs suivantes: 14, 16, 18, 20 et 22 pouces.

Pour obtenir ce patron, envoyer la somme de 50¢ à: "Service des Patrons, La Tribune, Sherbrooke, Qué.", en ayant soin de mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur désirée. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.



Le mariage de M. et Mme Roger Proulx (Ginette Vachon) a été célébré récemment à l'église St-Simon de Drummondville. M. Proulx est le fils de M. et Mme Noël Proulx, et Mme Proulx, la fille de M. et Mme Gérard Vachon, tous de Drummondville-Sud.

Carnet social

25e anniversaire

A l'occasion du 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Henri Lacroix, de Sherbrooke, un grand nombre de parents et amis de la ville et de Montréal ont assisté à une soirée organisée par les enfants des jubilaires. Il y eut chant, musique et danse. Une adresse a été lue par leur fille Georgette, et une bourse présentée par leur fillette Francine.

Déplacement

M. et Mme Edgar Boucher et leurs enfants, Pierre, Carmen et Paul, ainsi que M. René Alexandrini, de Chelsea, Mass., ont passé les fêtes chez leurs parents, M. et Mme Trépanier, de la rue King Ouest, à Sherbrooke.

Thé-modes

Le thé-modes, organisé par les Filles d'Isabelle d'East Broughton, a eu lieu récemment dans la salle du Manoir des Mines.

La maison Premier-Fur Corp., représentée par Mme Jacob, de Thetford, présente toute une collection de manteaux, étoles et capes de fourrure où figuraient des créations new yorkaises et parisiennes. Mme André Turcotte était la commentatrice.

Le magasin F. M. Roy, d'East Broughton, présente aussi de jolies toilettes pour les fêtes, décrites par Mme Edouard Ménard.

Mmes Gérard Rodrigue, Alcide Pomerleau et Raymond Cloutier, de même que Miles Marie-Marthe Gravel, Suzanne et Gisèle Groleau, Marthe, Michèle, et Jocelyne Roy, Christiane Rodrigue s'acquittent parfaitement de leur rôle de mannequins.

A l'issue de la parade, le tirage d'une étole de vision favorisa Mme Jules-Henri Gagnon.

Une bourse, offerte par le magasin F. M. Roy, a été gagnée par Mme Irène Gravel. Un coffret contenant des produits "Beauty Seal" fut remis à Mme M. H. Nadeau par Mme Alcide Pomerleau, représentante de la compagnie.

Mme Gérard Rodrigue, représentante des produits Avon, présente également un coffret garni à Mme Roland Vachon.

Abonnez-vous à La Tribune



Patron No 4634. — Voici une jolie robe de style chemisier que vous pouvez porter n'importe où et n'importe quand. Elle a deux rangées de boutons dans le haut à l'avant et ses manches peuvent être courtes ou trois-quarts. La jupe est très large.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 12, 14, 16, 18 et 20. La grandeur 16 requiert 4 verges d'un tissu de 39 pouces.

Pour obtenir ce patron, envoyer la somme de 50¢ à: "Service des Patrons, La Tribune, Sherbrooke, Qué.", en ayant soin de mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur désirée. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

CONCOURS POUR LES ABONNES DE LA TRIBUNE

CHAQUE COPIE de votre journal vous donne une chance de GAGNER un de nos

MAGNIFIQUES PRIX PARTICIPEZ AU GRAND CONCOURS "La nouvelle du jour"

DECOUPEZ VOTRE COUPON DE PARTICIPATION chaque jour, remplissez-le et faites-le parvenir, soit une fois par semaine ou une fois par mois au

DEPARTEMENT DE LA CIRCULATION
La Tribune, Sherbrooke, Qué.

Vos coupons s'accumulent pour le grand prix de la fin: une voiture de marque ENVOY en plus de vous donner de nombreuses chances de participer aux tirages de \$100.00 durant tout le concours.

Durée du concours: du 10 décembre 1960 au 30 avril 1961.

LA TRIBUNE LIMITEE,
221, RUE DUFFERIN,
SHERBROOKE, QUE.

CONCOURS "La nouvelle du jour"

NOM: _____
ADRESSE: _____

Question: Quel est le titre, selon vous, de la plus grande nouvelle du jour?
Réponse: _____
Où achetez-vous votre journal?
Quel est le nom de votre camelot?
Le recevez-vous par la poste?

H. A. BROUILLETTE
M. H. B.
97 sud, rue Wellington
LO. 2-8223 — SHERBROOKE

La santé dépend de l'alimentation

L'un des facteurs les plus importants pour la santé physique et mentale des travailleurs est une bonne alimentation. Une alimentation déficiente cause l'amaigrissement, la fatigue, la carie dentaire et, parfois même, l'anémie. Les règles alimentaires du Canada recommandent d'inclure dans le menu quotidien un fruit agrume et un autre fruit ou une tomate; des pommes de terre et un ou deux légumes verts ou jaunes; une céréale à grain entier et du pain; de la viande, du poisson, un œuf, des légumes secs ou du fromage et du lait pasteurisé.

SPÉCIAUX D'APRÈS NOËL

CHEZ

HENRY'S

- ✓ MANTEAUX réduits de 33 1/3%
- ✓ COSTUMES à partir de \$9.99
- ✓ CHAPEAUX réduction de 50%

Soyez élégamment vêtue pour le Nouvel An, dans une robe de chez Henry's... des robes dans les tout derniers styles et tissus... vous ne pouvez vous permettre de ne pas vous procurer une de ces robes seulement.

\$5.00 et \$8.00

SPECIAL POUR LES FETES

- ✓ JUPES Valeurs sensationnelles à \$2.99 et \$3.99
- ✓ BLOUSES DE MARQUES REPUTÉES

Nous avons dû enlever les étiquettes car elles sont bien en bas des prix annoncés nationalement.

- ✓ Manteaux Car Coats à seulement \$10.99

ACCESSOIRES

RADICALEMENT REDUITS

- Chandails • Lingerie • BAS
- Gants • Foulards • Cache-Poussière

Grand Spécial au domaine des Soutiens-Gorge \$1.99



103 Wellington nord — LO. 9-2050
SHERBROOKE

LESSIVEUSE-SÈCHEUSE BIEN SPÉCIALE A UN PRIX BIEN SPECIAL!

LA TOUTE NOUVELLE DUOMATIC COMBINÉE PHILCO-BENDIX DE 1960.



SEULEMENT \$569.00



Vous pouvez désormais laver et sécher votre linge en une même opération facile, ininterrompue et complète dans cette magnifique Duomatic si compacte!

Quant au rendement, eh bien! nulle lessiveuse-sècheuse ne rend le linge aussi propre, aussi dénué de charpie, aussi aéré et sans pli... avec une telle rapidité! Poussez deux boutons, réglez un seul cadran et la Duomatic Philco-Bendix fait le reste. Voyez-la aujourd'hui même.

POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI

Southern Canada Power
NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS

Le projet est rejeté par le conseil de comté

Stanhope ne serait pas érigé en municipalité

Par Adéodat ROSS

AYER'S CLIFF, (Spéciale) — Le conseil du comté de Stanstead a rejeté à l'unanimité le projet d'érection de la nouvelle municipalité de Stanhope qui aurait englobé une partie des territoires faisant actuellement partie des municipalités du Canton de Barnston et de St-Mathieu de Dixville.

La motion présentée spécifie que le projet est rejeté afin de protéger la municipalité de St-Mathieu de Dixville qui perdrait autrement un revenu qui lui est essentiel pour se maintenir et qui ne peut, pour se maintenir dans le sens de la loi, subir aucune amputation d'une partie de la population, si minime soit-elle.

Les demandeurs peuvent encore requérir à Québec pour faire adopter ce projet, mais, spécifiait M. H. LaPenna, préfet du comté et président de la réunion, les décisions des conseils de comté représentent un grand poids auprès du gouvernement lorsqu'une demande comme celle-ci est présentée.

Le projet

La réunion du conseil du comté convoquée expressément pour étudier cette question a languie à ses débuts parce que les demandeurs n'étaient pas encore arrivés, ayant été retardés.

M. LaPenna a cependant fait part aux représentants des municipalités du projet d'érection d'une nouvelle municipalité portant le nom de Stanhope et englobant le village du même nom ainsi qu'une partie du territoire de deux municipalités, celle du canton de Barnston et celle de St-Mathieu de Dixville.

Il expliqua qu'il avait été avisé par les demandeurs que la requête devrait être résignée, parce que la description du territoire demeurerait la même que dans le projet présenté.

Barnston

La principale objection de la municipalité du canton de Barnston fut que l'évaluation des chalets et résidences de la région de Baldwin's Mills est de \$248,570 et que cette évaluation rapporte un revenu brut de \$4,971.40 alors que les dépenses de cette région ne sont que de \$1,275 laissant un revenu net de \$3,696.40.

M. R. Giroux, maire de Barnston, spécifiait que si la municipalité perd ce revenu, il lui faudra augmenter le millin de la taxe foncière, ce qui ne serait pas juste pour le reste de la municipalité. Il ajouta que dans la partie concernée par le projet il ne reste plus que 8 milles de chemin à faire alors qu'il reste 15 dans la balance de la municipalité.

Dixville

La municipalité de St-Mathieu de Dixville était représentée par son maire M. Rosalphe Ouimette. Ce dernier déclara que la municipalité ne pouvait souffrir aucune perte de population et comme preuve à l'appui, présenta un rapport de trois estimateurs, MM. Aimé Ouimette, Fernand Bourgoïn et Marc McDuff, spécifiant que la population actuelle de la municipalité est de 297 âmes selon un recensement en date du 21 décembre.

Les douanes

M. R. Ouimette s'avéra également contre le fait que le projet sautait par-dessus les lots 10 17 pour englober les lots 16E et 16D.

Les douanes

Les lois 16E et 16D sont ceux sur lesquels sont érigés les bâisses du port de douane de Stanhope, et qui est le point le plus en litige du projet.

Des deux municipalités qui se partagent le territoire du village, même si cela fut déjà demandé, il termina en déclarant que la seule manière d'obtenir cet aqueduc serait d'ériger la nouvelle municipalité qui plus tard pourra se faire aider par Québec.

M. R. Giroux et M. R. Ouimette, maires des deux municipalités concernées, se déclarèrent très surpris, spécifiant qu'ils n'avaient jamais eu connaissance d'une telle demande. Ils se déclarèrent convaincus que quelque chose pourrait être fait pour solutionner ce problème d'aqueduc.

Les douanes

Répondant à une question qui fut posée, M. Gingras spécifia que le poste de douane est compris dans ce projet parce que la requête a été signée avec promesse qu'il y serait inclus et qu'il était maintenant impossible de faire autrement. Il ajouta que s'il était impossible d'avoir le poste de douane, il ne pouvait pas prévoir si les contribuables seraient encore intéressés à se séparer.

L'aqueduc

M. Gingras, parrain du projet, basa sa demande principalement sur le besoin urgent de construire un aqueduc à Stanhope. Il déclara que les gens du village doivent une bonne partie de l'année, se rendre chercher de l'eau jusqu'à Coaticook située à 10 milles de là.

Projet rejeté

M. A. Davignon, maire de la municipalité du canton de Barnford, proposa alors que le projet fut rejeté par le conseil de

comté, afin de protéger la municipalité de St-Mathieu de Dixville qui ne peut actuellement se permettre de perdre une partie, si minime soit-elle, de sa population et qui a un besoin vital du revenu que lui procure

Construction d'un métro :

Jean Drapeau sollicite l'aide du provincial

MONTREAL (PC)—Le maire de Montréal, Me Jean Drapeau, a rencontré hier trois ministres du cabinet fédéral et il a profité de l'occasion pour demander officiellement l'aide du gouvernement canadien pour défrayer une partie du coût de la construction d'un métro à Montréal.

Le métro a été l'un des nombreux sujets de discussion que le maire Drapeau et M. Lucien Saulnier, président du comité exécutif de Montréal, ont eus avec MM. William Hamilton, Leon Balcer et Noël Dorion, respectivement ministres des Postes, des Transports et secrétaire d'Etat.

Rencontre Drapeau Lesage

Me Drapeau doit rencontrer Me Jean Lesage aujourd'hui même. Ils doivent parler de la construction d'un métro à Montréal et du projet de M. Drapeau d'annexer les 14 municipalités situées sur l'île de Montréal afin de faire une seule grande cité.

L'administration Drapeau-Saulnier a réclamé en outre des autorités fédérales qu'elles accordent à Montréal des subventions substantielles en compensation des taxes municipales dont les immeubles fédéraux sont exempts.

Me Drapeau et Saulnier se sont également entretenus du centenaire de la Confédération Canadienne en 1967, du terrain où doit être érigé l'immeuble de la Société Radio-Canada et divers autres projets de construction dans lesquels le gouvernement fédéral est intéressé.



Edward Vogt, 17 ans, a avoué sa culpabilité à l'accusation d'avoir abattu Robert Giuttari, 14 ans, à la suite de discussions au sujet d'un 50 cents que la victime s'était mérité en délivrant un arbre de Noël. La police a précisé que Vogt avait déjà un dossier judiciaire et qu'il se faisait une spécialité d'extorquer des sommes minimes aux autres jeunes de son entourage.

Concours des décorations de Noël

Mme Louis Beaulieu remporte le premier prix de la section dite des résidences

COATICOOK — Mme Louis Beaulieu de Coaticook nord, a remporté le premier prix du grand concours de décorations de Noël, section des résidences privées, tandis que le magasin J.-R. Noreau, a remporté le premier prix de la section des établissements commerciaux.

Le concours, organisé par le Jeune Commerce de Coaticook, comprenait quatre prix dans chacune des classes et l'argent pour les prix avait été fourni par le conseil municipal, au moyen d'un octroi de \$100. Les deux premiers ont reçu des sommes de \$20 tandis que les autres prix étaient de \$10 chacun.

Dans la classe des résidences privées, les autres gagnants sont les suivants: 2e prix: M. J.-R. Lefebvre; 3e prix: M. Jacques Marcoux; 4e prix: M. H.-Paul Leclerc.

Les gagnants de la classe des établissements commerciaux sont les suivants: 2e prix: Dupuis et Fils; 3e prix: La Coopérative agricole de grains et Mouleux; et 4e prix: Charest Electric.

"Révélation extraordinaire et inattendue"

Témoignage défavorable au passé de l'UN rendu devant le tribunal

ST-JEAN, Qué. (PC) — Un jeune homme de 23 ans, qui est venu près de perdre connaissance à deux reprises lors de son témoignage, hier, en Cour, a déclaré qu'un organisateur de l'Union Nationale lui avait demandé de déposer deux bouteilles d'alcool dans la voiture d'un conseiller, le 22 juin dernier, jour des élections provinciales.

M. Marcel Labarre a également juré que l'organisateur en question, l'avocat montréalais Jean-Marie Bériault, et deux autres membres de l'Union Nationale, lui ont demandé de fausser son témoignage.

Le jeune homme témoignait au procès du conseiller Édouard Fortier, accusé de possession illicite d'alcool.

Son témoignage a mis fin au procès qui s'est terminé par la présentation d'excuses de la part du procureur de la Couronne, Me André Sabourin.

"Cette révélation est extraordinaire et tout à fait inattendue", dit Me Sabourin, M. Fortier n'avait adressé la parole à personne durant ce temps, et que par ailleurs, personne ne lui avait posé de question au sujet de cette livraison.

dit qu'il avait été au poste durant une quinzaine de minutes, n'avait adressé la parole à personne durant ce temps, et que par ailleurs, personne ne lui avait posé de question au sujet de cette livraison.

"Vous avez remis l'alcool sans rien dire", a demandé le juge Regnier.

"Oui, monsieur", a répondu Dittata.

"Extraordinaire", a commenté le juge.

En prison pour la nuit

M. Fortier avait été arrêté par la police de St-Jean, le 22 juin. Deux bouteilles d'alcool froleté avaient été trouvées dans sa voiture par la suite, et il dut demeurer en prison toute la nuit.

Elu au conseil municipal de six membres au début de l'année, M. Fortier était bien connu comme adversaire de l'Union Nationale.

A l'élection provinciale du 22 juin, le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Paul Beaulieu, a perdu son siège de St-Jean aux mains du candidat libéral, M. Philidore Ouimet.

Le jeune Marcel Labarre a déclaré lors du procès que l'avocat Bériault lui avait écrit au poste de police provinciale comme l'homme qui deviendrait le nouveau directeur de la police provinciale, après l'élection.

Après la défaite de l'Union Nationale, le directeur de la police provinciale, M. Hilaire Beaugrand, a démissionné et a été remplacé par M. Joseph Brunet.

Les manuels sont arrivés à la bibliothèque

BARNSTON, (DNC) — Les livres pour la bibliothèque scolaire à Barnston sont maintenant arrivés à l'école St-Luc. La bibliothèque a été aménagée.

On sait que la Commission scolaire de Barnston a voté la somme de \$200 pour l'achat des volumes. Pour la première fois dans l'histoire de Barnston, il existe une bibliothèque scolaire à cet endroit. Les livres ont été achetés grâce à l'aide apportée aux Commissions scolaires par le gouvernement provincial qui donne maintenant des octrois dans ce domaine.

Un exemple

La Commission scolaire de Barnston, en faisant ce premier pas, donne un bon exemple aux autres organismes du même genre dans les localités avoisinantes.

En effet, Barnston est la première localité de campagne de la région qui ait vu à l'organisation d'une bibliothèque scolaire.

On peut y trouver des livres appropriés à tous les âges. Le but de cette innovation est de propager le goût de la lecture et développer l'enfant par un moyen qui devient de plus en plus populaire chez les jeunes, la lecture.

Poursuite de \$10,000

Labarre a témoigné que Bériault lui avait donné \$10 le jour de l'élection pour l'achat de bouteilles vides. Il a raconté sa visite à trois pharmacies et la façon dont il s'est procuré 48 bouteilles de 12 onces, qu'il a rapportées au poste de police voisin des salles du comité d'élection de l'Union nationale.

Le témoin a déposé les bouteilles vides sur le pupitre de l'officier en service, devant lequel Bériault se trouvait assis.

Peu de temps après, poursuivit le témoin Labarre, Bériault me remit deux bouteilles pleines et les clefs d'une voiture, me disant d'aller déposer les deux bouteilles dans l'auto de M. Fortier, stationnée à quelques rues de là.

M. Fortier avait déjà été mis en état d'arrestation à ce moment.

Il a intenté une poursuite en dommages de \$10,000 pour arrestation sous de faux prétextes contre l'ancien directeur Hilaire Beaugrand, et quatre policiers provinciaux, devant la Cour Supérieure de Québec, à St-Jean.

Tabernacle dévalisé à Winnipeg

WINNIPEG (PC)—La profanation du tabernacle de la cathédrale catholique de St-Boniface dans la nuit de Noël a été faite, au dire des personnes en autorité, dans le but de voler le non pas dans l'intention délibérée de commettre un acte sacrilège.

Par ailleurs, l'abbé Deniset Bernier a déclaré hier qu'il ne sera pas nécessaire de procéder à une nouvelle consécration.

Selon lui, tout indique que le voleur s'est introduit dans la cathédrale dans le but de mettre la main sur des objets de valeur, mais qu'il a perdu sa peine. L'hostie a été remplacée sur l'autel après la fin de la messe.

Les dirigeants de la cathédrale ont mené une enquête afin de déterminer si la profanation avait été faite dans le but d'accomplir un acte sacrilège.

Discussions sur le recensement

OTTAWA (PC)—Une rencontre entre un comité représentant divers associations canadiennes-françaises et les dirigeants du Bureau fédéral de la statistique a été fixée au 5 janvier prochain, a-t-on appris hier.

Cette rencontre a pour objet de discuter du prochain recensement décennal.

La formation du comité a été décidée à l'issue d'une première rencontre, il y a une dizaine de jours, entre une délégation représentant neuf associations canadiennes-françaises et le ministre du Commerce, M. George Hees.

La délégation s'est plainte en particulier de la décision d'insérer la mention "canadienne" au chapitre de l'origine ethnique dans le questionnaire qui sera utilisé. Il existe une nationalité canadienne et non une origine canadienne, a fait savoir la délégation, qui s'est déclaré d'avis que cette décision est de nature à fausser le recensement.

Le comité sera composé de trois membres: MM. Aimé Arsenault, président de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario; Edgar Tissot, l'un des directeurs du même organisme et Léopold Allard, secrétaire de l'Association culturelle canadienne.

Résultats du recomptage à Hawaii

HONOLULU (PA)—Le président élu John F. Kennedy a obtenu hier une majorité définitive de 115 voix dans l'Etat d'Hawaii à la suite du recomptage du vote populaire recollé dans les 240 bureaux de scrutin du 52e Etat américain.

M. Kennedy a obtenu 92,410 votes et le vice-président Richard Nixon 92,295.

Le juge Ronald B. Jamieson a déclaré que les trois Grands électeurs auraient dû être attribués à M. Kennedy, M. Nixon lors des premiers résultats, avait été déclaré vainqueur avec 141 voix de majorité sur un adversaire démocrate.

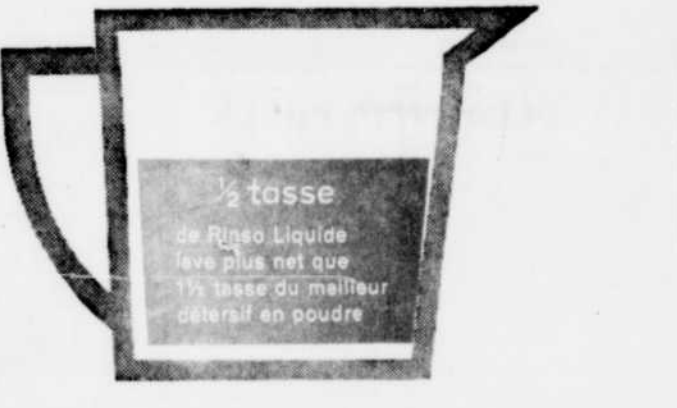
Extraordinaire

Au cours de procès, Georges Dittata, 36 ans, maître d'hôtel au Club de golf de St-Jean, qui a témoigné avec la protection de la Cour, avait déclaré qu'un nommé "St-Germain" l'avait envoyé à Montréal, le matin du 22 juin, pour l'achat d'un gallon d'alcool.

Le témoin a raconté avoir reçu cet alcool des mains d'un nommé "Jacques", puis l'avoir apporté au poste de police provinciale à St-Jean. Il a de plus

Pour le linge le plus souillé, le plus imprégné de saleté que vous puissiez avoir à laver!

LE NOUVEAU RINSO LIQUIDE PUISSANT ET CONCENTRÉ



lave plus net que le meilleur des détergers en poudre



BOURSE DE MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various stock prices and indices.

FONDS MUTUEL

Table of mutual fund performance data with columns for fund names and values.

BOURSE CANADIENNE

Table of Canadian stock market data including various stock prices and indices.

COURS DE LA BOURSE DE TORONTO

Table of Toronto stock market data including various stock prices and indices.

Gains assez appréciables à la Bourse de Montréal

La Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne, hier, la séance a été peu animée, mais certaines valeurs ont néanmoins gagné un point ou plus.

Bourse de Montréal

MONTREAL (PC)—La Bourse de Montréal a été particulièrement animée en faveur, haussant de 1,25 point à 125, dans le compartiment des métaux communs.

Le marché des grains

WINNIPEG (PC) — Le lin a été particulièrement en faveur hier, par le marché à terme.

Bourse de Toronto

TORONTO (PC)—La hausse des valeurs industrielles s'est accentuée hier au milieu d'une activité modérée.

Bourse de New York

NEW YORK (PC)—La Bourse de New York a fermé en hausse hier, la moyenne de la Presse Associée établit pour 60 valeurs à haussé de 80 à 220,20.

Dividendes

Par la PRESSE CANADIENNE Dominion and Anglo Investment Corp., \$1,25 l'action privilégiée à partir du 1er mars.

Un groupe du Québec en voie d'acquiescer les droits de gaz

Un groupe du Québec composé des citoyens de Victoriaville, Montréal, Québec et Riverview a obtenu le droit de gaz.

Nouvelles brèves

Canadian Hydrocarbons Limited — Des warrants donnant droit aux détenteurs d'acheter l'action de Canadian Hydrocarbons Limited pour chaque 3/4 d'action de Canadian Propane Limited déposées selon l'offre en date du 15 août 1960.

Aluminum Company of Canada Limited

Aluminum Company of Canada Limited — a notifié la Bourse de Montréal qu'il avait émis et en circulation le 29 décembre 1.145.767 actions de second privilège, amortissables, rachetables, à 4% cumulatif, d'une valeur au pair de \$50, chacune.

Copper Rand Chibougamau Mines Limited

Copper Rand Chibougamau Mines Limited — a avisé la Bourse Canadienne qu'il a été procédé le 22 décembre au rachat, au pair, de 550.000 obligations amortissables, première hypothèque, 6%.

Produits de gypse

OTTAWA — Les livraisons de panneaux muraux, de lattes, de revêtements et de plâtre ont diminué en octobre et en janvier-octobre comparativement aux mêmes périodes de l'année dernière.

General Dynamics Corporation

General Dynamics Corporation — a laissé savoir à la Bourse de Montréal qu'il vient d'émettre 35.000 actions ordinaires, au pair, de \$50,00 chacune, au total de 131.917 en circulation.

\$4,500 s'envolent!

MONTREAL (PC) — Un bandit armé s'est emparé d'une somme de \$4,500 hier à une succursale de la Banque Provinciale du Canada, à Saint-Michel, en banlieue de Montréal.

CE QUE VOUS POUVEZ VENDRE

Utilisez cette liste pour marquer les items qui sont encore utilisables mais dont vous n'avez plus besoin, et qui encombrant votre garde-robe ou votre garage.

Chaque jour, des milliers de personnes lisent les annonces classées de La Tribune, à la recherche de différents articles, plusieurs comme ceux que vous avez remis chez eux. Ces gens sont prêts à acheter... à payer COMPTANT pour exactement l'article que vous avez quelque part chez vous.

Au lieu de laisser ces articles devenir des nids à poussière, laissez-les vous procurer de l'argent COMPTANT. Prenez quelques instants et vérifiez cette liste, et après faites l'inventaire de votre remise ou de votre garage. Vous serez agréablement surpris de trouver tout ce que vous pouvez convertir en argent comptant, et cela d'une manière RAPIDE.

- Refrigerateurs, Poèles, Chauffe-frettes, Brûleurs à l'huile, Meubles, Antiquités, Vêtements, Jouets, Caméras, Equipements de sport, Uniformes, Lessives, Draperies, Equipements de pêche, Machines à coudre, Aspirateurs, Phonographes, Radios, Patins, Instruments de musique, Livres, Peintures, Disques, Outils, Caméras, Equipements de sport, Uniformes, Lessives, Draperies, Equipements de pêche, Machines à coudre, Aspirateurs, Phonographes, Radios.

Si vous pointez un ou plus de ces divers articles, alors vous avez besoin d'une annonce classée dans LA TRIBUNE

TELEPHONEZ SIMPLEMENT LO 9-2525

Ou si vous le désirez, visitez nos bureaux, 221, rue Dufferin.

Le revenu des travailleurs subit une baisse de 1.2%

OTTAWA (PC) — L'ensemble des travailleurs au Canada avait un revenu de \$1,584,000,000 en octobre, ce qui constitue une baisse de 1,2 pour cent sur le total du revenu qui était de \$1,604,000,000 en septembre.

Une réponse à un besoin urgent?

QUEBEC (PC) — Me Paul Gouin, président du Conseil de la vie française en Amérique, qui dirigeait hier, une délégation de membres de cet organisme chez le premier ministre de la province, M. Jean Lesage, a souligné que le conseil estimait que le département du Canada français d'outre-frontière, dont le gouvernement vient d'annoncer la création prochaine au sein du nouveau ministère des Affaires culturelles, qui sera aussi formé bientôt, "répond à un besoin urgent des groupes français à travers tout le Canada et les Etats-Unis".

Moins de Strontium-90

OTTAWA (PC) — D'après des analyses préliminaires, le blé canadien contient moins de strontium-90 que celui d'autres pays. Par ailleurs, le Canada poursuit ses recherches en ce sens.

Les recherches se poursuivront quand même sur le blé

OTTAWA (PC) — D'après des analyses préliminaires, le blé canadien contient moins de strontium-90 que celui d'autres pays. Par ailleurs, le Canada poursuit ses recherches en ce sens.

Produits de béton

OTTAWA — La fabrication de produits de béton, en septembre, par les maisons qui répondent normalement pour 90 pour cent de toute la production canadienne, touchait les produits suivants: briques, 10,631,115 (69,486,961 en janvier-septembre); moellons (sauf ceux pour cheminée), 13,489,031 (99,138,086); tuyaux de drainage, tuyaux d'égoût, conduites d'eau et carreaux à poceau, 64,657 (572,144) tonnes; et béton malfa, 873,166 (5,332,387) verges cubes. Les chiffres de 1959 ne sont pas disponibles.

De par le monde!

MONTREAL (PC) — Les sociétés aériennes ont assuré cette année le transport de plus de 108,000,000 voyageurs à travers le monde. De plus au cours de 1960, la mise en service d'aéronefs réactifs à prix un essor considérable.

Produits de béton

OTTAWA — La fabrication de produits de béton, en septembre, par les maisons qui répondent normalement pour 90 pour cent de toute la production canadienne, touchait les produits suivants: briques, 10,631,115 (69,486,961 en janvier-septembre); moellons (sauf ceux pour cheminée), 13,489,031 (99,138,086); tuyaux de drainage, tuyaux d'égoût, conduites d'eau et carreaux à poceau, 64,657 (572,144) tonnes; et béton malfa, 873,166 (5,332,387) verges cubes. Les chiffres de 1959 ne sont pas disponibles.

Le blé canadien contient du strontium-90

OTTAWA (PC) — D'après des analyses préliminaires, le blé canadien contient moins de strontium-90 que celui d'autres pays. Par ailleurs, le Canada poursuit ses recherches en ce sens.

Produits de béton

OTTAWA — La fabrication de produits de béton, en septembre, par les maisons qui répondent normalement pour 90 pour cent de toute la production canadienne, touchait les produits suivants: briques, 10,631,115 (69,486,961 en janvier-septembre); moellons (sauf ceux pour cheminée), 13,489,031 (99,138,086); tuyaux de drainage, tuyaux d'égoût, conduites d'eau et carreaux à poceau, 64,657 (572,144) tonnes; et béton malfa, 873,166 (5,332,387) verges cubes. Les chiffres de 1959 ne sont pas disponibles.

Produits de béton

OTTAWA — La fabrication de produits de béton, en septembre, par les maisons qui répondent normalement pour 90 pour cent de toute la production canadienne, touchait les produits suivants: briques, 10,631,115 (69,486,961 en janvier-septembre); moellons (sauf ceux pour cheminée), 13,489,031 (99,138,086); tuyaux de drainage, tuyaux d'égoût, conduites d'eau et carreaux à poceau, 64,657 (572,144) tonnes; et béton malfa, 873,166 (5,332,387) verges cubes. Les chiffres de 1959 ne sont pas disponibles.

Produits de béton

OTTAWA — La fabrication de produits de béton, en septembre, par les maisons qui répondent normalement pour 90 pour cent de toute la production canadienne, touchait les produits suivants: briques, 10,631,115 (69,486,961 en janvier-septembre); moellons (sauf ceux pour cheminée), 13,489,031 (99,138,086); tuyaux de drainage, tuyaux d'égoût, conduites d'eau et carreaux à poceau, 64,657 (572,144) tonnes; et béton malfa, 873,166 (5,332,387) verges cubes. Les chiffres de 1959 ne sont pas disponibles.

Produits de béton

OTTAWA — La fabrication de produits de béton, en septembre, par les maisons qui répondent normalement pour 90 pour cent de toute la production canadienne, touchait les produits suivants: briques, 10,631,115 (69,486,961 en janvier-septembre); moellons (sauf ceux pour cheminée), 13,489,031 (99,138,086); tuyaux de drainage, tuyaux d'égoût, conduites d'eau et carreaux à poceau, 64,657 (572,144) tonnes; et béton malfa, 873,166 (5,332,387) verges cubes. Les chiffres de 1959 ne sont pas disponibles.

Produits de béton

OTTAWA — La fabrication de produits de béton, en septembre, par les maisons qui répondent normalement pour 90 pour cent de toute la production canadienne, touchait les produits suivants: briques, 10,631,115 (69,486,961 en janvier-septembre); moellons (sauf ceux pour cheminée), 13,489,031 (99,138,086); tuyaux de drainage, tuyaux d'égoût, conduites d'eau et carreaux à poceau, 64,657 (572,144) tonnes; et béton malfa, 873,166 (5,332,387) verges cubes. Les chiffres de 1959 ne sont pas disponibles.

MAGOG 38 ouest, rue Principale VI. 3-5144
THETFORD MINES 104 nord, rue Notre-Dame FE. 5-9952
LAC-MEGANTIC 116, Frontenac 512
COATICOOK 45 ouest, rue Principale VI. 9-2292

GRANBY 71, rue Principale (Hôtel W.) FR. 2-5226
VICTORIAVILLE 3, rue St-Dominique PL. 2-4340
DRUMMONDVILLE 243, rue Hériot GR. 8-1328
ASBESTOS 272, rue Bourbeau Tel.: 879-5868

Différend policiers-pompiers avec la Cité
Le tribunal d'arbitrage a siégé pour la première fois hier matin

THETFORD MINES — Le tribunal d'arbitrage institué pour régler le différend qui oppose la cité de Theftford à l'Association des policiers-pompiers de Theftford Mines Inc.,

relativement au renouvellement de la convention collective des policiers-pompiers expirée le 31 décembre 1959, a siégé pour la première fois hier matin en la salle de l'hôtel de ville de Theftford sous la présidence de Me Jean Bérubé de Québec.

Rémunération inférieure à l'industrie en général

Les policiers veulent être sur le même pied

THETFORD MINES — La théorie du taux prévalant, laquelle veut que les employés des services publics d'une municipalité ne reçoivent pas une rémunération inférieure à celle payée par l'industrie en général dans ce milieu, de même que le fait qu'une municipalité se doit de maintenir et de garder à son service des employés qui ont la même compétence que dans l'industrie ou autres services, ont été invoqués hier par l'aviséur technique de l'Association des policiers-pompiers de la cité de Theftford Mines, M. Réal Labelle. Ce dernier voulant justifier l'augmentation générale de salaire de 10 pour cent demandée par cet organisme pour ses membres.

Différend en 10 points

Les dix amendements sollicités par l'Association des policiers-pompiers de Theftford, et sur lesquels il fut impossible d'en venir à un compromis lors des trois séances de négociation tenues en janvier, mai et juin 1960, sont les suivants:
1 — Incorporation au salaire du boni de vie chère de \$3.20 par semaine présentement payé aux policiers-pompiers. La ville veut, pour sa part, maintenir cette somme "flottante".

Les salaires doivent marcher de pair

"Les salaires des policiers-pompiers doivent marcher de pair avec les salaires payés par l'industrie dans la région concernée, c'est-à-dire ceux payés dans l'industrie minière", de souligner M. Labelle.

Il ajoute que les autorités municipales ont reconnu dans le passé la théorie du taux prévalant, puisqu'elles ont consenti à payer un taux de base de \$1.69 l'heure à son journalier, alors que la ville de St-Georges de Beauce située à quelque trente milles, paie environ \$0.90 l'heure; que la cité payait \$63.20 par semaine pour son commis de cinq années de service à son secrétaire alors qu'un commis de magasin ne reçoit que \$45 à \$50 par semaine; et qu'enfin elle payait un salaire horaire de \$1.74 au policier-pompier, alors que l'Asbestos Corporation Ltd paie son journalier \$1.85 l'heure.

Les Bois Francs, p. 16

Granby et Magog, page 16

soit tracé de façon à permettre à tous les employés sans distinction de pouvoir jouir de la journée de congé le samedi et le dimanche, selon un système de rotation. Présentement, seuls le chef de l'équipe et le doyen en service sur chaque équipe jouissent de ce privilège.

Dans sa preuve, l'Association des policiers-pompiers de Theftford Mines a produit une étude révélant que les salaires payés aux ouvriers de la construction dans le district de Theftford Mines occupent le deuxième rang dans toute la province, alors que le salaire du constable 1ère année occupe le 4e rang, celui du constable de classe "A" le 10e rang, la rémunération du sergent de patrouille ou caporal est reléguée à la 12e place, celle du détective de classe "B" à la 17e, et enfin le salaire du sergent-détective theftfordien, comparativement à ses confrères des autres villes du Québec, occupe la 14e position.

M. Labelle a déclaré devant le tribunal que les salaires des policiers-pompiers de Theftford Mines avaient accusé un recul et un retard considérable en ces dernières années, comparativement à la hausse enregistrée dans les autres parties du pays et de la province.

En 1960, le salaire moyen payé dans la province de Québec s'établissait à \$72.41 par semaine, comparativement à \$68.20 payés aux policiers-pompiers de Theftford Mines au 31 décembre 1959. Depuis 1957, les journaliers des mines de Theftford Mines ont obtenu \$0.23 d'augmentation par heure au regard de \$0.07 pour les policiers-pompiers de 1ère année. Pour rétablir l'équilibre pour 1960, il faudrait augmenter le salaire du policier-pompier à \$1.86 l'heure, soit \$74.40 par semaine. La demande de l'Association est de \$75.02.

Pour rétablir l'équilibre au 1er janvier 1960 entre l'ouvrier qualifié des mines et le constable 1ère classe, il faudrait porter le salaire de ce dernier à \$88.40 par semaine. On demande \$87.12.

Le sergent-détective devrait toucher lui, pour rétablir l'équilibre avec l'employé de métier travaillant aux mines, un salaire hebdomadaire de \$95.40; on demande \$92.62.

La Bell Asbestos écrase la Carey au compte de 11 à 1

THETFORD MINES (DNC) — L'équipe de la Bell Asbestos a écrasé celle de la Carey-Canadian au compte de 11 à 1 dans une partie régulière de la ligue de hockey commerciale des mines, disputée à la patinoire St-Georges.

Du commencement à la fin de la joute, les vainqueurs ont complètement déclassé leurs adversaires qui ont manqué de rapidité et d'ensemble. Ils ont pris une confortable avance de 3-0 dès la période initiale et ont porté cette avance à 8-0 dans la deuxième engagement. Jean-Yves Vachon a sauvé son club du blanchissage après 1.29 minutes de la dernière période, mais les joueurs de la Bell Asbestos ont ensuite marqué trois autres points pour rendre leur victoire encore plus décisive.

Maurice Vachon, joueur des Rockets de Drummondville de la ligue Intermédiaire "A" des Cantons de l'Est, fut la grande étoile de la rencontre avec 3 buts et autant d'assistances. Claude Bergeron a accompli le tour du chapeau lui aussi tardif, service téléphonique attendront le montant record de plus de \$200,000.00 déjà investi aux mines fins en 1960. C'est ce qui a annoncé hier, dans son rapport de fin d'année, M. Thomas W. Eadie, président de la Compagnie de Téléphone Bell du Canada.

Le coût actuel des immeubles et de l'équipement signifie que chaque nouveau téléphone mis en service représente un investissement de plus de \$800, a déclaré M. Eadie.

Le volume d'appels interurbains s'est également accru, à un rythme cependant plus lent qu'en 1959.



Le derby court toujours — Les Majorottes de Drummondville qui tentent depuis quelques semaines de distribuer \$1,000 ont réussi à en placer \$500. Il en reste encore autant et on le donnera vraisemblablement aujourd'hui. On peut voir ici M. Albert Pellerin et Mme Côme Villard qui ont été les deux premiers gagnants, en compagnie de M. Hector Ledoux, animateur du derby, ainsi que M. Léo Loiseleur, président des Majorottes. A l'arrière les majorottes: Claudette Letendre, Jacqueline Beausoleil, Monique Robillard et Denise Perreault. Un autre numéro chanceux a été tiré à 11 h. 50 ce midi, alors que l'épave finale devrait être franchie à 6 h. 30 ce soir.

Raisons de la taxe foncière stationnaire

Plus de taxe de vente, moins de crédits à l'Assistance publique

DRUMMONDVILLE — Une étude du budget présentée, mardi soir, par l'échevin Maurice Sigouin, démontre que c'est grâce à une augmentation de la taxe de vente et une diminution des crédits accordés au département de l'Assistance publique qui permettent d'éviter une augmentation de la taxe foncière.

Comparé au rapport financier de l'an dernier, les prévisions budgétaires accusent une augmentation de revenus d'environ \$50,000. La taxe de vente devrait passer de \$243,000 à \$270,000 en 1960, soit une augmentation de \$27,000 en regard de 1959. Le loyer des bâtisses industrielles augmenterait également de \$12,000 passant de \$105,000 à \$117,000.

Dans le domaine des revenus, on accuse cependant une baisse de \$7,000 dans la taxe d'eau et de \$3,000 dans les licences commerciales.

Un seul département voit une baisse dans ses crédits. Il s'agit de l'Assistance publique, qui a vu ses charges diminuer lors de la dernière législature provinciale. L'assistance-chômage contribue largement à cette diminution.

On prévoit également qu'avec l'assurance-hospitalisation qui entrera en vigueur dans quelques jours, il y aura beaucoup moins de réclamations pour des dépenses.

Formation d'un comité — THETFORD MINES — Les officiers de la section S.S.J.B. de la paroisse St-Marthe de Theftford Mines procéderont prochainement à la formation d'un comité pour s'occuper de l'organisation des loisirs dans ce secteur de la ville, tant pour les adultes que pour les enfants.

Parmi les objectifs de ce comité, figure l'organisation d'un tournoi de jeux pour les jeunes, la mise sur pied d'un projet d'envie qui ne pourrait se concrétiser en une seule année. Cependant, en attendant sa réalisation, l'on organiserait les loisirs de la saison estivale, 61 pour les enfants, dans les cours de récréation des deux écoles qui existent déjà dans la paroisse.

ACCRA, Ghana. (Reuter) — Le troisième essai nucléaire de la France a soulevé une vague de réactions défavorables et l'invocation de sanction.

L'explosion d'une bombe nucléaire de "faible puissance", hier, a eu pour conséquence que le président, Kwame Nkrumah a écouré ses vacances pour tenir vendredi à Accra une réunion ministérielle d'urgence.

Le gouvernement ghanéen avertit que les capaux de toutes les sociétés françaises au pays méritaient d'être sanctionnés à la suite de l'explosion de la première bombe française dans le nord de l'Afrique le 13 février dernier.

Le gouvernement avait déclaré, le premier décembre, que si la France, dont la deuxième expérience nucléaire avait lieu le premier avril, se livrait à une troisième expérience, il réserverait le droit de prendre des mesures.

La réaction défavorable du Ghana et d'autres pays reposait partiellement sur la crainte de "bombes radioactives, en dépit des déclarations du gouvernement français sur l'existence d'un tel danger.

Par ailleurs, l'ambassadeur français au Nigeria, M. Raymond Offroy, avait rendez-vous aujourd'hui, avec le ministre

des Affaires étrangères du Laos. Il a été convoqué pour ce qui semblerait être jusqu'ici, selon des sources diplomatiques, des discussions amicales.

Le gouvernement de la Nigéria, pour sa part, s'est déjà engagé dans une motion parlementaire affirmant que si la France refuse de mettre fin à ses essais nucléaires, les communes francophones seraient interrompu et les capitaux français saisis.

Au Caire, la Ligue arabe et le gouvernement égyptien ont recommandé que des mesures politico-économiques soient prises contre la France. Un porte-parole de la Ligue arabe a déclaré, hier soir, que les pays arabes rompraient leurs relations diplomatiques et économiques avec la France immédiatement.

Le gouvernement marocain, enfin, a vertement critiqué la France, soulignant que c'est le Maroc qui est le pays limitrophe du Sahara, emplacement des essais nucléaires.

Chronique municipale

Le conseil recevra les dirigeants des associations le 6

DRUMMONDVILLE — Le conseil municipal de Drummondville recevra les dirigeants des différentes associations, vendredi le 6 janvier prochain. Les échevins seront à l'hôtel de ville à compter de 4h, pour exprimer leurs souhaits de la saison à ces dirigeants. Cette tradition est implantée à l'hôtel de ville depuis quelques années. Les dirigeants répondent habituellement en grand nombre à l'invitation de nos édiles.

Avez-vous remarqué?

Me Marcel Marior est de notre avis. Le paysage qui offre la petite église de la rue Hériot est vraiment digne d'être reproduit sur une carte de Noël.

L'équipe de la JOC fera part de ses projets, vendredi soir. On sait que la JOC lutte présentement pour organiser les loisirs des jeunes d'hommes.

Le chef de police de Drummondville étudie présentement les mesures à prendre pour empêcher les jeunes de "se tenir" dans les clubs.

M. Proulx désirerait que les maires étudient la possibilité de rendre la carte d'identité obligatoire dans Drummondville. Il espère, cependant que le gouvernement fédéral la rende obligatoire comme durant le temps de la guerre.

Après une semaine très tranquille, les activités reprennent à Drummondville. Le club de ski autonome comme ce tenait hier soir se pramade en traineau. Bien du plaisir!

La Commission scolaire a de nouveau offert le parc St-Henri du quartier St-Pierre. La cité est prête à payer 25 cents le pied carré. C'est ce qu'ont décidé les échevins. Le terrain a une superficie d'environ 17,500 pieds carrés. On sait que ce terrain avait été soulevé le printemps dernier.

La convention collective des policiers de Drummondville sera signée cette semaine. Il est même possible qu'elle le soit dès cet après-midi.

Une délégation en vue du choix d'un maire

NANTES, (DNC) — Une délégation de 70 contribuables de Nantes s'est rendue chez M. Félix Lecours afin de lui demander d'être sur les rangs lors de l'élection à la mairie.

M. Lecours a reçu ces personnes en leur offrant une soirée à sa résidence.

Ils recevront leur sentence le 10

DRUMMONDVILLE — Une dizaine de personnes accusées d'avoir participé à des actes de grossière indécence dans une "soirée" pour hommes seulement, ont admis leur culpabilité hier en Cour des sessions de la paix. Ils recevront leur sentence le 19 janvier prochain.

Ces personnes faisaient partie d'un groupe de 39, soupçonnés d'homosexualité. Elles avaient protesté de leur innocence et y a une quinzaine de jours, quelques autres membres de ce groupe ont comparu ce matin devant le juge Germain Lacroisière, magistrat du district.

Deux des accusés seulement ont nié leur culpabilité hier après-midi. Les causes d'hier étaient encore tenues à huis clos devant le juge Joseph Marier.

L'enquête de ces causes a été dirigée par les détectives Alphonse Bouchard et Marcel Duchesneau, de l'escouade de la moralité de la Sûreté provinciale de Montréal.

Parmi les personnes inculpées, dont nous devons taire les noms par respect pour leurs familles, on retrouve des professionnels, des hommes d'affaires, des jeunes adolescents. Ces derniers seraient plutôt des victimes que des coupables.

Les rues glacées ont causé 7 collisions

DRUMMONDVILLE — L'état glissant des rues a été la cause de plusieurs accidents mineurs, hier. Le total des dommages causés dans sept collisions s'élève à \$1,200.

Pour avoir voulu aider un ami, M. Henri Savard, de St-Eugène, a vu son véhicule remorqué après qu'il eut subi des dommages élevés à \$700.

M. Savard désirait aider M. Léo Bombardier, dont le véhicule arrêté en bordure de la route refusait de partir. M. Savard n'a pu cependant expliquer les freins et son auto alla donner contre l'arrière du véhicule de M. Bombardier. Les dommages aux deux véhicules s'élèvent à \$700.

Les C. de C. reçoivent les enfants du village

SI-GUILAUME, (DNC) — La traditionnelle fête annuelle des enfants organisée par les Chevaliers de Colomb a eu lieu à la salle municipale de St-Guilherme.

La fête était sous la présidence de M. Roméo Lavoie, maire du village de St-Guilherme, ainsi que du Dr Marc-Hivon et son épouse. M. Raoul Pépin agissait comme maître de cérémonie.

Des centaines de cadeaux ont été distribués aux enfants par le Père Noël et par sa majesté Réjean-Jérôme (Mlle Réjean-Thibault). De nombreux chants et de nombreuses récitation étaient au programme. Les enfants ont aussi prié pour le rétablissement de leur pasteur et leur vicaire. Quelque 500 enfants ont participé à cette cérémonie.

SOMMAIRE
Première période
Bell Asbestos (Aucclair) 12-9
Bell Asbestos (Bergeron) 12-10
Bell Asbestos (Vachon) 19-21
Bell Asbestos (Vachon) 19-22
Bell Asbestos (Vachon) 19-23
Fonctions: Vachon 19-24

2e période
Bell Asbestos (Vachon) 2-41
Bell Asbestos (Bergeron) 12-10
Bell Asbestos (Vachon) 19-21
Bell Asbestos (Vachon) 19-22
Fonctions: Poullet, G. Fillon, Bouffard, Aucclair 19-24

3e période
Carey-Canadian (J.-Y. Vachon) 1-20
Bell Asbestos (Vachon) 19-21
Bell Asbestos (Bergeron) 12-10
Bell Asbestos (Vachon) 19-21
Bell Asbestos (Vachon) 19-22
Fonctions: Poullet, G. Fillon, Bouffard, Aucclair 19-24

Service téléphonique
Montant record pour améliorations en '61
MONTREAL (PC) — On prévoit qu'en 1961 les dépenses en immobilisations affectées à l'achat de nouveaux équipements de service téléphonique attendront le montant record de plus de \$200,000.00 déjà investi aux mines fins en 1960. C'est ce qui a annoncé hier, dans son rapport de fin d'année, M. Thomas W. Eadie, président de la Compagnie de Téléphone Bell du Canada.

Le coût actuel des immeubles et de l'équipement signifie que chaque nouveau téléphone mis en service représente un investissement de plus de \$800, a déclaré M. Eadie.

Le volume d'appels interurbains s'est également accru, à un rythme cependant plus lent qu'en 1959.

Abonnez-vous à La Tribune

La lutte reprend dans la ligue Intermédiaire avec 2 joutes

RANDONNEE SPORTIVE



Par Jean CHARTIER

Les Canadiens remportent les joutes importantes et c'est là la marque des équipes championnes. Avec des vedettes blessées, des joueurs absents, ils vont vaincre les Leafs dans leur forteresse, le Maple Leaf Garden. Les nouveaux joueurs ne tardent pas à se mettre en évidence avec cette équipe. C'est ainsi que même si le jeune joueur de défense ne devait jouer qu'une partie avec les Canadiens, son nom est passé dans les records: il obtenait une assistance et écopait d'une punition.

Lorsque les gros canons ne comptent pas, ce sont les "ouh-lés" qui se chargent de donner la victoire au Tricolore, tels que Bill Hicke, Guy Gendron, Ralph Backstrom et même Jean-Guy Talbot qui obtenait son premier but de la saison, dimanche dernier.

Alors que le gagnant de cinq trophées Vézina doit se retirer du jeu à cause de malaises à un coude et à un genou, Charlie Hodge prend la relève et surprend même les plus optimistes en conservant la meilleure moyenne individuelle de tous les gardiens du circuit. Hodge avait été un gardien ordinaire avec le Royal auparavant.

Lorsque le Tricolore jouit d'une trop grande avance en tête il semble que quelques joueurs soient portés à l'indolence. Viennent les joutes importantes, ces joueurs retrouvent la normale et la victoire semble facile. Chaque joute révèle une étoile. Ces étoiles varient car, il faut bien l'admettre, elles sont nombreuses dans l'équipe de Toe Blake.

Bruce Cline est en vedette avec les Indiens de Springfield. Il compte comme jamais il ne l'a fait dans le circuit américain. Hier soir, il réussissait le tour du chapeau et il figure parmi les premiers compteurs de son circuit avec quelque 25 buts à son actif. Il n'y a pas si longtemps, les amateurs de hockey de Sherbrooke pouvaient le voir à l'oeuvre sur la glace de l'arena dans des équipes juvénile et junior.

Gaston Pépin s'avère un secrétaire infatigable pour la ligue Commerciale du président Fernand Desrochers. Jamais il ne manque de donner le rapport complet des joutes de son circuit immédiatement après les rencontres. Il serait à souhaiter qu'il en soit ainsi dans la ligue Commerciale de l'Estrie qui n'a fait parvenir aucun résultat sauf pour l'ouverture de sa saison régulière.

Ivan Dugré est un grand admirateur de Jean Béliveau, à tel point qu'il a dû payer \$5.00 de pari, hier soir. Il avait misé sur une participation de Béliveau aux buts du Canadien. Il est rumeur que le gagnant ait écopé les nouvelles avant de faire ce pari.

Le tournoi individuel de quilles se continue au Bowlorium et, cette semaine, les dames n'ont pas voulu s'en laisser imposer et c'est ainsi que quelques-unes des meilleures quilleuses de Sherbrooke tentent leur chance.

Le grand tournoi provincial de dards pour les prix Labatt est en voie d'organisation. Il sera disputé à Sherbrooke, le 21 janvier, au manège des Fusiliers. Une somme de \$500 sera divisée entre les vainqueurs. Il s'agit d'un tournoi en double, homme et femme, de 20 ans et plus.

Le procès de Lionel Racicot contre la Canadian Trotting Association a débuté à Montréal. On se souvient que Racicot avait été pendu pendant une saison secrétaire des courses à la piste de Sherbrooke. Il fut suspendu pour un an à cause d'insubordination.

Detroit se rallie et bat les Rangers 4-3

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

Les 15,368 spectateurs massés dans l'enceinte du Madison Square Garden n'en croyaient pas leurs yeux lorsque Murray Oliver, Howie Glover et Norm Ullman ont renversé la situation en bombardant le gardien Gump Worsley.

Oliver a compté à 13:40 aide de Howe et de Parker McDonald; à 21 secondes plus tard c'était au tour de Glover; et 28 secondes plus tard, Ullman donnait la victoire à son club après avoir enlevé la rondelle à Andy Bathgate.

Le record de temps pour trois buts consécutifs est de 21 secondes; les Black Hawks de Chicago l'avaient établi au cours de la saison 1951-52.

Jusqu'au milieu de la troisième période, les Rangers ont fort bien évolué, comptant un point par période. Les buts des New-Yorkais reviennent à Earl Ingarfield, à 17:05; Bathgate à 8:40 et Danny Belisle à 4:28.

C'est Jerry Melnyk qui avait compté le premier but, au milieu de la première période, dominant ainsi l'avance aux Red Wings.

Granby reçoit les Castors et les Lions visitent les Rockets

La lutte reprendra, ce soir, dans la ligue Intermédiaire "A" des Cantons de l'Est avec deux rencontres à Granby et Drummondville. Les Vics de Roger Bédard recevront les Castors de Gilles Dubé tandis que les Lions de Trois-Rivières visiteront les Rockets de Drummondville.

Ces joutes n'apporteront aucun changement, mais elles pourraient déterminer le classement à peu près définitif du classement final si l'on considère la marge assez considérable qui sépare chaque équipe.

Granby reçoit les Castors et les Lions visitent les Rockets

Les Vics tenteront de remporter leur quatrième joute consecutive à domicile sans défaite. Lors de la deuxième visite des Castors, les Vics les blanchissaient par 5-0. Ils remettaient ainsi la monnaie aux Castors qui les avaient blanchis 4-0 lors de leur première visite. Dans les six joutes disputées entre les deux équipes depuis les débuts de la saison, les Castors ont remporté des victoires de 4-1, 3-1 et 4-0, subissant des défaites de 5-2 et 5-0. L'autre joute se terminait au compte nul de 3-3.

La lutte a donc été intéressante et chaque rencontre a donné lieu à du jeu contesté. Les Vics ont remporté une victoire à Sherbrooke tandis que les Castors en remportaient une à Granby.

Il est probable que Roger Bédard utilisera le même trio qui a connu tant de succès contre

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

Granby reçoit les Castors et les Lions visitent les Rockets

La lutte reprendra, ce soir, dans la ligue Intermédiaire "A" des Cantons de l'Est avec deux rencontres à Granby et Drummondville. Les Vics de Roger Bédard recevront les Castors de Gilles Dubé tandis que les Lions de Trois-Rivières visiteront les Rockets de Drummondville.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

Granby reçoit les Castors et les Lions visitent les Rockets

La lutte reprendra, ce soir, dans la ligue Intermédiaire "A" des Cantons de l'Est avec deux rencontres à Granby et Drummondville. Les Vics de Roger Bédard recevront les Castors de Gilles Dubé tandis que les Lions de Trois-Rivières visiteront les Rockets de Drummondville.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.

NEW YORK (PA)—Les Red Wings de Detroit sont plus que venus de l'arrière hier en comptant trois buts en 41 secondes vers la fin de la troisième période pour l'emporter sur les Rangers par le compte de 4-3.



Charlie Hodge — Il fut l'un des responsables de la victoire des Canadiens, hier soir, à Toronto. Douze victoires en 14 joutes depuis sa venue avec les Canadiens. C'est un record que bien des cerbères du circuit Campbell envieraient.

Roger Desrosiers en tête des pointeurs

RICHMOND, (DNC) — Les équipes de la ligue Intermédiaire "C" de la Vallée du St-François ont disputé à date 9 joutes d'un calendrier de trente parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Chez les gardiens de buts, Provencher, des Jets de Rock Island, a conservé la meilleure moyenne de 3.00 en 9 joutes. Il est suivi d'Emile Beaudet, des Braves, avec 3.5 en 8 parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Roger Desrosiers en tête des pointeurs

RICHMOND, (DNC) — Les équipes de la ligue Intermédiaire "C" de la Vallée du St-François ont disputé à date 9 joutes d'un calendrier de trente parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Chez les gardiens de buts, Provencher, des Jets de Rock Island, a conservé la meilleure moyenne de 3.00 en 9 joutes. Il est suivi d'Emile Beaudet, des Braves, avec 3.5 en 8 parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Roger Desrosiers en tête des pointeurs

RICHMOND, (DNC) — Les équipes de la ligue Intermédiaire "C" de la Vallée du St-François ont disputé à date 9 joutes d'un calendrier de trente parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Chez les gardiens de buts, Provencher, des Jets de Rock Island, a conservé la meilleure moyenne de 3.00 en 9 joutes. Il est suivi d'Emile Beaudet, des Braves, avec 3.5 en 8 parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Roger Desrosiers en tête des pointeurs

RICHMOND, (DNC) — Les équipes de la ligue Intermédiaire "C" de la Vallée du St-François ont disputé à date 9 joutes d'un calendrier de trente parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Chez les gardiens de buts, Provencher, des Jets de Rock Island, a conservé la meilleure moyenne de 3.00 en 9 joutes. Il est suivi d'Emile Beaudet, des Braves, avec 3.5 en 8 parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Roger Desrosiers en tête des pointeurs

RICHMOND, (DNC) — Les équipes de la ligue Intermédiaire "C" de la Vallée du St-François ont disputé à date 9 joutes d'un calendrier de trente parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Chez les gardiens de buts, Provencher, des Jets de Rock Island, a conservé la meilleure moyenne de 3.00 en 9 joutes. Il est suivi d'Emile Beaudet, des Braves, avec 3.5 en 8 parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Roger Desrosiers en tête des pointeurs

RICHMOND, (DNC) — Les équipes de la ligue Intermédiaire "C" de la Vallée du St-François ont disputé à date 9 joutes d'un calendrier de trente parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Chez les gardiens de buts, Provencher, des Jets de Rock Island, a conservé la meilleure moyenne de 3.00 en 9 joutes. Il est suivi d'Emile Beaudet, des Braves, avec 3.5 en 8 parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Roger Desrosiers en tête des pointeurs

RICHMOND, (DNC) — Les équipes de la ligue Intermédiaire "C" de la Vallée du St-François ont disputé à date 9 joutes d'un calendrier de trente parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Chez les gardiens de buts, Provencher, des Jets de Rock Island, a conservé la meilleure moyenne de 3.00 en 9 joutes. Il est suivi d'Emile Beaudet, des Braves, avec 3.5 en 8 parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Roger Desrosiers en tête des pointeurs

RICHMOND, (DNC) — Les équipes de la ligue Intermédiaire "C" de la Vallée du St-François ont disputé à date 9 joutes d'un calendrier de trente parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Chez les gardiens de buts, Provencher, des Jets de Rock Island, a conservé la meilleure moyenne de 3.00 en 9 joutes. Il est suivi d'Emile Beaudet, des Braves, avec 3.5 en 8 parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Chez les gardiens de buts, Provencher, des Jets de Rock Island, a conservé la meilleure moyenne de 3.00 en 9 joutes. Il est suivi d'Emile Beaudet, des Braves, avec 3.5 en 8 parties. J. Beaudet est devenu le joueur le plus puni du circuit. Ben Lapiere et Winter sont les joueurs qui n'ont pas encore été punis cette année.

Tour du chapeau pour Cline—Victoire des As

PROVIDENCE (PA)—Bruce Cline a réussi le tour du chapeau alors que les Indiens de Springfield ont défait hier soir les Reds de Providence au compte de 6-3 et ont porté à 14 points leur avance en première place dans le classement de la ligue Américaine.

Cline a maintenant marqué 22 buts cette saison. Pour chacun des trois qu'il a obtenus hier soir, Bill Sweeney a obtenu un assist. Sweeney est en première place chez les compteurs de la ligue Américaine.

En battant les Reds pour la cinquième fois en six parties, les Indiens ont dû effacer un déficit de 2-1 à la fin de la première période. Ils ont marqué trois buts et pris une avance de 4-3 dans la deuxième période et ont compté deux autres buts dans la troisième période.

Première période: 1. Springfield, Cline (Sweeney, McCreary) 10:00; 2. Providence, Pizzani (MacQueen, Ranieri) 11:22; 3. Providence, Beckett (MacQueen, Wolf) 12:51; 4. Springfield, Cline (Sweeney, McCreary) 13:31; 5. Providence, Beckett (MacQueen, Wolf) 14:00; 6. Springfield, Cline (Sweeney, McCreary) 14:47; 7. Providence, Beckett (MacQueen, Wolf) 15:15; 8. Springfield, Cline (Sweeney, McCreary) 15:47.

Punitions: Blackburn 7:06; Wolf, Creighton et Harris 9:32; Smith 11:29; Price 15:18.

Troisième période: 8. Springfield, Cline (Sweeney, McCreary) 4:10; 9. Springfield, Foley (Cushman, Kilrea) 18:47.

Punitions: Blackburn 2:37; Pihlirny 9:16.

Arrêts: Pallié 8 12 5-25; Simmons 12 7 10-29.

Gain des As

QUEBEC (PC)—Les As de Québec ont remporté leur troisième victoire consécutive alors qu'ils ont défait hier soir les Américains de Rochester dans une joute éblouissante de la ligue Américaine. Une foule de 5,669 personnes a assisté à la partie.

Le joueur de défense Jim Morrison, obtenu des Rangers de New York le 1er décembre, a marqué un but et a participé aux trois autres. En 12 parties avec les As, il a accumulé 12 points.

Les autres compteurs des As ont été Danny Lewicki, Michel Harvey et Jean-Marie Cossette. Dave Creighton

Gilles GOYETTE

Magella Dubois avec les As

Jack Toupin dit de lui : "C'est le futur ailier gauche numéro un des As de Québec". Ce qui donne un certain poids à cette déclaration c'est qu'avant d'être général à part entière du club de la ligue Américaine, l'ex-instructeur des Lions de Trois-Rivières est redevenu directeur technique des As et, qu'à ce titre, il ne craint pas d'engager sa responsabilité sur un élément qu'il connaît bien.

Agé de 19 ans, Magella Dubois, de Windsor Mills, joue déjà avec les Maple Leafs de Verdun de la ligue Métropolitaine depuis deux ans. Ce qui justifie l'absence totale de complexe sur la patinoire.

Son gabarit imposant lui permet évidemment de ne point redouter un contact que sa mobilité naturelle, son art de la feinte réduisent cependant au maximum lors des attaques qu'il affectionne, et que son devoir d'attaquant ne lui laisse pas le loisir d'éviter en certaines occasions.

Faisant face avec un flegme et une assurance surprenante pour un garçon de son âge, le "Rouquin", selon les rédacteurs sportifs de la Capitale provinciale, n'hésite à se lancer à l'attaque à la première occasion avec une clairvoyance et une autorité qui en disent long sur ses possibilités dans le domaine de l'offensive.

Le conseiller technique québécois, Jack Toupin justifiait ainsi cette confiance qui paraissait extrêmement étonnante à qui découvrait le jeune prodige de Windsor: "Ce garçon se joue le hockey par tous les pores. Il se place d'instinct et trouve tout naturellement la parade aux situations les plus complexes. Il évolue avec la même facilité à l'aile droite ou au centre. "C'est pourtant à l'aile gauche qu'il se trouve plus à l'aise" a précisé L.-A. Frénette, en commentant les qualités de Dubois.

Adroit, vif, très rapide, il est extrêmement décontracté, possède un excellent coup de patin et, nous l'avons dit un goût très vif pour l'offensive et l'inspiration propre aux sujets d'élite.

Cette mâle assurance, insolite chez un garçon de son âge, va de pair avec une simplicité et une modestie qui forcent la sympathie.

Jeune vedette consacrée (il est membre des Maple Leafs de Verdun) il n'a d'autre ambition que "de faire une bonne saison au service de son club afin de faciliter sa carrière dans le hockey professionnel. Avec cela, une profonde admiration pour ses nouveaux compagnons de ligue Fleming Mackell et Danny Lewick", qui ont une classe vraiment supérieure".

Toutes ces qualités de fond jointes à une extrême sobriété le prédisposent à franchir rapidement les échelons de la notoriété de notre sport national à laquelle d'exceptionnelles dispositions lui ont donné droit.

Cela ne l'empêche pas de mettre à profit toutes les occasions de s'améliorer et de perfectionner la gamme de ses connaissances pourtant très étendues.

Sport en bref

HAMILTON (PC)—Les Tiger-Cats de Hamilton ont engagé Glen Wood, un quart-arrière qui joue également pour au poste de demi-arrière tant à l'offensive que sur la défensive. Au cours des deux dernières saisons, Wood a joué pour les Tars de la Marine à Norfolk, en Virginie.

Il a réussi sept touchés cette saison en plus de lancer sept passes bonnes pour des touchés en onze parties. Wood a déjà joué pour le club de l'Université de l'Arkansas.

LOS ANGELES (PA)—Les Oilers de Houston sont légèrement favoris pour vaincre les Chargers de Los Angeles à Houston dimanche lors de la joute pour le championnat de la nouvelle ligue Américaine de football. Houston est favori simplement parce que la joute aura lieu sur son propre terrain. Houston et Los Angeles ont gagné le championnat de leurs sections respectives dans la ligue Américaine et ont tous deux remporté chacun dix victoires et subi quatre défaites.

MOSCOU (PA)—Yuri Vlasov, qui a gagné une médaille d'or dans le domaine des poids et haltères aux derniers Jeux olympiques, a été choisi le meilleur athlète de 1960 en Union soviétique. Vlasov a été le choix des autorités sportives ainsi que des chroniqueurs et commentateurs sportifs qui ont pris part au scrutin. Vlasov a établi un nouveau record avec une levée totale de 1,184 livres et quart aux Jeux de Rome l'été dernier.

Le Manoir et le Garnier annulent

Les clubs Manoir de l'Estrie et le St-Charles Garnier ont bataillé pendant 60 minutes pour arriver à un verdict nul de 4-4, dans une joute régulière de la ligue Commerciale de Sherbrooke. Ces deux équipes n'ont pas encore connu l'amertume de la défaite depuis le début de la saison et ont remporté toutes deux la première place du circuit Fernand Desrochers.

Le Manoir a pris les devants 3-0 après la première période, mais les hommes de Robert Dubuc se rallièrent dans les deux autres pour priver le Manoir d'un gain qu'il croyait avoir acquis.

Hervé Côté a été l'étoile offensive du Manoir avec deux buts et un assist. Beaudoin et Couture ont enregistré les autres.

Doyon, Vallée, Lemieux et Gagné ont complété ceux du Garnier.

Première période

- 1—Manoir, Côté (Dion, Raymond) — 12:15
- 2—Manoir, Beaudoin (Gagné, Ménard) — 13:25
- 3—Manoir, Couture (Côté) 14:45
- Punitions: J.-C. Ruel 2:15, Lacroix 3:35, Lacasse 8:10, Gagné 12:14, Denoncourt (mc) 18:12.

Deuxième période

- 4—Garnier, Doyon (Lemieux, Ruel) — 14:48
- 5—Garnier, Vallée (Denoncourt, Deslauriers) — 16:50
- Punitions: Ménard 2:30, 8:35.

Troisième période

- 6—Manoir, Côté (Morin) — 4:15
- 7—Garnier, Lemieux (Doyon, Ruel) — 15:09
- 8—Garnier, Gagné (Denoncourt) — 17:30
- Punition: Couture 6:10.

HOCKEY

Ligue Nationale ce soir	
Detroit à Canadiens	nier
Montréal 4, Toronto 1	
Detroit 4, New York 3	
Boston 3, Chicago 4	
Ligue Américaine hier	
Hershey 3, Buffalo 4	
Springfield 5, Providence 3	
Rochester 3, Québec 4	

Ligue Intermédiaire ce soir	
Sherbrooke à Granby	T-Rivières à Drville

Ligue Dépression ce soir	
Jets à Dynamor	Comets à Turbos

Ligue Commerciale hier	
Garnier 4, Manoir 4	
Ligue Juvenile ce soir	
St. Pat à Optimistes	
Ligue St-François ce soir	
Richmond à Cookshire	Windsor à Rock Island
Asbestos à Windsor	

CLASSEMENTS	
Ligue Nationale	
Montréal	22 9 4 129 99 48
Toronto	17 11 0 113 91 44
Detroit	15 12 7 106 100 37
Chicago	13 14 8 96 101 34
New York	10 19 5 85 115 25
Boston	7 19 9 88 115 23

Ligue Américaine	
Springfield	25 10 0 179 94 50
Cleveland	18 14 0 103 103 36
Québec	17 21 1 110 146 35
St-Fail	16 16 2 131 136 33
Hershey	15 17 1 97 101 31
Rochester	13 17 3 112 113 29
Providence	13 22 0 100 151 26

Ligue Intermédiaire	
Drville	14 4 1 83 55 29
Granby	10 7 2 89 82 22
Sherbrooke	7 11 1 57 63 15
T-Rivières	5 14 0 54 85 10

Ligue St-François	
Richmond	5 7 2 40 33 14
Windsor	7 2 0 44 34 14
Rock Island	6 3 0 39 27 11
Asbestos	4 5 0 40 35 8
Maion	2 8 0 25 44 4
Cookshire	1 8 0 32 53 2

Ligue Junior	
Maroons	4 1 2 26 13 10
Indians	3 2 0 28 29 9
Castors	3 3 1 28 26 7
St-François	1 3 0 24 31 4
Bishop	1 3 0 7 10 2

Ligue Dépression	
Comets	2 1 0 6 9 4
Turbos	2 1 0 10 4 4
Dynamor	1 1 1 19 10 3
Jets	1 1 0 6 11 1

Ligue Juvenile OTJ	
As-S-J-B	4 9 1 16 6 9
Braves	3 2 0 14 12 6
Cardinaux	1 3 1 9 14 3
Barons	1 4 0 21 20 2

Gain du St-Roch

Le club midget de Rock Forest, le St-Roch, a défait le Deauville par le pointage de 4 à 2, dans une joute disputée sur la patinoire de Rock Forest. André Filion a conduit l'attaque des vainqueurs avec deux buts. Jean-Claude Voisin et Jacques Guillemette ont enregistré les autres.

Le succès du St-Roch, dirigé par Jacques Graveson, était en quelque sorte une revanche, puisque le club Deauville avait inscrit un gain de 4-3 au cours d'une rencontre antérieure.

Un club de Rock Forest lance un défi à l'importance quel midget de Sherbrooke. Pour de plus amples informations, a dressez-vous à Jacques Graveson: Tél. 2-5785, Rock Forest.



L'arbitre régional Guy Giard dont la bonne mine fait plaisir à voir regardé en souriant sa jambe fracturée. La présence de la garde-malade Murielle Rodrigue, est pour lui, en effet, la meilleure compagnie.

Visite chambre 218

En me rendant à l'hôpital St-Vincent-de-Paul, j'avais la tête bourrée de formules toutes faites. Celles que tout visiteur doit tenir prêtes pour le malheureux blessé ou malade qui fait l'objet de sa compassion.

J'appréhendais d'avoir à prononcer ces phrases, en ressentant leur banalité: "Alors, comment ça va, mon vieux?" "Tu as une mine extraordinaire." Comme si un gars de 23 ans, rejeté, brusquement hors de son circuit vital pouvait répondre: "Ça va parfaitement bien" quand il est bloqué dans une chambre d'hôpital. Et puis je n'ai jamais pu m'habituer à ces odeurs éthérées qui prennent à la gorge dès le vestibule et que les infirmières trimballent dans tous les pores de la peau bien au-delà des heures de service. Bref... je suis malade quand je vais voir un copain à l'hôpital!

"Guy Giard, c'est la chambre 218, au 2e étage, me dit l'accorte hôtesse qui m'accueille en pénétrant dans le hall".

"Monsieur Guy," la personne usait du ton familier. Elle m'appela par son prénom. C'était déjà la preuve de la sympathie dégagée par le "client"... Comme elle avait dit cela dans un sourire, ma gêne s'estompée sensiblement.

De plus, le décor me mettait en confiance. Rien de commun avec tant d'autres hôpitaux; ici tout était beau, ciré, laqué, éclatant de lumière et de propreté. Dans la salle d'attente, des fauteuils confortables s'alignaient autour d'une table et dans le silence imposant je me serais cru tout à coup plongé dans un décor de cinéma. Et en respirant profondément, je ne pus déceler la plus légère odeur incommode... Déjà, je pensais que Giard, dans son 3e malheur de l'année qui s'achève, avait de la chance.

Et l'intéressé se chargea de confirmer cette impression. Dès l'entrée dans sa chambre, il me fixa.

"C'est lui qui me demanda: "Alors, ça va... pas trop fatigué par le travail?" "On a beau avoir depuis longtemps une opinion précise sur la déconcentration extraordinaire de cet individu, avouez qu'il y avait de quoi s'étonner."

Ce soir

Deux joutes dans la ligue Dépression

Après un repos assez prolongé, les quatre clubs de la ligue Dépression de Sherbrooke reprendront leurs activités, ce soir, à l'Arcaea, dans la première joute, les Jets, sous la direction d'Ovide Gaudette, seront opposés aux Dynamos, du maire Armand Nadeau. Les Comets, de Guy Joubert, affronteront les Turbos, de Roger Gingues, dans l'autre.

Les Jets, qui ont complété plusieurs échanges avant la fête de Noël, présenteront un alignement plus à la page. En effet, les gars de Gaudette semblent plus solides et bien déterminés à s'inscrire dans la colonne des vainqueurs. Par contre, les Dynamos, qui sont à un point de la première position, feront l'impossible pour l'emporter.

Les Comets et les Turbos, favoris des observateurs, se partagent le fauteuil de leader et mettront tout en oeuvre pour faire un maître. Les Turbos ont les meilleurs pointeurs du circuit Eugène Lalonde et semblent être les favoris des observateurs pour prendre seuls le commandement.

La première joute est inscrite pour 7h30.

"Il n'y a pas à se plaindre... Ici tout est parfait. On me gâte. Du Dr Bernier aux religieuses, en passant par les infirmières, tout le monde est gentil. Et en moins de quelques jours, j'en suis arrivé à conclure que ce repos forcé se solderait finalement par des réels avantages".

A en juger par les boîtes de chocolat, les livres de bonbons... le séjour de Guy révélait évidemment un aspect assez encourageant et mes formules préparées étaient devenues totalement inutiles.

—Ou en sont tes fractures, Guy?

—Ça se ressoude. Je suis en bonne voie... de réfection. Je me remets à neuf et en "janvier", je chausserai les patins".

—Combien de temps aurastu été réellement immobilisé?

—Pratiquement pas, car mon médecin est un homme qui connaît son affaire. Tiens, regarde, je vais jusqu'à la porte avec l'aide de mes béquilles.

Et sur commande, Guy s'adressa du fauteuil et sous mon regard inquiet, il se dirigea vers la sortie. Il n'hésita qu'en

Voir GIARD — Page 13, col. 2

Chasse et Pêche

Notre poisson d'hiver

PAR J. B. S. HUARD

Si les petits poissons des chenaux ne se rendent pas jusqu'ici, cela ne nous empêche pas d'avoir un poisson d'hiver qui est également succulent lorsque frit dans la poêle. En effet, la perchaude nous réserve de belles surprises chaque fois qu'il nous est donné d'en déguster soit à la maison, soit au restaurant.

Pour la pêche à la perchaude, point n'est besoin de cabane, encore que ce pourrait être fort commode quand soufflent un vent d'hiver qui n'a aucun égard pour nos peaux habituelles à l'air climatisé. Mais nos pêcheurs qui doivent souvent se déplacer au caprice des bancs de poissons semblent s'en passer facilement.

À la pêche à la petite morue, ce n'est pas un trou que le creuse sous la cabane mais bien une tranchee que l'on recouvre avec une trappe une fois la pêche finie. Pour attraper la perchaude ce n'est point la même chose. On creuse des trous, parfois des séries de trous à l'aide d'une barre de fer, d'une hache ou encore mieux d'une de ces pelles tournantes qui nous sont arrivées de Suède au cours des dernières années.

Avec ces pelles spéciales, la tâche de creuser un trou n'est plus laborieuse ni éreintante. En moins d'une minute, la plupart du temps vous avez un trou net, bien rond où jeter votre ligne de nylon.

Je dis bien nylon, car c'est le genre de fil employé partout maintenant pour la pêche d'hiver, car il ne gèle pas et se manoeuvre très facilement. Il vous faut encore un plomb suffisamment lourd pour que votre appât atteigne rapidement le fond et pour maintenir votre ligne perpendiculaire lorsqu'il y a un courant.

Les champions pêcheurs de perchaude ne se servent pas d'autre chose que des yeux de perchaude pour appâter leurs hameçons. On peut faire mourir la perchaude au ver, à la viande, au foie, et même à de petites cuillers mais rien ne vaut un oeil de perchaude bien frais. Ceci a encore de l'importance puisque la perchaude semble dédaigner un appât décoloré.

On recommande encore de se servir de petits hameçons. La touche de la perchaude est parfois imperceptible et seul une main exercée devine ce qui se passe sous la glace et donne le petit coup au bon moment pour piquer le poisson.

Plusieurs amateurs s'adonnent à ce sport pour se procurer un revenu additionnel pendant les mois d'hiver et l'on ne saurait les en blâmer. Depuis tout le temps que l'on pratique la pêche d'hiver, on aurait dû avoir avant aujourd'hui si cela peut être domageable à la pêche sportive.

Et encore, on pêche non seulement la perchaude dans le Maine mais aussi la truite grise, et personne s'en plaint. Je me demande si nous ne pourrions pas faire la même chose. À vouloir trop protéger, on risque parfois de tout perdre. Cela vaut pour la pêche comme pour la chasse.

Souhaits

L'année s'achève. Deux jours encore et ce sera 1961. Qu'elle soit pour vous chers lecteurs et chères lectrices, remplis de joie, fructueuse et souhait, en prises et captures de toutes sortes. L'ouverture de la prochaine saison de pêche n'est pas si loin et il y aura encore une nouvelle saison de chasse.

Que Dieu vous protège d'ici là et puisse nos célèbres patrons, saint Pierre et saint Hubert, nous réserver encore des jours heureux le long de ces rivières, sur ces lacs, par ces champs et par ces bois que nous aimons tant.

Les Canadiens vont battre les Maple Leafs à Toronto, 4 à 1

TORONTO, (PC) — Les Canadiens de Montréal, aidés par la tenue spectaculaire du cerbère substitut Charlie Hodge, ont défait les Leafs de Toronto au compte de 4-1 hier soir et ont de plus réussi à garder Frank Mahovlich loin de leurs filets. L'étoile du Toronto avait compte des buts au cours de chacune de ses sept dernières parties.

Les Canadiens ont pris les devants pendant la troisième période et Hodge, qui a maintenu les Leafs sans but pendant 12 victoires en 14 parties, a dû effectuer des sauts périlleux et mettre en valeur ses qualités d'acrobate pour priver l'équipe de Tom Blake d'un but qu'il ne restait que deux minutes et demie de jeu au cours du dernier engagement.

Les Leafs ont redoublé leurs efforts pendant la troisième période et Hodge, qui a maintenu les Leafs sans but pendant 12 victoires en 14 parties, a dû effectuer des sauts périlleux et mettre en valeur ses qualités d'acrobate pour priver l'équipe de Tom Blake d'un but qu'il ne restait que deux minutes et demie de jeu au cours du dernier engagement.

Les Leafs ont redoublé leurs efforts pendant la troisième période et Hodge, qui a maintenu les Leafs sans but pendant 12 victoires en 14 parties, a dû effectuer des sauts périlleux et mettre en valeur ses qualités d'acrobate pour priver l'équipe de Tom Blake d'un but qu'il ne restait que deux minutes et demie de jeu au cours du dernier engagement.

2e succès de suite des Black Hawks, 4-3

CHICAGO (PA) — Deux buts de Ken Wharram ont aidé hier soir les Black Hawks de Chicago à vaincre les Bruins de Boston au compte de 4-3, dans une joute de la ligue Nationale. Les Hawks sont quatrièmes dans le classement.

Le premier but de Wharram — son quatrième de la saison — a créé une égalité de 3-3 vers le milieu de la deuxième période. Il a marqué son deuxième de la joute 18 secondes après le début du dernier engagement. Avec cette avance, les Hawks ont tenu le cap durant toute la dernière période.

Un but de Don McKenney a donné les devants aux Bruins dès le début de la première période, mais Wharram a égalisé à la fin de la première période. Wharram prit avantage à la fin de la deuxième période en envoyant un lancer de 132-24 du même engagement.

Les 14,718 spectateurs massés dans l'enceinte du Maple Leaf Gardens ont vu par leur argent et les deux équipes ont joué l'une des parties les plus enlevées de la saison.

Arrests: Hodge 6 9 10-26; Bower 4 9 9-22.

JEUDI, VENDREDI et SAMEDI AU CHIC MANOIR du LAC EN VEDETTE: Carmen DEZIEL

Artiste de la télévision, de la radio et du théâtre, accompagnée de l'orchestre DENIS "TI-GARS" PLANTE artiste du programme de T.V. "Boîte à Chansons"!

Deauville — RR. No 1

N.B. VEILLE DU JOUR DE L'AN



* et économise l'essence!

Mettez la Corvaire à l'épreuve dans les virages — même ceux qui sont le plus à court — et vous saurez alors à quel point une voiture peut adhérer à la route. Grâce à son moteur monté à l'arrière fournissant la traction nécessaire là où elle compte, la Corvaire, parfaitement équilibrée, roule de niveau même sur les routes les plus tortueuses et avec une sûreté qui devient un vrai plaisir. Par ses caractéristiques supérieures de performance et d'économie, vous roulez plus loin avec un plein d'essence.

— Voyez votre concessionnaire Chevrolet autorisé! —



CLINE

(Suite de la page 12)
la partie, avec quatre minutes et 58 secondes à faire, a donné hier soir aux Bisons de Buffalo une victoire de 4-3 sur les Bears de Hershey, dans une joute de la ligue américaine.
Dennis Dejordi, rappelé des Thunderbirds de Saul-St-Marie, dans la ligue professionnelle de l'Est et participant à sa première joute dans les filets des Bisons, a bloqué 22 lancers, soit six de moins que Al Millar, de Hershey.
Après une première période sans but, Mike Nykoluk a donné les devants aux Bears à 8:24 de la deuxième, mais les Bisons ont riposté avec des buts de Billy Dea et Maloney.

Première période: aucun but.
Punitions: McKenzie et Hadfield majeures 10:54.
Deuxième période: 1. Hershey Nykoluk (Yanosik) 8:24; 2. Buffalo, Dea (Maki, Cullen) 13:02; 3. Buffalo, Maloney (Maki, Dea) 13:55.
Punitions: Mathers 3:00, Barkley 7:30, 8:38, Hynes et B. Wilson 8:15, Hynes 11:33, Maloney et Lalonde double mins. 17:08, Yanosik 18:49, Wilson, mauv. c. 19:58.
Troisième période: 4. Buffalo, Cullen 3:15; 5. Hershey, Laforge 8:01, 6. Hershey, Duff (Conacher, Yanosik) 12:45; 7. Buffalo, Maloney (Dea, B. Wilson) 15:02.
Punitions: Kinasewich 4:00, Barkley 4:10, Hillman 6:55, Hadfield 11:01, Gambia 13:41.
Arrêts:
Millar 11 7 10-28
Dejordi 6 7 9-22

LUTTE

(Suite de la page 12)
encore subi la défaite sur leur glace en neuf joutes. Les Lions qui n'ont eu raison des Rockets qu'une fois cette saison en seront à leur cinquième et dernière visite à Drummondville.
Les joueurs de Gilles Thibault étaient ceux qui avaient donné le plus de fil à retordre à l'équipe locale au début de la saison. Les Rockets leur ont cependant administré une dégelée de 10-1 lors de leur dernière visite.
Kenny Biggs et Robert Pépin qui verront revenir leur coéquipier Maurice St-Jean tenteront d'améliorer leur position chez les compteurs. Léon Michelin qui a très bien fait avec ce trio depuis la blessure à St-Jean alternera avec ce dernier. Michelin pourrait évoluer sur deux lignes, soit avec Biggs-Pépin ou soit avec Vachon-Hamelin. La ligne des deux frères Boivin sera de nouveau complétée par Claude Aubry. Rodrigue Gaudreau sera employé comme joueur d'utilité.
Drummondville alignera cinq joueurs de défense. On sait que Jean-Guy Girard après un sérieux essai avec l'équipe, n'a pu se gagner une place régulière.

re et est retournée chez lui. Les piliers défensifs Lester Lahaye et Don Rodgers seront à leur poste. On verra également à l'arrière-garde, Jacques Morin, Bantam Paquin et Robert Houe.
Bantam est le joueur qui s'est le plus amélioré depuis le début de la saison. Il est arrivé à l'entraînement avec une quinzaine de livres au-dessus de son poids et a commis maintes erreurs au début.
Il est cependant devenu une inspiration pour l'équipe depuis quelques joutes et ses fougueuses montées en font un joueur très utile aux Rockets.

GIARD

(Suite de la page 13)
passant devant l'appareil de radio, mais c'était pour ne pas risquer de le renverser hors de la table.
"Si je le casse... cet appareil, je n'entendrai plus la belle musique de CHLT. Alors... doucement s'esclaffa l'éclaté en regagnant son fauteuil.
"Sais-tu que j'ai rarement autant marché que dans cette chambre, continue l'arbitre de hockey. C'est fou, la distance que je peux couvrir dans une journée.
—Mais tu seras absent de la patinoire tout l'hiver?
—Non, absolument pas. En janvier, je serai là... Tiens, une gageure?
Et quand Guy Giard nous accompagna jusqu'à la porte, j'eus brusquement la sensation que je quittais un homme en pleine forme physique et morale et que j'accompagnais alors des malades qui venaient de lui rendre visite dans sa chambre d'hôpital.
Curieux tout de même, vous ne trouvez pas ?

POSITIONS DISPONIBLES
partout au Canada et aux États-Unis pour hommes et femmes de tout métier ou profession.
Prix à l'heure — jusqu'à \$3.70
Ouvriers — \$4.00
Electriciens — \$3.55
Chauffeurs de camion — \$3.55
Journaliers — \$2.90
Voyages et dépenses payés.
Demandez votre liste de demande d'emploi. Écrivez à: **CENTRE D'INFORMATION POUR EMPLOI**
La Baie 26, Qué.

ENSEIGNEMENT DU
débosselage, de la peinture et de la soudure dans une école bien équipée.
Ecole de Débosselage et Peinture de Sherbrooke Enr.
Filiale de L'Ecole de Soudure Moderne de Sherbrooke Enr.
867 est, rue Galt
Bureau: 268 ouest, rue Galt, Sherbrooke — Tél.: LO. 9-2451
Pour renseignements: Écrivez. Téléphones: Venez visiter.

SERVICE PAR DES EXPERTS
● Radio ● Estimer ● Travail garanti
ROSS-BIRON ● TV ● Travail garanti
LO. 2-1564
183, FRONTENAC
ELECTRIQUE LIMITEE SHERBROOKE

NOUVELLE COMPAGNIE DE PRETS... UNIVERSELLE
EMILE BEAURIVAGE, représentant
Prêts sur fermes, résidences de toutes sortes, etc...
Première et deuxième hypothèques
Aucune commission à payer sur l'emprunt.
Heures de bureau: 9:00 à midi et de 2:00 à 5:00 h. p.m. le soir sur rendez-vous.
519 ouest, rue Galt - Au-dessus du Cinéma Rex - LO. 9-7588



"Maintenant que nous avons replacé les meubles, les fenêtres sont de travers!"

Vendeur demandé
Expérimenté, bilingue, par manufacturier d'abrasifs, pour commerce quincailleries en gros, approvisionnement de moulin et desservir manufacturier dans les Cantons.
Salaire, part des bénéfices; auto fournie.
Les candidats choisis seront interviewés à Sherbrooke la semaine prochaine.
Ecrire à casier L.P. a/s La Tribune, Sherbrooke

- AUTOBUS - SHERBROOKE - ST-GEORGES
(Comté de Beauce)
En passant par les paroisses de: BURY, GOULD, LINGWICK, STORNOWAY, ST-ROMAIN, LAMTON, COURCELLES, ST-EVARISTE, SHENLEY, ST-BENOIT
Deux services chaque jour dans les deux sens. Tous les jours, dimanches et fêtes compris.
Gare Centrale d'Autobus
20 ouest, rue King, Sherbrooke

BUREAUX à LOUER
DANS LES EDIFICES CENTRAL et CASINO
Espaces de choix dans ces édifices à bureaux très bien situés, division au choix des locataires, plans de planchers. Prix raisonnable. Occupation immédiate. Espaces disponibles allant jusqu'à 1800 pi. car.
Aussi à louer
LOGEMENTS CHAUFFÉS,
Logements propres 3 1/2 pièces, chauffés, avec poêle et glacière, ascenseur automatique, dans l'édifice Casino, rue Wellington sud. Situation très pratique. Libres immédiatement.
S'adresser à:
SARTO ROY
1382, RUE DOMINION — SHERBROOKE
TEL.: LO. 2-7234

RÉDUCTION DE 50%
SUR TOUS NOS ARTICLES DE SECONDE MAIN. PLUSIEURS EN BAS DU PRIX COUTANT

- 20 POELES de toutes sortes. Prix à partir de \$20.00
- 12 MOBILIERS E SALON. Prix à partir de \$15.00
- 10 TELEVISEURS garantis en bon état. Prix à partir de \$50.00
- 12 LESSIVEUSES en bon état. Prix à partir de \$15.00
- 8 REFRIGERATEURS en bon état. Prix à partir de \$75.00
- 12 MOBILIERS DE CUISINE en bois, et chromés. Prix à partir de \$15.00
- 3 ASPIRATEURS de marques connues et en bon état. — Indispensables à la ménagère. Prix à partir de \$35.00
- 1 ASPIRATEUR DEMONSTRATEUR en bon état. Prix spécial \$89.00
- 1 POLISSEUSE à trois brosses. Valeur de \$89.00 — En spécial à \$45.00

PROFITEZ DE CES AUBAINES POUR MEUBLER VOTRE MAISON D'ETE OU VOTRE SALLE DE JEU

Sevesque Limitée MEUBLES FURNITURE
38, WELLINGTON SUD TEL. LO 9-7411 SHERBROOKE
Pour rendez-vous le soir: LO 9-7411
Félix St-Amant LO 7-7363
Paul Boudreau LO 9-3980
Léo-Paul Tousignant LO 2-5288



"Nous sommes quittes. Je lui ai donné un oeil noir et il m'a donné la rougeole!"

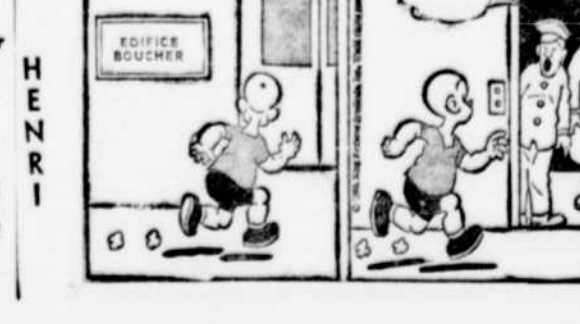
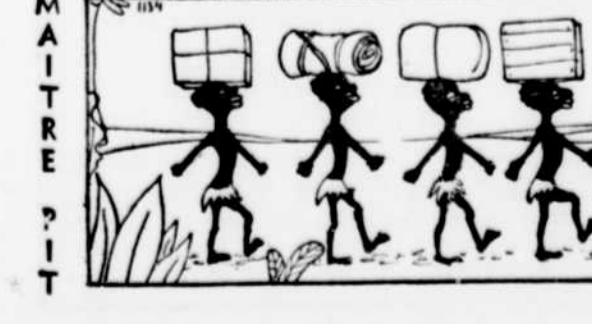
LARRY BRANNON
Cet homme m'a insulté et menacé.
Ecouter moi bien...
Il a tenté de m'obliger à vendre ma propriété. Je lui ai dit qu'il était connu...
Tout cela est faux.
Dehors, Lester, votre jeu est fini.



BLONDIE
Je regrette. Blundie, mais tu n'as rien au marché.
Je n'ai broché de rien au marché.
Je suis inquiet de moi.
Je commence à oublier des choses dont je n'étais pas censé me rappeler.



"Ce n'est vraiment pas le temps de discuter de cette augmentation — n'est-ce pas?"



LES BOIS-FRANCS

Dégâts de \$75,000

Neuf personnes ont été jetées sur le pavé par le feu d'hier

VICTORIAVILLE — C'est à neuf personnes jetées sur le pavé par le premier incendie d'importance à Victoriaville qui s'achève. Cinq de ces sinistrés sont les enfants de M. et Mme Marcel Talbot.

L'incendie, qui a été découvert vers 2 heures hier matin par M. Talbot, a ravagé trois logis et deux établissements commerciaux. Les pertes s'évaluent à \$75,000. On attribue à un court-circuit la cause de ce feu, mais ce n'est rien d'officiel.

Les autres occupants chassés de l'immeuble en feu sont Mme Irène Lafond et Mlle Louise Hudon, garde-malade. Tous les sinistrés ont trouvé refuge soit chez des parents ou des amis.

Les pompiers de Victoriaville, sous la direction du chef Fernand Giguère, ont travaillé pendant plusieurs heures par un froid dépassant 15 degrés sous zéro. Il s'agissait pour les pompiers de la troisième sortie de la soirée.

L'établissement comprenait deux commerces, soit celui de M. André Lahaie, un commer-

UNE MAUVAISE NUIT — Les cinq enfants de la famille Marcel Talbot posent ici avec leur tante, Mme Normand Talbot, après avoir échappé aux flammes qui ont détruit leur foyer. Nicole, Hélène, Lise, Michel et Denis Talbot sont encore en vie, et c'est ce qui compte le plus.

(Photo La Tribune, Studio Bédard)



cant de fruits et légumes. M. Lahaie a révélé au journaliste que son entrepôt de fruits et légumes avait été endommagé par le feu et que le tout était considéré comme une perte complète. Le magasin de confection de Mme Rheault, "Au Petit Lutin", a également été détruit. Il n'y a pas eu de blessés dans cet incendie.

Rien n'a pu être sauvé de la destruction, tant du côté des locaux que de celui des commerces. Hier, la Croix-Rouge a fait sa part en aidant les enfants de la famille Talbot.

M. Talbot a déclaré hier qu'il était à jaser avec son épouse dans la cuisine de son logis, lorsqu'ils sentirent soudain une odeur de fumée. C'est en ouvrant une porte qu'ils aperçurent les flammes qui avaient déjà pris de l'ampleur. Après avoir alerté les pompiers, M. Talbot s'empressa de faire sortir tout son monde et de signaler le danger à ses voisins.

Quatre étudiants du collège du Sacré-Coeur avaient leur chambre dans l'immeuble. A leur retour, ils devront non seulement se préparer aux examens de rentrée, mais s'assurer de se trouver un autre toit.

L'année du centenaire, ouverte le 1 janvier

VICTORIAVILLE — L'année centenaire pour la ville reine des Bois-Francis sera officiellement ouverte le 1er janvier 61. Une cérémonie marquera cet événement. Le comité présidé par Me Raymond Beaudet, a prévu plusieurs autres manifestations qui se dérouleront au cours des 12 prochains mois.

Le programme officiel est le suivant pour le 1er janvier:

A 10h45 a.m., départ de Mlle Centenaire, (Mlle Marie Roux), accompagnée de Me Raymond Beaudet, le trajet se fait en carrosse. A 11 h. a.m., arrivée à l'hôtel de ville, accueil par le coordonnateur, M. Gilles Desrosiers, accompagné du héraut d'arme. Puis il y aura ensuite accueil par Me Roland Provencher, maire de Victoriaville. Par la suite, Mlle Centenaire hissera, au mât de l'hôtel de ville, le drapeau du centenaire.

A 11 h. 30 a.m., en la salle des délibérations, aura lieu la proclamation officielle de l'année centenaire. Cette proclamation sera faite par Me Roland Provencher. Le premier magistrat en profitera pour remettre les clés de la ville à

Me Raymond Beaudet, président du centenaire, de Victoriaville, le président du centenaire prononcera alors un discours de circonstance et remettra les clés à Mlle Centenaire.

Histoire des Bois-Francis

Mlle Centenaire remettra à Me Roland Provencher des volumes traitant l'histoire des Bois-Francis. Puis le héraut d'arme remettra aux autorités municipales la canne du centenaire.

Mlle Centenaire adressera aussi des vœux aux personnes présentes à cette cérémonie. Il y aura également échange de vœux.

Toute la population

Le comité des célébrations du centenaire de Victoriaville tient à inviter toute la population à ne pas manquer cette première cérémonie du centenaire. On désire que la salle des délibérations soit remplie à capacité. Il n'y a aucun doute que la population, malgré les célébrations du premier de l'An, sera très bien représentée pour cette première manifestation du centenaire de Victoriaville.

Machine à coudre aux classes auxiliaires

VICTORIAVILLE — Le club des Elans local a encore une fois fait un don substantiel à l'oeuvre qu'il encourage depuis sa fondation, soit les classes auxiliaires, de Victoriaville. Depuis la fondation du club qui remonte à deux ans, un montant d'environ \$1,000 a été accordé à cette école destinée aux enfants retardés. Cette année, le club a remis une machine à coudre à cette institution.

Certains protégés avaient manifesté des aptitudes pour la couture.

M. Albert Morissette, président de la Commission scolaire de Victoriaville a remercié les membres des Elans pour leur beau geste et il a révélé qu'il était très disposé pour la Commission scolaire d'entretenir ces classes.



Pauvres pompiers! — Cette glace n'a pas été formée par un verglas, mais bien par le travail acharné des pompiers de Victoriaville qui ont travaillé durant plus de 10 heures pour avoir le meilleur sur un incendie qui a causé pour \$75,000 de dégâts à Victoriaville.

(Photo La Tribune, par Studio Bédard Enr.)



Un don aux classes auxiliaires de Victoriaville — Le club des Elans de Victoriaville, qui travaille continuellement pour l'oeuvre des classes auxiliaires, a remis une machine à coudre aux responsables de ces cours organisés pour les arriérés mentaux de la ville de Victoriaville. Sur la photo, on remarque, dans l'ordre habituel, M. J.-Leo Croteau, un membre des Elans, M. Hervé Gagnon,

commissaire d'écoles, M. Albert Morissette, membre de l'Assemblée législative et président de la Commission scolaire de Victoriaville, M. Gérard Raymond, président d'un comité spécial des Elans pour l'oeuvre de cet organisme, le haut commandeur Germain Dupuis, et M. Gilles Prince, commissaire d'écoles.

(Photo La Tribune, par Studio Bédard Enr.)

GRANBY, MAGOG

Caritas St-Hyacinthe

Les montants dépassent ceux de '59

GRANBY — Le président général de la campagne des charités diocésaines, Me Jacques Lafontaine, maire de St-Hyacinthe, a déclaré que les montants recueillis à date dépassent quelque peu ceux recueillis pendant la campagne de l'année précédente.

On sait que la section des paroisses était présidée par M. Alexandre Campbell, président de la commission scolaire de la Providence, et que la section des noms réservés était présidée par M. Homer Dufresne, industriel de St-Pie. La somme recueillie par les deux sections à date est de \$158,560.89. La campagne précédente s'était terminée avec un montant de \$157,406.96.

Quelques rares souscriptions restent encore à venir. L'objectif global était de \$214,700. La population, les industries, les corps publics, les syndicats et les associations ont donc soutenu à date 73 pour cent de cet objectif.

Quelque 4,000 diocésains ont consenti à recueillir les dons des donateurs au nom des 13 oeuvres affiliées à Caritas. Toutefois, certaines personnes ont rivalisé de générosité et d'initiative pour que les oeuvres puissent bénéficier du support de la population entière pour continuer leur oeuvre humanitaire.

Les 13 oeuvres affiliées à Caritas au nom des quelque 40,

000 malheureux qui frappent à leurs portes cette année, ainsi que les responsables de la campagne, remercient tous ceux et celles qui, de près ou de loin, ont contribué au succès de la Ve campagne des charités diocésaines.

Un autre rapport sera communiqué dès que l'analyse des souscriptions 1960 sera terminée.

Jeune commerce

Souper de clôture du comité d'art oratoire

COWANSVILLE — Le comité d'art oratoire du Jeune Commerce...

M. Gaston Fausse accepte de se présenter au siège No 6

GRANBY — M. Gaston Fausse, homme d'affaires et sportif bien connu de Granby, a accepté officiellement, hier soir, de se porter candidat à l'échevinage dans le quartier no 6, en vue des élections municipales générales de janvier 1961.

On sait que M. Gill Langlois a déjà accepté de se porter candidat dans le même quartier et qu'il se peut que MM. Emile Garneau et J.-Armand Bouchard fassent de même. M. Bouchard est l'échevin sortant à ce siège.

Une soixantaine de contribuables de ce quartier se sont réunis chez M. Fausse, hier soir, afin d'appuyer sa candidature.

M. Georges Bernier agissait comme maître de cérémonie et M. J.-E. Poirier s'est fait le porte-parole du groupe pour lui demander de briguer les suffrages.

Lutte honnête

M. Fausse, citoyen de Granby depuis au-delà de 26 ans, a déclaré qu'il voulait faire une lutte honnête et qu'il voulait représenter ses concitoyens sans avoir les mains liées. Il a également affirmé qu'il n'a pas l'intention d'abandonner les organisations sportives où sa figure est devenue familière.

Enfin, il a dit ne pas vouloir tenir d'assemblées publiques ni encore moins accepter l'argent de ses supporters pour faire la campagne.

La mise en nomination en vue de l'élection municipale aura lieu le 16 janvier, le vote, si nécessaire, le 23 janvier.

Il s'avoue coupable

SWEETSBURG — Lindsay Lamailleur, de Farnham, a été pris au volant de son automobile alors qu'il n'était pas en possession d'un permis de conduire et, après avoir enregistré un plaidoyer de culpabilité, il a été condamné à payer \$10 d'amende et les frais de la cour.

Le prévenu comparait devant le juge Patrick-E. Delaney, en Cour des sessions de la paix de Sweetzburg.

Il ne voulait pas boire!

A la suite d'une réception d'usine: \$50 et les frais

SWEETSBURG — Rodney Wanser, de Hamilton, Ontario, qui travaille à la Bruck Mills, à Cowansville, a été condamné à payer \$50 d'amende et les frais de la cour ou, à défaut, à passer un mois en prison. Défense lui a été faite de conduire un véhicule au Canada au cours des prochains trois mois.

Le prévenu a expliqué qu'il sortait d'une réception à l'usine et qu'il ne voulait pas boire. "Je ne bois jamais", dit-il encore. Il a pourtant admis avoir conduit en état d'ivresse, à Dunham, où il a été arrêté.

Son permis suspendu et \$50

SWEETSBURG — Lucien Chanut, de Roxton Sud, a été condamné à payer \$50 d'amende et les frais de la cour ou, à défaut, à passer un mois en prison, après avoir admis avoir conduit en état d'ivresse. Son permis de conduire a été suspendu pour une période de trois mois.

Toutefois, le juge Delaney devant qui il comparait, lui a accordé un délai d'un mois pour payer.

Condamné à \$10 et les frais

SWEETSBURG — Wayne Laflamme, un jeune homme de Knowlton, a été condamné à \$10 d'amende et aux frais de la cour pour avoir conduit son automobile alors qu'il n'avait pas de permis.

Il comparait devant le juge Delaney, à Sweetzburg.

3 feux de cheminées

MAGOG — Les pompiers de Magog ont eu un avant midi passablement occupé hier, avec trois appels pour des feux de cheminées dans différents quartiers de la ville. Aucun dommage matériel n'a cependant été causé.

Dans la soirée de mardi, le département des incendies recevait un appel pour un début de feu à la maison de Mme Roy, de la rue Sherbrooke. Les dommages sont peu élevés, même si à l'arrivée des pompiers, le feu commençait à courir dans les murs.

Petite laiterie rasée au sol

VICTORIAVILLE — Une petite laiterie évaluée par son propriétaire à quelque \$500 a été rasée au sol à la ferme St-Ménard à quelque trois milles du village d'Arthabaska.

Le propriétaire de la ferme, M. Clément Desrosiers, réveille par un passant, a cependant eu le temps de sortir de l'équipement pour une valeur de \$1,000.

Les pompiers venus de Victoriaville ont réussi par leur travail à sauver de la destruction une grange-étable située tout près de la bâtisse détruite.

Une mère retire l'accusation de menaces, contre sa fille

SWEETSBURG — Une double accusation d'avoir détérioré le bien d'autrui et d'avoir proféré des menaces a été retirée mardi, en Cour des sessions de la paix de Sweetzburg. L'accusée était Mariette Domingue, de Granby.

La plaignante, mère de la prévenue, a consenti à ne pas pousser l'affaire plus loin, à la suite d'une entente amicale, au sein de la famille.

Autres nouvelles de Granby et régions en page 17

Ne jamais déchirer un billet dans la figure du policier!

SWEETSBURG — Quand on se fait coller un billet de contravention parce qu'on a stationné dans un endroit défendu, il ne faut jamais enlever le billet et lui déchirer la figure. C'est ce dont Marcel Laflamme, de Cowansville, devra tâcher de se rappeler, à l'avenir.

En effet, il a comparu devant le juge Patrick-E. Delaney, de la Cour des sessions de la paix de Sweetzburg et il a été condamné à payer \$10 d'amende et les frais de la cour ou, à défaut, à passer 8 jours en prison.

Une rencontre est prévue au sujet de l'arche

VICTORIAVILLE — Une réunion du comité des célébrations du centenaire de Victoriaville et des autorités municipales s'est tenue au bureau de Me Roland Provencher. Il est actuellement difficile pour les membres de la presse de donner les grandes lignes de cette rencontre. Il est certain cependant qu'il fut question de la construction de l'Arche du centenaire, puis qu'une rencontre a été fixée pour vendredi soir. Cette rencontre qui aura lieu à l'hôtel de ville, réunira les autorités municipales, l'architecte Gérard Malouin, qui a préparé les plans et devis de l'Arche du centenaire, et les membres du comité exécutif des célébrations du centenaire.

Transport illégal de passagers: 2 amendes

SWEETSBURG — Wilfrid Guillemette, de West Shefford, a été condamné à deux amendes de \$20 et aux frais de la cour, dans les deux cas, pour avoir transporté, illégalement, des passagers de Granby à West Shefford, à tant par personnes. Les deux amendes furent prononcées le 20 septembre et le 3 octobre et le prévenu a admis sa culpabilité.

L'accusé comparait devant le juge Patrick-E. Delaney, de la Cour des sessions de la paix de Sweetzburg, et il devra passer 8 jours en taule, s'il néglige de payer.

Montant de \$15,000

Les plans et devis prévoient un montant de \$15,000 pour l'érection de l'Arche. Selon certains renseignements, Me Provencher aurait demandé que le tout soit réduit à \$12,000. Il aurait également été question du monument commémoratif des célébrations qui pourrait être remplacé par un flambeau. On sait que le comité du centenaire a travaillé depuis déjà plus de cinq mois à préparer les plans de ce monument. La commande a été donnée lors d'une réunion il y a deux semaines. Interrogés sur la question, les membres du comité du centenaire ont déclaré: "Le comité ne proposera pas et n'entreprendra pas l'érection d'un monument commémoratif qui prendrait la place du cenotaphe", a-t-il répondu. On sait que depuis quelque temps, il y a eu d'un côté et de l'autre pour savoir si le monument aux morts des dernières guerres doit être démantelé face à l'hôtel de ville.

Le survivant se remet, à l'hôpital

SWEETSBURG (Spéciale) — Larry Sergent, 29 ans, qui avait été trouvé inconscient aux côtés de Mlle Beatrice Smith, asphyxiée à mort dans une automobile sur le chemin de Mansonville, la nuit de Noël, est retourné à son domicile, après avoir reçu les soins que nécessitait son état à l'hôpital Bromfield-Perkins, de Sweetzburg.

On sait que le couple se rendait au cours de la nuit de Noël visiter des parents à Mansonville, lorsque l'auto qu'ils occupaient s'immobilisa dans la neige.

On laissa tourner le moteur pour garder la chaleur en attendant du secours.

Au moment de la découverte du couple par l'oncle de la jeune fille, M. John Smith, vers 11 h. a.m., à Noël, l'adolescente de 16 ans avait déjà cessé de vivre, asphyxiée par les émanations de monoxyde de carbone.

Au Conseil de Pr'ville

PRINCEVILLE, (DNC) — Des décisions ont été prises après étude de plusieurs questions au conseil de ville de Princeville. Examinées en réunions privées, ces problèmes ont été solutions à l'occasion d'une séance d'ajournement.

Les terrains nécessaires à la nouvelle rue St-Paul, qui débouche sur la rue St-Louis, dans l'est de la ville, ont été cédés par M. Adélar Jacques. Un contrat, à cet effet, a été préparé et des travaux préliminaires de gravage ont été autorisés par les édiles municipaux. L'aménagement de cette rue se poursuivra au fur et à mesure des besoins.

Une demande présentée par M. Philippe Dubuc, propriétaire de la nouvelle industrie Princes Knitting, a aussi reçu l'attention des membres du conseil de ville. Il s'agit de prolonger le système actuel de protection contre les incendies afin que l'industrie puisse bénéficier de plus bas taux d'assurance contre le feu. Les plans déjà préparés par les ingénieurs pour le service d'aqueduc et d'égouts dans cette partie de la ville, prévoient l'installation d'une borne-fontaine à proximité de la nouvelle industrie, avenue des Erables.

Un moteur, nécessaire à la nouvelle usine de pompage, a fait le sujet d'études. Une recommandation avait d'abord été faite pour un moteur d'une certaine capacité et dont le coût d'opération serait économique. Toutefois, à la suite de quelques modifications, il a été constaté qu'un moteur plus puissant ne coûterait guère plus cher tout en donnant un rendement supérieur. Une décision finale sera prise à ce sujet après avoir consulté les ingénieurs.

Une demande faite par les propriétaires de l'hôtel Prince, a été refusée. Il s'agissait de travaux d'égouts exécutés près de l'hôtel Prince sur un terrain lui appartenant et pour lesquels la ville n'était intéressée en aucune façon. Les demandeurs seront informés de la décision.

Une demande

Une demande présentée par M. Philippe Dubuc, propriétaire de la nouvelle industrie Princes Knitting, a aussi reçu l'attention des membres du conseil de ville. Il s'agit de prolonger le système actuel de protection contre les incendies afin que l'industrie puisse bénéficier de plus bas taux d'assurance contre le feu. Les plans déjà préparés par les ingénieurs pour le service d'aqueduc et d'égouts dans cette partie de la ville, prévoient l'installation d'une borne-fontaine à proximité de la nouvelle industrie, avenue des Erables.

Un moteur, nécessaire à la nouvelle usine de pompage, a fait le sujet d'études. Une recommandation avait d'abord été faite pour un moteur d'une certaine capacité et dont le coût d'opération serait économique. Toutefois, à la suite de quelques modifications, il a été constaté qu'un moteur plus puissant ne coûterait guère plus cher tout en donnant un rendement supérieur. Une décision finale sera prise à ce sujet après avoir consulté les ingénieurs.

Changement d'horaire

La parade des vieilles voitures le 11 juin

VICTORIAVILLE — Un changement sera apporté au programme des célébrations du centenaire de Victoriaville.

En effet, la parade des vieilles voitures annoncée pour le 27 juin prochain aura lieu le 11 juin. Toutes les personnes intéressées à cet événement sont priées de bien prendre note de ce changement et de communiquer avec Me Gaëtan Trolier, notaire, de Victoriaville pour avoir plus de renseignements à ce sujet.

Vente d'alcool sans permis: \$50

NICOLET, (DNC) — M. Lucien Comeau, de la cour du magistrat, qui siègeait à Nicolet, a condamné à \$50 d'amende et aux frais des hôteliers de Manseau trouvés coupables de vente sans permis de liquides alcooliques.

Un automobiliste, M. Odilon Dunn, accusé d'avoir circulé à une vitesse non permise sur la route no 9, a nié sa culpabilité et sa cause a été fixée au 5 janvier prochain.

Une cause opposant deux cultivateurs de St-Sophie-de-Lévrard, MM. Charlemagne Tournant, défendeur, et J. Roux, en poursuite, relative à une affaire de pont, a été délibérée par le juge Comeau.

Naturalisation

Deux Portugais de Nicolet ont été naturalisés canadiens. Ils sont arrivés au Canada en 1954 et se sont établis à Nicolet de leur arrivée. S. H. le juge Lucien Comeau les a assermentés. Les deux Portugais sont: MM. Hermano Furtado De Melo et Emílio Redro Fario Raposo. M. De Melo est né à 1925, et son compagnon est né à Feteiras.

Le S. Nicolas du J. commerce est accueilli à Pr'ville

PRINCEVILLE, (DNC) — Le S. Nicolas du Jeune Commerce de Princeville a reçu un accueil chaleureux de toute la population à l'occasion d'une visite faite dans les endroits publics. Cette visite faisait partie du programme de manifestation des fêtes, organisé par le Jeune Commerce local. M. Bertrand Boutin est en charge du comité formé à cette fin.

Personnifié par M. Etienne Borsanyi, le symbolique personnage a fait de généreuses distributions de cadeaux aux enfants qu'il a rencontrés un peu partout en ville.

Utilisant cheval et traîneau de luxe, mode de transport qui pique la curiosité de nos jours, S. Nicolas et des compagnons se sont rendus jusqu'aux limites de la ville. Une soirée récréative organisée il y a quelques jours avait permis au comité de se procurer des fonds qui ont permis une généreuse distribution.

Parmi les autres activités de ce comité de manifestations des fêtes, on signale un concours de décorations extérieures. Des prix en argent sont offerts à cette occasion et les juges feront sous peu la visite des résidences décorées pour la période des fêtes. Une crèche, avec tous les figurants, a aussi été érigée sur la place de l'église, au centre de la ville.

Transport illégal de passagers: 2 amendes

SWEETSBURG — Wilfrid Guillemette, de West Shefford, a été condamné à deux amendes de \$20 et aux frais de la cour, dans les deux cas, pour avoir transporté, illégalement, des passagers de Granby à West Shefford, à tant par personnes. Les deux amendes furent prononcées le 20 septembre et le 3 octobre et le prévenu a admis sa culpabilité.

L'accusé comparait devant le juge Patrick-E. Delaney, de la Cour des sessions de la paix de Sweetzburg, et il devra passer 8 jours en taule, s'il néglige de payer.

Montant de \$15,000

Les plans et devis prévoient un montant de \$15,000 pour l'érection de l'Arche. Selon certains renseignements, Me Provencher aurait demandé que le tout soit réduit à \$12,000. Il aurait également été question du monument commémoratif des célébrations qui pourrait être remplacé par un flambeau. On sait que le comité du centenaire a travaillé depuis déjà plus de cinq mois à préparer les plans de ce monument. La commande a été donnée lors d'une réunion il y a deux semaines. Interrogés sur la question, les membres du comité du centenaire ont déclaré: "Le comité ne proposera pas et n'entreprendra pas l'érection d'un monument commémoratif qui prendrait la place du cenotaphe", a-t-il répondu. On sait que depuis quelque temps, il y a eu d'un côté et de l'autre pour savoir si le monument aux morts des dernières guerres doit être démantelé face à l'hôtel de ville.

Les séances de conciliation sont près d'être terminées

GRANBY — Il semble bien que les séances de conciliation réunissant l'union des employés de la Nordic Hosiery Limited et les dirigeants de la compagnie tirent à leur fin.

En effet, il y a eu une séance de conciliation hier, et il semble pour l'instant que l'on soit près d'un règlement.

Une réunion sera tenue à l'hôtel de ville de Granby lundi le 16 janvier 1961 à 11 h. de l'avant midi, et si les deux parties n'en arrivent pas à une entente, l'affaire passera immédiatement à l'arbitrage.

Invitation marquée

L'union voulait rencontrer les dirigeants de la compagnie le 4 janvier, mais ces derniers ne purent accepter l'invitation. Une entente existait toutefois à l'effet que si l'augmentation est accordée le 16, elle sera payée en rétroactivité à compter du 2 janvier.

Parmi les personnes présentes hier, on remarque M. Lucien Malouin, de Montréal, conciliateur au service du ministère provincial du Travail, M. Jean-Noël Godin, conseiller technique et président de la Fédération nationale des travailleurs du vêtement, M. Arthur Lapointe, agent d'affaires du conseil central des syndicats nationaux de Granby, Mlle Cecile Gingras, présidente de l'union des employés de la Nordic, et les autres membres, dont Mlle Thérèse Luce, trésorière, Mme Monique Bédard, secrétaire, et deux conseillères, Mlles Cécile Robitaille et Lise Fournier.

ATTENTION!

A.-W. BOURGEOIS

BIJOUTIER

104 rue Main — Cowansville — Tél. 83

doit évacuer son local actuel en janvier 1961. Sa nombreuse clientèle bénéficiera d'ESCOMPTE AVANTAGEUX, car toute la marchandise doit être vendue avant le démantèlement.

Abonnez-vous à La Tribune



M. Eugene Zuckert, né à New York, âgé de 48 ans, vient d'être nommé secrétaire de l'aviation américaine par le président élu John F. Kennedy. Au préalable, il était attaché au département de l'énergie atomique en qualité de commissaire, il était assistant-directeur au Harvard Business School lorsque le secrétaire-désigné actuel de la Défense, M. Robert S. McNamara, son nouveau patron, y était étudiant.

M. Mobutu est considéré comme l'homme-clé de l'avenir du Congo

Par Bernard DUFRESNE, de la Presse Canadienne

LEOPOLDVILLE, (PC) — Le Congo, ce pays qui aurait pu être le géant de l'Afrique noire, va peut-être s'affaiblir encore dans une autre guerre civile. Seul le succès de la campagne anti-communiste du colonel Joseph Mobutu pourra peut-être lui permettre de passer au travers des prochains mois sans trop d'effusion de sang.

C'est à Mobutu et à l'homme de paille de la présidence, Joseph Kasavubu, qu'il incombe de prendre la relève, maintenant que l'ancien premier ministre communiste Patrice Lumumba est sous bonne garde.

Certains autorités des Nations unies disent que Mobutu lancera peut-être une attaque rapide mais efficace contre la province Orientale et sa capitale Stanleyville, dernier centre fort des partisans de Lumumba. On dit que Stanleyville de vient rapidement une ville divisée alors que les éléments anti-Lumumba s'efforcent de patienter jusqu'à ce que Mobutu se lance à l'assaut de leurs adversaires.

Risque nécessaire

Les mêmes personnes réalisent bien que si Mobutu dépêche son armée dans la province Orientale, le noyau resserré des partisans de Lumumba se réfugièrent dans la jungle pour s'adonner à une guérilla sans merci. Mais il estime que c'est là un risque calculé qui doit être couru pour rétablir au moins un semblant d'unité pacifique qui permette au Congo de revenir à une administration parlementaire libre et qui préserve la voie à une assistance efficace et à longue portée fournie par l'ONU.

Depuis l'arrestation de Lumumba, en décembre, il y a eu des escarmouches à la frontière qui séparent les forces de l'ancien premier ministre cantonnées dans la province Orientale et les loyalistes partisans de Mobutu qui sont installés dans la province d'Équateur. On craint que ces escarmouches ne se transforment en guerre civile si Mobutu ne prend pas bientôt des mesures draconiennes.

Le prévenu a obtenu un délai d'un mois pour acquitter sa dette, expliquant que sa maison a été détruite par le feu, récemment et qu'il y a perdu tous ses meubles. Ce n'est pas une raison pour boire à dit le juge qui ne l'a quand même condamné qu'à payer les frais sous la deuxième offense.

Condamné à \$50 et les frais pour 2 chefs d'accusation

SWEETSBURG — Jacques Delorme, d'East Farnham a été condamné à la double accusation d'avoir conduit un véhicule-moteur alors que ses facultés étaient affaiblies par l'absorption de liqueurs alcooliques et sans s'être muni d'un permis de conduire ni des papiers d'enregistrement de l'automobile.

Il a été condamné à payer \$50 d'amende et les frais de la cour sous le premier chef ou, à défaut, à passer un mois en prison. Son permis de conduire a été suspendu pour une période de trois mois. L'autre accusation lui a coûté les frais seulement.

Le prévenu a obtenu un délai d'un mois pour acquitter sa dette, expliquant que sa maison a été détruite par le feu, récemment et qu'il y a perdu tous ses meubles. Ce n'est pas une raison pour boire à dit le juge qui ne l'a quand même condamné qu'à payer les frais sous la deuxième offense.

L'église d'Eastman vient d'être inaugurée

EASTMAN, (DNC) — L'inauguration de la nouvelle église d'Eastman a eu lieu récemment. A cette occasion, une messe solennelle a été chantée par M. l'abbé Georges Pelletier, curé de cette paroisse. Il était assisté du R. P. Emile Normand, o.m.i., du collège classique de Jonquière, et le R. P. Herman Larocque, des Philippines, comme diacre et sous-diacre.

Les marquilliers et les syndics, accompagnés de leurs épouses, prenaient place aux premiers rangs.

La quête a été faite par Mmes Henri-Georges Normand et François-Xavier Lavoie, accompagnés de leurs époux. Quelque 600 fidèles s'étaient rendus à cette cérémonie. La chorale des jeunes a interprété des cantiques de Noël.

Le nouveau temple, malgré sa simplicité, est de toute beauté.

Trois hommes de Granby remis entre les mains de la PP

GRANBY, (PC) — La police de Granby a remis entre les mains de la Sûreté provinciale trois hommes qu'elle soupçonne d'être impliqués dans la tentative de vol perpétrée à l'usine d'embouteillage de Seven Up. Les trois hommes, tous de Granby, ont été conduits à Montréal. On n'a pas dévoilé leur identité. Plus tôt au cours du mois, des voleurs avaient fait main basse sur une somme de \$1,200 à cet endroit.

La construction du pont de la rue Merry a débuté hier matin

MAGOG — Les travaux de construction du pont de la rue Merry, ont débuté hier matin à Magog.

En effet, plusieurs employés de la firme Guay Construction sont présentement occupés à préparer le pont temporaire qui servira à faciliter la circulation durant les travaux.

Le pont que l'on se propose de construire sera de béton armé. Il aura une largeur de 40 pieds.

Le coût de la construction de ce pont sera d'environ \$130,000.

Sentence le 3 janv.

SWEETSBURG — A. Boyce et Gary Boyce, de Dunkin, qui ont admis, la semaine dernière, être entrés par effraction dans un garage de Sutton pour y dérober une petite auto 1960, d'une valeur approximative de \$2,000, sont revenus devant le juge Patrick E. Delaney, hier, pour y recevoir leur sentence.

Cette dernière a toutefois été remise au 3 janvier.

Les deux jeunes gens se servaient de l'automobile pour faire des promenades dans la province.

Par ailleurs, Gary Boyce et un de ses compagnons, Eric Booth, de Sutton, devaient répondre à deux accusations de vols par effractions perpétrés par eux le 11 novembre, à Sutton. Tous deux se sont reconnus coupables et leur sentence leur sera donnée la semaine prochaine.

ici, favorisent l'anti-colonialisme. Lumumba plutôt que le disciple modéré des politiques occidentales, Mobutu.

Aidé par le vote de l'ONU

Parmi ces pays on compte l'Inde, la Guinée, le Soudan, l'Éthiopie, le Maroc et la République Arabe Unie. Ces nations s'étaient opposées à ce que ce soit la délégation choisie par Kasavubu qui représente le Congo à l'Assemblée Générale des Nations unies; elles étaient nettement en faveur de la mission pro-Lumumba.

Mais la décision de l'Assemblée a consolidé la position de Kasavubu et de Mobutu au Congo et à grandement nui à leurs adversaires, qu'ils soient au pays ou à l'étranger.

Et maintenant que le secrétaire général a décrété que l'arrestation de Lumumba était légale, renversant la décision prise par son représentant personnel, il n'y a plus de doute que l'ONU, à travers son Secrétaire général, l'équipe Kasavubu-Mobutu semble plus forte que jamais.

Après s'être emparé du pouvoir dans un coup d'État réussi en septembre dernier, Mobutu nomma un Commissariat Général composé de 28 membres et lui confia l'administration civile du pays. Puis il chassa les ambassadeurs soviétiques et tchécoslovaques et, plus tard, après quelques troubles sanglants, l'ambassadeur du Ghana.

Cet ancien instituteur de 30 ans, qui fut journaliste avant de devenir le chef de l'État-major lors de l'accession à l'indépendance, le 30 juin dernier, est considéré comme un homme religieux dont le catholicisme s'oppose à tout acte de violence.

Contrôle l'armée

Un homme qui connaît bien Mobutu m'a dit: "Mobutu n'est pas un leader politique. S'il en était un il aurait été arrêté par les forces de ses ennemis avant ce jour. Il hait la violence et préfère le compromis. Il contrôle bien l'armée — bien qu'il y ait parfois quelques incartades dans certains détachements —."

Quand Mobutu "mit en échec" le lieutenant Kasavubu et le bouillant Lumumba il dit qu'il dissoudrait le Commissariat le 31 décembre pour rendre le pays aux politiciens.

Pourtant, aujourd'hui, il projette d'installer un gouvernement provisoire composé de six des meilleurs commissaires et de certains ministres nommés par Kasavubu, Joseph Leo.

Les principaux membres seraient probablement le ministre des Affaires étrangères choisi par Leo, Justin Bonhomme, qui fait déjà partie du Commissariat et, la Finance, Albert Ndele, lui aussi commissaire, comme Jose Nusbaumer, prévu comme ministre de l'Intérieur.

Aide de l'ONU

Après l'échec sanglant et chaotique du Congo, survenu quelques semaines à peine après l'accession à l'indépendance, la situation dans cette nation de 14,000,000 d'Africains ne fut plus au fond qu'une lutte entre l'ONU et l'ONU. Seule la rapidité de l'intervention de l'ONU évita un conflit entre ces deux blocs, alors que M. Hammarskjöld faisait appel aux pays afro-asiatiques soi-disant neutres pour diriger l'organisation internationale.

Dès les débuts, l'ONU a tenu à empêcher que le Congo ne reçoive des pays membres de l'organisation internationale une assistance unilatérale, afin d'éviter un conflit ouvert entre les deux blocs.

Un seul regard sur la carte de l'Afrique permet de constater l'importance stratégique du Congo, qui est probablement l'État le plus avancé qui soit du point de vue matériel, au sud du Sahara.

Le Congo s'étend sur une superficie qui est près du tiers de celle du Canada, au beau milieu de l'Afrique, et ses frontières côtoient plusieurs nouvelles ré-

publiques. Il possède de plus, à Matadi, le meilleur port d'Afrique occidentale, situé à 90 milles de l'Atlantique. Il a d'importantes réserves de cuivre, de diamants industriels et possède de nombreuses autres ressources naturelles, surtout dans la catégorie des minerais.

Assistance soviétique

L'URSS a déjà démontré qu'elle relaquait le Congo d'un oeil de convoitise; elle a expédié à Lumumba des armements, des approvisionnements, de l'argent et des spécialistes, dans l'espoir d'aider sa cause.

Les États-Unis, qui ont investi des sommes considérables dans les mines de diamant, les plantations de café, les palmeraies et autres domaines, sont de toute évidence prêts à faire de même. On croit savoir que Mobutu reçoit l'argent nécessaire au maintien de son armée, des États-Unis et de la Belgique.

Alors que l'URSS refuse de partager le coût des dépenses de l'ONU ici, les États-Unis, eux, assument une part des frais encourus. Ce leur permet d'avoir leur mot à dire dans le pays.

Comment tout cela a-t-il commencé? Au départ, il faut admettre que le Congo, formé de 70 tribus qui se sont toujours combattus depuis des siècles n'était pas prêt à passer de l'âge de pierre à l'âge atomique.

La Belgique occupe le pays depuis près de 80 ans mais ce n'est que depuis le deuxième conflit mondial qu'elle s'est vraiment occupée de ce pays, construisant des grandes villes, d'importantes industries, un réseau de communications assez complet et luttant contre l'analphabétisme.

Le rêve de Kasavubu

La lutte pour l'indépendance commença peu après la guerre et c'est vraiment Kasavubu qui en fut l'instigateur; c'est un membre de la tribu des Bakongos qui rêvait de voir les siens reprendre leur gloire ancienne. Il y a des siècles, les Bakongos possédaient en effet un grand royaume tout autour de delta du Congo mais le commerce des esclaves dilapida leur domaine.

Au début, la Belgique repoussa la poussée autonomiste mais, à la suite des émeutes de 1959 et du cri unanime des Congolais "L'Indépendance Complète et Immédiate" elle lâcha prise dès le début de 1960 — à la grande surprise de plusieurs, surtout des Congolais.

Les Belges eux-mêmes s'expliquent difficilement le soudain changement d'attitude de Bruxelles mais plusieurs croient que l'attitude sèvere de l'opinion publique mondiale à l'égard des puissances coloniales convainquit le gouvernement de ne pas tenter de s'imposer par la force. Il appert aussi que, juste avant l'accession à l'indépendance, l'économie congolaise, fondée surtout sur l'exportation massive de matières premières, se dirigeait vers une situation déficitaire.

Un rapport de l'ONU démontre que, au cours des quatre années qui se sont écoulées entre 1956 à 1959, les approvisionnements monétaires du Trésor de la colonie sont passés de \$200,000,000 à \$10,000,000. La position du Trésor vis à vis de la Banque Centrale du Congo Belge et du Ruanda Urundi passa d'un surplus de \$28,000,000 à un déficit de \$40,000,000, au mois de juin dernier.

Menaces de Lumumba
Le rapport ajoute que les réserves d'or et de devis étrangers diminuèrent aussi de façon radicale, malgré les lourds emprunts à l'étranger et les subventions belges.

SUR TOUT NOTRE STOCK RÉGULIER 1961

REDUCTIONS DE 20%

Juste à temps pour le Jour de l'An

TELEVISEURS • ORGUES • LAMPES DE TABLE

COFFRES DE CEDRE • JOUETS • ENREGISTREUSES

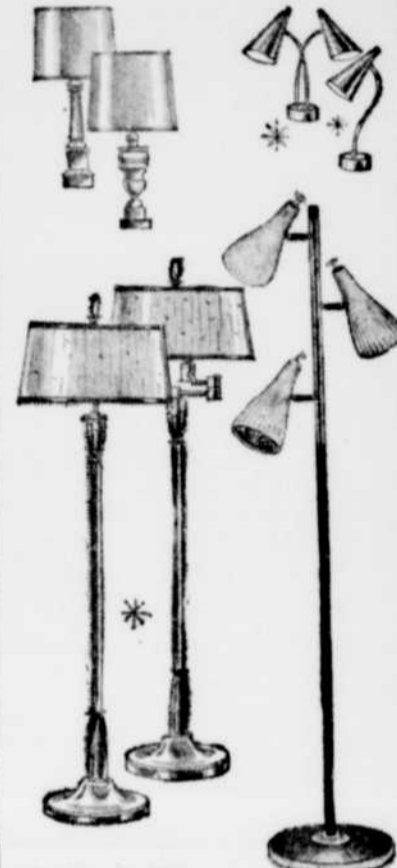
MOBILIERS DE SALON • MOBILIERS DE CUISINE

MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER

(Modèles de plancher et de démonstration) (Quantités Limitées)



Épargnez \$30.00
ORGUES
A VENT - IMPORTATION D'ITALIE
\$109.00
Rég. \$149.00 — SPECIAL



APPAREILS de TV

Electrohome

EPARGNEZ \$100.00

Ecran 21" — Circuit Electrohome
Rég. : \$309.00
SPECIAL



\$209.00

ESCOMPTE DE
20% et 50%
SUR TOUTES NOS LAMPES



20%-30%-40%

D'ESCOMPTE SUR TOUTS NOS MOBILIERS DE SALON

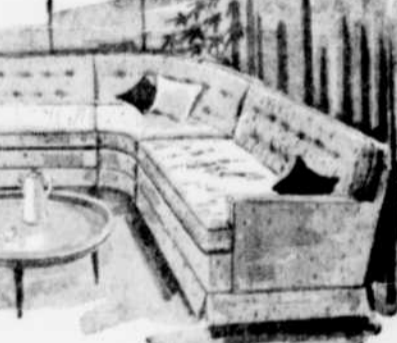


20% et 30%

D'ESCOMPTE SUR TOUTS NOS MOBILIERS DE CHAMBRE

20% et 30%

D'ESCOMPTE SUR TOUTS NOS MOBILIERS DE CUISINE



20% et 30%

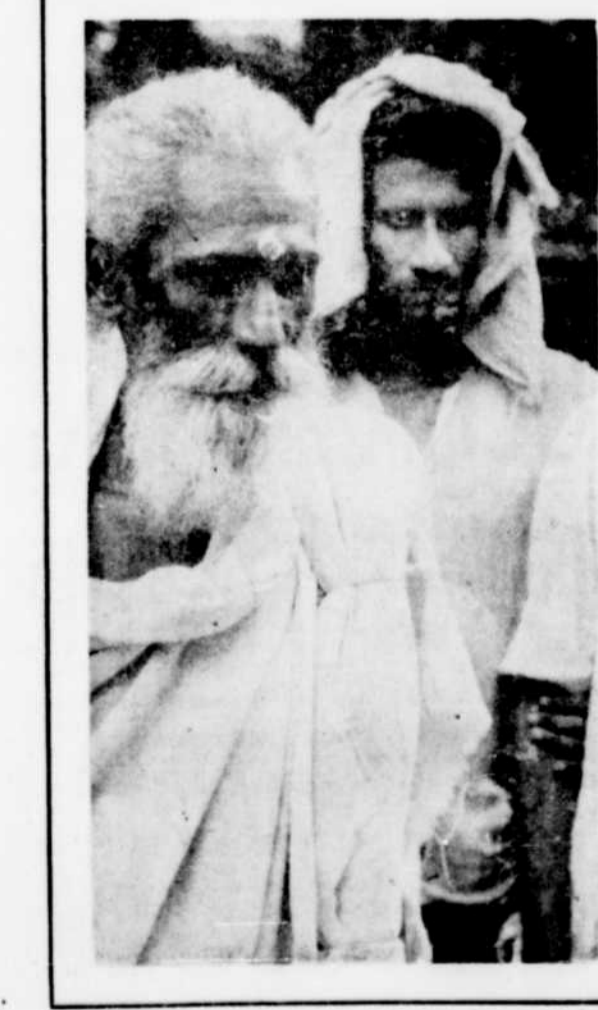
D'ESCOMPTE SUR TOUTS NOS MOBILIERS DE CHAMBRE

VOYEZ LE MARCHAND OFFRANT LES LIGNES LES PLUS COMPLETES DE MEUBLES A SHERBROOKE

Ouvert jusqu'à 10 heures p.m. vendredi soir et de 9 heures a.m. à 6 heures p.m. samedi

Pour rendez-vous le soir: LO 9-7411
Félix St-Amant, LO 7-7361 — Paul Boudreau, LO 9-3980
Léo-Paul Toussaint, LO 2-5288

Sevesque Limitée
MEUBLES...FURNITURE
38, WELLINGTON SUD
LO 9-7411
SHERBROOKE



Un Canadien en Orient

Les trois grandes civilisations qui dominent l'hémisphère oriental font paraître bien superficielle et transitoire l'influence que se piquent d'y exercer les Occidentaux. C'est l'intime conviction de Jean Pellerin, qui vient d'effectuer un voyage en Chine, en Inde et au Japon, et qui, cette semaine, dans le premier de deux articles, livre aux lecteurs de Perspectives ses impressions sur le monde oriental.

Première auto canadienne
En 1897, à Sherbrooke, George Foss construisait la première automobile canadienne à essence. Lisez, cette semaine, le reportage de Perspectives sur ce véhicule historique.

LA TRIBUNE

Nouvelles en bref

Elles nient leur culpabilité

EDMONTON (PC) — Trois personnes accusées d'avoir encaissé des coupons d'obligations d'épargne du Canada à Edmonton, ont nié leur culpabilité. Les trois individus ont été appréhendés le 21 décembre après qu'il eut été révélé que 11 succursales de banques d'Edmonton avaient accepté des coupons d'obligation en se servant de cartes d'identité volées dans des maisons de Vancouver le mois dernier. Il est possible que les coupons aient quelque rapport avec le vol d'obligations de \$800.000 commis récemment à Vancouver et dans le Québec.

Elu président

OTTAWA (PC) — M. Clarence C. Boughner, chef des services de climatologie des Services de la météorologie, a été élu président de la commission de climatologie de l'Organisation météorologique mondiale. Cette nouvelle a été annoncée par le ministre des Transports. Le mandat de M. Boughner à l'OMM, celle-ci est une institution spécialisée des Nations unies.

St-Laurent aurait voté pour la conscription par devoir

QUEBEC (PC) — Le très honorable Louis St-Laurent a dit hier qu'il avait voté en 1941 en faveur de la conscription parce que c'était son devoir de le faire.

Il savait que son vote affirmatif allait déplaire au Québec, province qui était contre la conscription. Il a fait ses confidences lors d'un dîner du Club Richelieu Québec auquel assistait le premier ministre Jean Lesage et autres personnalités du monde libéral.

"Mais je savais aussi que j'avais le devoir moral de faire ma part pour hâter la fin de cette guerre en Europe et j'étais convaincu qu'en votant comme je l'ai fait je faisais quelque chose qui hâterait la fin définitive de ces hécatombes," dit-il.

M. St-Laurent était ministre de la Justice dans le gouvernement de Mackenzie King quand les réserves des militaires en Europe devinrent insuffisantes. "Nos soldats y étaient à notre demande pour nous protéger nous, nos femmes, nos enfants et les enfants de nos enfants."

Formation d'une nouvelle compagnie dans la métropole

MONTREAL (PC) — Trois manufacturiers canadiens ont annoncé hier la formation d'une nouvelle compagnie qui dirigera et coordonnera leurs recherches et dans laquelle ils seront intéressés à parts égales. En plus de leur activité actuelle dans le domaine des recherches, ils proposent la création d'un nouveau laboratoire dont le coût serait de plusieurs millions de dollars. Les compagnies en cause sont



Un avion soviétique du type Iushin-14 parachutant de l'équipement militaire aux soldats gauchistes du Laos aurait mitraillé un avion américain qui surveillait ses opérations, a-t-on annoncé hier. Le porte-parole de

l'ambassade américaine au Laos a cependant précisé que personne n'a été blessé au cours des hostilités et que l'appareil avait réussi à atterrir correctement.

(Téléphoto UPI)

Domination Tar and Chemical Company Limited, producteur de produits chimiques, et de matériaux de construction, et deux des plus importants fabricants de pulpe et papier du Canada, St-Lawrence Corporation Limited et Howard Smith Paper Mills Limited. Chacune de ces trois compagnies se sert de procédés chimiques dans les opérations manufacturières et en conséquence, elles ont un vaste champ d'intérêt commun dans le domaine technique sans parler du fait que leur activité relative à la fabrication et à la vente est complémentaire dans une large mesure.

Colloque sur les accidents de travail tenu par la FTQ

MONTREAL (PC) — La Fédération des travailleurs du Québec tiendra un colloque de deux jours sur les accidents du travail, les 21 et 22 janvier, au siège social de la Commission des accidents du travail, à Québec. C'est ce qu'ont annoncé hier le président du comité des accidents du travail de la FTQ, M. Robert Bouchard, et le directeur de ce service de la centrale syndicale, M. Julien Mar. Ils ont tenu à préciser que c'est la première fois qu'une manifestation semblable se déroulera dans la province de Québec.

Ils ont souligné qu'après le chômage, les accidents du travail constituent la pire plaie sociale de notre société industrielle moderne. Le colloque, dont l'un des buts est de susciter la création de comités syndicaux de sécurité au niveau de l'entreprise, sera présidé par le juge Philippe Ferland, président de la CAT, et par M. Roger Provost, président de la FTQ. Les spécialistes de la commission donneront des conférences qui seront suivies de périodes de questions et de discussions libres. M. Major a déclaré que l'objet du colloque est évidemment de former des spécialistes parmi les dirigeants syndicaux de façon qu'aucun accident ne soit privé, par ignorance ou autrement, des indemnités auxquelles il a droit en vertu des dispositions de la loi. De plus,

il a annoncé que la FTQ prépare actuellement, à l'intention du gouvernement provincial, un mémoire qui va réviser la philosophie dont s'inspire la loi existante.

Edouard Narbonne est tenu criminellement responsable

MONTREAL (PC) — Un jury du Corner a tenu Edouard Narbonne, un homme de 55 ans, criminellement responsable de la mort de Mme Eva Bouffard, une femme de 45 ans, qui a été poignardée à son domicile lundi dernier.

Par la suite, Narbonne a été accusé de meurtre et son enquête préliminaire a été fixée au 4 janvier. Mme Bouffard avait été trouvée sans vie dans son domicile de la rue Workman par un policier qui avait été mandaté sur les lieux.

Dix faux billets saisis par la Gendarmerie à Jonquière

JONQUIERE, Québec (PC) — La Gendarmerie royale a saisi 10 faux billets de \$10 dans des établissements commerciaux de cette ville, située à 110 milles au nord de Québec. Les billets étaient de la même série que tous les autres qui ont été confisqués depuis le mois de juin dernier. On croit qu'il en existe d'autres en circulation.

Le navire canadien Eskimo de retour de Liverpool

QUEBEC (PC) — Le navire canadien Eskimo est arrivé mardi de Liverpool avec une cargaison générale. C'était son premier voyage ici cet hiver. Construit pour la navigation d'hiver, l'Eskimo, lancé en 1959, prendra 5.000 tonnes d'aluminium, à Base Comeau, la semaine prochaine, à destination de l'Angleterre. La navigation d'hiver à Québec a débuté le 1er décembre.

Un "parasite" des camions est écrasé mortellement

MONTREAL (PC) — Un sport d'hiver favori chez les jeunes

— celui de s'agripper à l'arrière des camions — a été tragique mardi soir pour l'un des quatre garçons qui voyageaient ainsi à l'arrière d'un camion. Il a glissé et a été écrasé. Roger Martin, âgé de 13 ans, a été mortellement blessé rue Charlevoix lorsqu'il a apparemment perdu pied et a glissé sous les roues du camion. La police précise que le jeune Martin a été transporté à l'hôpital mais il a succombé peu après son admission. Ses parents, M. et Mme Léo Martin, ont quatre autres enfants.

Trente personnes condamnées à \$10 d'amende et les frais

QUEBEC (PC) — Trente personnes trouvées lors de deux descentes dans des débits clandestins, durant la fin de semaine de Noël, ont été condamnées à \$10 d'amende plus les frais, hier. Le tenancier d'un restaurant St-André, a été condamné à \$250 d'amende et celui de l'autre établissement, rue St-Vallier, a écopé d'un mois de prison.

Repêché par un scaphandrier

FASSETT, Qué. (PC) — Le corps de M. Joseph R. Lalonde, 43 ans, de Plantagenet, en Ontario, a été repêché des eaux de la rivière Outaouais, hier, par un scaphandrier. Lalonde était passager d'un camion qui s'est effondré sous la glace de la rivière samedi.

Notre Noël le plus fastueux

Ce serait un Noël sans cadeaux, cette année-là, même pour le petit Paul! Les parents avaient expliqué à leur fils qu'ils ne pouvaient lui acheter quoi que ce soit, même pas des bonbons! Mais lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de janvier comment ce bambin de six ans confectionna lui-même un cadeau qui transforma ce Noël, assombri par la pauvreté, en un jour de bonheur. Achetez SÉLECTION aujourd'hui!



*** et il est si facile d'y placer beaucoup de marchandises!**

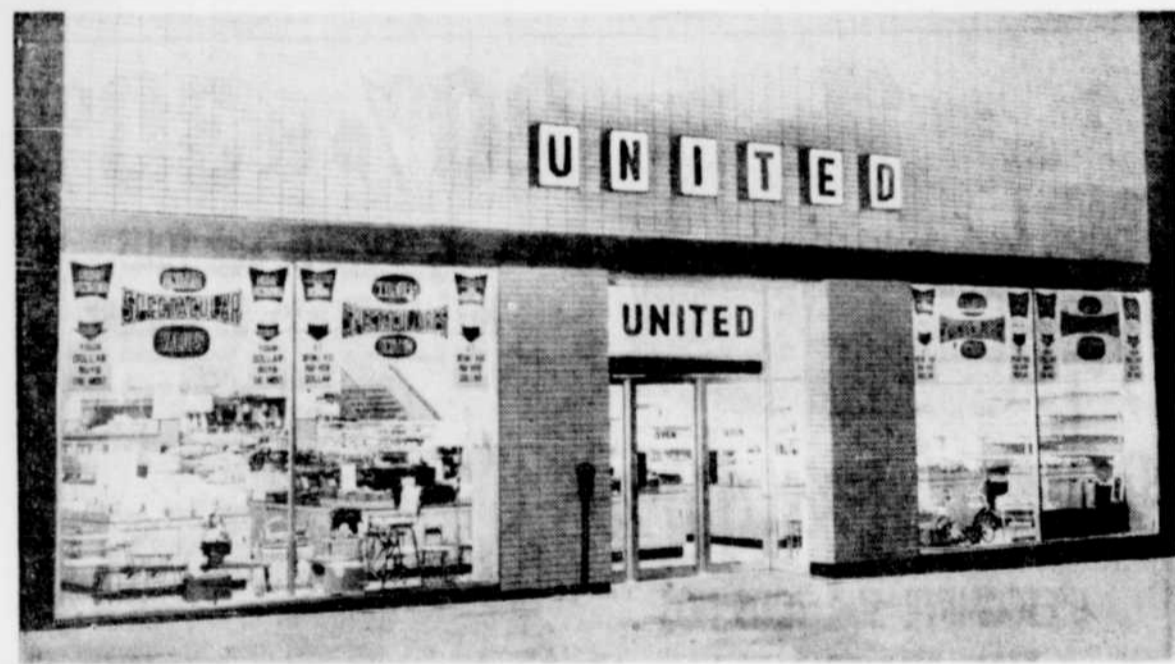
Allez-y de bon coeur... Placez tous vos colis sans avoir à vous pencher ni à vous courber! La Corvair, souple et facile à manoeuvrer, convient particulièrement à l'heure des emplettes. Et n'oubliez pas l'espace, fermant à clé, sous le capot des nouveaux station wagons Lakewood, en plus de la grande capacité de chargement à l'arrière.



Voyez votre concessionnaire Chevrolet autorisé!

E 410P

MAGASINS UNITED ENTRÉE PAR LA RUE MEADOW



LE SOUS-SOL DU UNITED MAINTENANT ACCESSIBLE PAR LA RUE MEADOW EN FACE DU PARC WEBSTER!

SURVEILLEZ-NOUS DÉMÉNAGER

Notre personnel s'occupe actuellement à libérer ce qui fut le magasin original du UNITED de Sherbrooke... afin de faire place pour les rénovations qui débiteront prochainement.

LES ITEM QUE VOUS NE POURREZ TROUVER DANS LA VIEILLE PARTIE DU UNITED... VOUS LES TROUVEREZ A NOTRE NOUVELLE MEZZANINE ET

Au sous-sol maintenant complété ET OUVERT AU PUBLIC! VENEZ ET ÉPARGNEZ....

VOTRE MAGASIN UNITED SERA TRES PROCHAINEMENT LE PLUS IMPORTANT MAGASIN A RAYONS de l'ESTRIE

Stationnez GRATUITEMENT aux frais du UNITED dans le PARC WEBSTER
Deux heures de stationnement GRATUIT avec l'achat de \$3.00 au UNITED maintenant plus grand pour vous mieux servir!

NOUVELLE ENTRÉE PAR LA RUE MEADOW